大公報

Ta-Kung-Pao Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

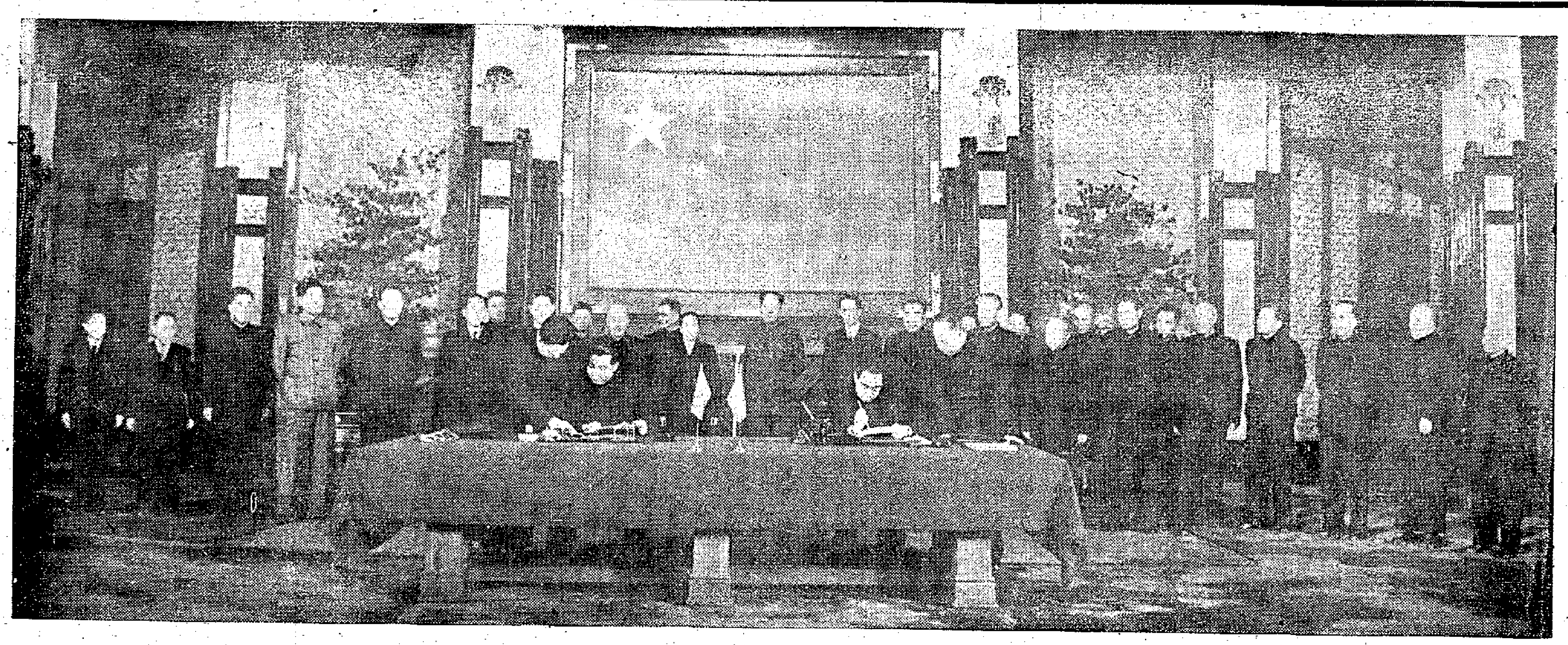
經中國人民郵政登記認為新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千九百八十號

今日出紙兩大張 售港幣壹毫（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二三二 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：10972 11605 11790

干諾道中一二三號大公報有限公司承印



中朝協定簽字

中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國經濟及文化合作協定簽字儀式於十一月二十三日在北京舉行。中國方面簽字者為中央人民政府政務院總理兼外交部部長周恩來（右），朝鮮方面簽字者為朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成（左）。參加簽字儀式的：（前排自左至右）何仰天、徐哲、朱晃要、金會一、尹公欽、鄭準澤、南日、洪命熹、朴正愛、毛澤東、華司考、李濟深、朱德、劉少奇、高崗、董必武、陳雲、郭沫若、黃炎培、鄧小平。

上海調查人口登記選民

宋慶齡副主席譚震林張鼎丞陳毅潘漢年盛丕華劉季平陳丕顯等已分別到選區進行了登記

【新華社上海廿八日電】上海市從十一月二十三日起已開始全市人口調查和選民登記，按照戶口設立的三千九百多個登記站在市、區選舉委員會統一領導下，正分別進行登記工作。各選區人民按照預先排定的時間，從早到晚，絡繹不絕地到達登記站進行登記。現住上海的中央人民政府副主席宋慶齡已於二十四日在上海市靜安區第十九選區進行了登記。同日，華東行政委員會副主席譚震林、張鼎丞和上海市市長陳毅、副市長潘漢年、盛丕華、劉季平，中共上海市委第四書記陳丕顯等也分別在所屬選區進行了登記。為了便利全市人民進行登記，各登記站都在事先根據居民的不同情況，安排好登記次序和動員做好登記草稿等準備工作。登記站工作人員，同時向前來登記的人進行宣傳、訪問、檢查草稿，人口登記和選民登記等工作。登記站上還張貼着五彩的宣傳畫，架設着有線廣播，放送有關普選的歌曲，居民們都在愉快的氣氛中辦理登記。普陀區的二百八十多個登記站，在三天中已有半數以上居民辦完了登記。

英國卅名工黨議員要求開五大國會議

領銜的有威爾遜克羅斯曼等

【新華社北京廿九日電】倫敦消息：有三十名英國工黨議員於二十六日在下院提出一項動議，要求邱吉爾再作和平倡議，在定於下月舉行的美英法三國百慕大會議上建議召開一個不附帶任何先決條件的五大國會議。動議要求下院拒絕保守黨政府對不久前蘇聯關於五大國會談的建議的結論，即硬說蘇聯「不願意在目前進行任何足以導致積極結果的協商」。動議還敦促邱吉爾注意本屆工黨年會上一致通過的一項決議：在對於德國和平統一進一步努力之前不應武裝西德。領銜在這個動議上簽名的有前工黨政府貿易大臣哈羅德・威爾遜、里查德・克羅斯曼和巴巴拉・卡斯爾夫人等。

蘇聯覆照美英法

建議四外長在柏林開會 會中再談五國會議問題

照會指出蘇聯從未拒絕大國舉行會議

【新華社北京廿九日電】據塔斯社莫斯科二十八日訊：十一月十六日，蘇聯外交部曾收到法國、英國與美國政府內容相同的三份照會，作為對蘇聯政府十一月三日關於召開外長會議問題照會的答覆。十一月二十六日，蘇聯外交部以蘇聯政府的覆照送交法國、英國與美國駐莫斯科大使館。

蘇聯政府覆照中提到蘇聯政府已收到法國政府一九五三年十一月十六日對蘇聯政府十一月三日照會的覆文。覆照指出，法國政府所謂「蘇聯拒絕了就最迫切的國際問題召開外長會議」的說法是與事實不符合的，而且顯然與蘇聯政府十一月三日的照會所說的有出入。蘇聯政府非但沒有拒絕就最迫切的國際問題召開外長會議的建議，而正相反的在上次照會中重申了它對召開這樣一個會議的歡迎態度，雖然蘇聯政府的建議與法國政府的建議並不完全一致。

覆照指出，蘇聯政府在過去幾個月中曾一再提出召開外長會議的建議。蘇聯政府建議召開法國、英國、美國、蘇聯與中華人民共和國外長會議來討論緩和國際緊張局勢的措施，並召開法國、英國、美國和蘇聯外長的會議，來討論德國問題，乃是出於一種簡單的願望，就是：希望有助於緩和國際緊張局勢，特別是有助於保證歐洲安全，而這是需要德國問題得到徹底解決的。

蘇聯政府覆照中說，法國政府在照會中把某些歐洲方面的問題以及亞洲方面的問題列為應在外長會議上討論的最迫切的一些國際問題。既然法國政府認為在外長會議上也應當討論有關亞洲形勢的一些問題，那麼，中華人民共和國與其他四大國一起參加會議討論並解決這些問題，是完全自然而且必要的。覆照同時指出，沒有任何理由否定這樣一個明顯的事實，即討論緩和國際緊張局勢的措施的必要性已經成熟了。因為法國政府聲明它也致力於促成國際緊張局勢的緩和，那麼，召開五大國（法國、英國、美國、蘇聯和中華人民共和國）會議的障礙就應當消除。由此也可看出，十一月十六日照會中對這項問題的異議是毫無根據的。

蘇聯政府再次聲明，建立那種為復活德國軍國主義和重新武裝西德軍隊而打開了方便之門的所謂「歐洲軍」計劃，是與其他歐洲國家安全的利益不相容的。

覆照進一步指出，蘇聯政府認為法國政府照會中的說明是沒有任何根據的，因為它硬說蘇聯反對建立「歐洲軍」，是要求「一切國家放棄一切保證它們自己安全的武裝部隊」。覆照說，這完全沒有涉及關於這些國家的武裝部隊的問題。「歐洲軍」計劃所要求的並不是一個不設防的西歐，而是建立起歐洲少數幾個國家的軍隊，而大多數歐洲國家是沒有參加這個軍隊的，而且，建立歐洲軍，就是使西德有可能重建正規軍，並讓西德軍隊參加上述歐洲軍，作為基本軍事力量。覆照指出：歐洲各國的全體人民，包括那些現在捲入建立歐洲軍的國家的人民，應該理解到實行建立歐洲軍這一計劃的危險性，因為，明顯得很，德國軍國主義軍隊正在這個所謂「歐洲軍」的幌子下復活起來。建立歐洲軍不可能意味着別的，只能說就是由幾個歐洲國家組成一個侵略集團，這一侵略集團依靠參加歐洲軍的成員國的武裝部隊和西德的復仇主義軍隊，來和其他許多歐洲國家如蘇聯、波蘭、捷克斯洛伐克等國家對敵。這一計劃的用意還在於使歐洲的一部分與歐洲的另一部分對立起來。因而建立歐洲軍的計劃不可能使國際緊張局勢緩和，而且相反，它將促使歐洲各國之間的矛盾爆發，以致加深從事新戰爭冒險的危險性。可見，建立能鼓動對歐洲和平事業最有危險的西德軍國主義的力量的歐洲軍，是全世界各國愛好和平的人民不能不估計到這一點。

蘇聯反對建立「歐洲軍」，是與不使「歐洲處於無防禦的境地」的想法毫無共同之處的，況且誰也沒有以這點來威脅西歐各國的安全的保證，將是牢固的，只要這一保證不是建立在西歐各國與東歐各國對敵的基礎上，而是建立在所有歐洲國家協力一致以保證歐洲的安全的基礎上。覆照指出，蘇聯反對建立歐洲軍，有利於預防新戰爭的威脅，因而也就有利於保證歐洲的真正安全。蘇聯準備與歐洲其他國家共同努力，使各歐洲國家（不問其社會制度如何）取得適當的協議，以促進歐洲安全的保證。歐洲各國的安全是完全可以得到保證的，只要法國和蘇聯的努力以及歐洲其他國家的努力符合於這樣一種目的。這也要求使對鞏固歐洲安全具有極重大意義的德國問題得到解決，恢復德國的統一和獨立，使它成為一個民主與和平的國家。

覆照最後說，可是蘇聯與法國、以及英國和美國之間的互換照會，既然直到現在還不能使得在上述的提議方面取得一致的看法，那麼就有必要在相應的外長會談中討論這一問題。蘇聯政府並注意到法國政府十一月十六日照會中的聲明，這一聲明說，法國政府參加法國、蘇聯、英國和美國四國外長會議是不帶什麼先決條件的。英國和美國政府也作了同樣的聲明。蘇聯政府本着促成已經成熟了的國際問題迅速解決的願望，表示準備參加法國、蘇聯、英國、美國四國外長會議。蘇聯政府認為有必要聲明，基於前述理由，蘇聯政府在這次會議上將提出：在最近期間召開法國、英國、美國、蘇聯、中華人民共和國五國外長會議，以緩和國際緊張局勢的問題。蘇聯政府的意見是：舉行四國外長會議的適當地點是柏林。蘇聯政府也將同樣照會分送英國政府和美國政府。

代表會議今天恢復 朝中將有正式建議

美在小組會中對中立國問題閃爍其詞 朝中認為繼續舉行小組會議已無必要

【新華社開城廿八日電】朝鮮民主主義人民共和國與中華人民共和國參加關於政治會議問題雙方會談的代表團發表公報如下：

十一月二十八日，關於政治會議問題雙方會談的兩個小組委員會舉行第十六次會議。

先有十一項「諒解」

在討論第一項議程的小組委員會中，我方代表奇石福先生繼續要求對方對中立國是否參加政治會議的問題表示明確態度，並對對方昨日提出的所謂十一項諒解加以駁斥。奇石福先生指出，對方同意政治會議應該採取雙方對等的形式，但同時卻把蘇聯說成是屬於我方，這完全不是事實，同時也是干預我方自行規定參加國家的原則，我們斷然不能同意。這說明對方在形式上雖然同意了雙方對等會議，但實質上卻又反對按照雙方對等會議的形式辦事。

對方同意在政治會議中一切問題應該根據雙方一致協議的原則進行表決，但一面提出參加政治會議的各國家只受其同意的協議的約束，同時又主張每方要當作一個單位來投票。對方這兩個主張顯然是互相矛盾的。我們認為根據雙方一致同意進行表決的原則，但在表決的程序上，雙方參加的各個國家仍然應該各自投票表示意見，只有各國政府一致同意了，才能取得真正的雙方一致的協議。對方主張各方以一個單位來投票，顯然是企圖以一方的某一個國家，來壟斷該方其他國家的表決權，我們不能同意這種辦法。

關於中立國問題美不表示態度

關於中立國參加政治會議的問題，對方仍然企圖閃爍其詞，避不答覆。對方表示如果邀請不投票的觀察員出席政治會議，它們將不能享有政治會議成員的一切正常權利，這種主張是完全不能解決關於中立國家應該參加政治會議的中心問題的。我們認為雙方既然同意了雙方對等會議的形式，那麼，參加政治會議的雙方都有權在其中確定對雙方協議的議程上的各個項目自由發表意見，只有這樣，中立國參加政治會議才有意義，它們才可以提供有益意見，反映世界公正輿論，推動雙方取得協議，並避免政治會議陷入僵局，以利政治會議的進行。既然雙方同意了雙方一致協議的表決原則，則任何一個中立國縱有不同意見，也是無效的。因此，在表決問題上，中立國的參加是不起決定作用的。因此我們主張中立國應該作為政治會議的成員，全面參加政治會議的活動，這是完全符合於廣大世界人民的和平願望的。對於這個中心問題，對方如非蓄意拖延，就不應再閃爍其詞，拒絕表示態度。

又有所謂十二點建議

美方代表提出了所謂十二點建議，但對中立國參加政治會議的中心問題，仍拒不表明態度。對方一面繼續否定蘇聯的中立國的地位，另一面則仍然含糊其詞，重複其邀請一些國家作為不投票的觀察員，在層層限制之下出席政治會議的老調。對方這種主張實質上仍然是等於拒絕中立國參加。

我方代表鑒於對方對中立國參加政治會議的中心問題仍然採取閃爍其詞，拖延時日的無理態度，同時鑒於對方在討論時間問題的小組上，也再次拒絕我方合理建議，我方認為兩個小組會議已無必要，建議下次會議恢復雙方代表會議，以謀取問題的合理解決，並表示我方將在雙方代表會上提出建議，要求對方同意。對方同意我方建議下星期一召開雙方代表會議。

美又以軍事力量相威脅 我國代表黃華痛加駁斥

如有人膽敢如此必碰得頭破血流

美方代表在今日發言中，要求我方考慮其所謂十二點建議時，竟狂妄地以美國的所謂軍事力量相威脅。我方代表黃華先生當即痛加駁斥，指出朝中方面一貫主張以和平協商的方法解決一切國際爭端，而反對訴諸戰爭行為，但如有人膽敢以軍事力量相威脅，那麼他一定會遭到我們的痛擊，而碰得頭破血流。

對蘇聯的新照會 英國人民普遍歡迎

與華盛頓官方的冷漠態度恰成對比 英國報紙都說美國國務院帶着偏見

【合衆社倫敦廿九日電】廣泛接受蘇聯對四大國會議照會的新觀點的英國人，對於美國的勉強態度，廿九日英國各報表示不安。一部分的英國報紙對美國國務院表示失望，因為美國國務院帶着「偏見」來看蘇聯所提在柏林舉行四國會議的新建議。倫敦對蘇聯照會的熱烈歡迎，和華盛頓的冷漠恰成一強烈的對照。

【路透社倫敦廿九日電】英國輿論在贊成與蘇聯談判這一點上，是明白的和一致的。這一輿論的傾向反映於廿八日的各報評論，而廿九日的「星期報」更集中此點。「觀察報」促請西方國家和蘇聯會談。這家獨立的報紙評稱：「這種會談老早就該舉行了。」該報又強調說：「四國會談之所以很需要，並不因為它可能對歐洲問題作出解決，而是因為它可能、而且應該，是互相容忍的開始，這是一個長遠而紓緩的學習過程，在原子時代的今天是必需的。如果抱這種態度和蘇聯洽商會談，英國就必須在百慕大採取主動。」該報又稱：「我們的兩個盟邦，其內部的團結是不如我們的。」

離開台北回漢城時 李承晚又喊「北上作戰」

限定政治會議為九十日

蔣李在美國指使下要組太平洋同盟 還想把日本拉進去作為「重要關鍵」

【本報訊】據外國通訊社台北消息，李承晚在台北停留了四十六個鐘頭後，已於廿九日早上「偷偷」地坐美軍司令赫爾的專機飛返漢城去了。

李承晚在離台之前對記者發表談話，露骨地說出他這次來台北，是要和蔣記集團陰謀組織太平洋軍事同盟。他說：「除了召開太平洋反共國家會議之外，我們什麼事都沒討論過。」「時機到來時，我們將要詳談國民黨參加朝鮮戰爭問題。」他並且暗示，這個計劃中的太平洋軍事同盟還希望日本、印度和印尼參加。合衆社還特別指出：「日本已經被考慮作為應付中共的重要關鍵。」

李承晚同時又叫囂要趕走印度看管部隊。他說：「如果他們（西方盟國）不請印度人退出朝鮮，我們將自己把他們趕出去。」

最後，他又提到對於政治會議「只作九十天的支持」，並且不止一次的說：「必須北進」、「必須戰鬥」。

二次寒潮已到西北

【本報廣州二十九日電話】中央人民廣播電台廣播中央氣象台在十一月二十九日下午七時發報寒潮消息說：本年冬季第二次寒潮，已經從西伯利亞西部侵入我國西北地區。今天下午六時寒潮前鋒已到了寧夏和甘肅，並將繼續向前推進。預計今天晚上到明天晚上，我國西北地區和綏遠，從東到西，將有六級左右的大風。風停後，最低氣溫將降低到攝氏零下十五度左右，個別地區並將要下雪。

預計我國內蒙全區和東北地區，明天將有六級左右的大風，風向西南西北。

中南晚秋豐收

糧食較去年多四十億斤 西北完成增產糧食計劃

【中國新聞社武漢廿九日電】中南區晚秋作物已經收穫完畢。該區北部地區的最後一季農作物——棉花和南方各地的晚稻都是豐收。

中南區地跨黃河、長江、珠江三江流域，大部處於溫帶，一部處於亞熱帶。水稻在長江流域和南方丘陵地帶是一年一熟，在珠江流域和洞庭湖、鄱陽湖的濱湖平原是一年兩熟，在海南島的部分地區是一年三熟。

今年，中南區的農業生產成績很大，各種糧食作物的播種面積共達五億一千二百多萬畝，全部產量約佔全國糧食總產量的三分之一。約比去年增產了四十億斤。其中稻穀產量約為全國預計稻穀總產量的百分之四十六・八三。棉花的產量，由於單位面積產量的提高，雖然播種面積比去年略為減少，但總產量仍比去年增產了百分之五強，預計可產皮棉六百廿多萬市擔。烤菸、黃蔴等工業原料作物，也都超額完成了今年的生產計劃。河南省的許昌等縣是全國主要烤菸產區，今年的烤菸產量，比去年增產了百分之三十七・八六。

【本報訊】西安廿八日電：西北區今年勝利完成增產糧食的任務。全區夏、秋糧食作物總產量超額完成今年預定計劃百分之零點三五，比去年增產百分之六點八九，比解放前一九四九年增產百分之四一點四九。在全部糧食作物中，以小麥增產最大，全區小麥多為一萬多畝，產量超過預定計劃百分之一點八七。其中冬小麥三千六百多萬畝，每畝平均產量比去年提高百分之十。其次，八千多萬畝雜糧作物的產量也超額完成了預定計劃。

虹吸黃河水

開封市黑崗口工程竣工 河水流入後市區將改觀

【本報訊】新華社開封二十八日電：河南省開封市黑崗口虹吸引黃工程已經竣工，十二月二日試驗放水。

開封市黑崗口虹吸引黃工程是一九五二年十月開工的。主要工程包括黑崗口引水部分，作為輸水總渠的惠濟河的疏浚整修，和對開封市內水道必要的整理。安裝在黑崗口黃河堤上的兩道虹吸管，共可引五個多立方公尺的水量。這些水經惠濟河流入開封市，再由惠濟河東南流入淮河。待正式放水後，開封市區的幾個主要湖沼將因得到充分的水源而聯成一體。從前一入夏季，開封市的幾個湖沼便散放着臭氣，孳生蚊蟲，今後開封城內將流動着新鮮的活水。黃河水並能灌溉蕭郊區兩萬多畝農田，將可生長出好的莊稼來。

瀋陽試製成功十噸半扇氣機

【新華社瀋陽二十八日電】瀋陽扇風機廠試製二十號大型扇風機成功。經過十一月十四日試驗，機械性能良好。這台扇風機共有六十四片葉輪，重達十噸半，要二百二十四匹馬力的電動機才能帶動它。

日本最優良的 名聲頗好好的

「珠珠」雪花膏

日本東京都杉並局区内 壽化学株式會社

社評

推銷員尼克松遠東之行

美國副總統尼克松目前正在亞洲各地進行「政治」旅行。尼克松是在上月六日離開華盛頓的，要在遠東作七十二天的活動，已經到過新西蘭、澳大利亞、印尼、馬來亞、泰國、印度支那、香港、台灣、南朝鮮、日本、菲律賓、緬甸及錫蘭，昨天的消息說，他又從錫蘭飛到印度去了。

尼克松老遠地跑到遠東來幹甚麼呢？新加坡一家報紙說得好，他實際是「艾森豪威爾的頭等推銷員」。這個大家知道，美國老早就想在亞洲拼湊一個太平洋集團，這個集團要包括上述的各個國家，而以日本爲核心。爲了這個目的，美國的官員一個接一個地來到亞洲活動，但都是空手而歸。這次尼克松到亞洲來旅行，也是爲着同樣目的，不過選擇的是更隱晦、更審慎的手段。他雖然到處故意造作地拍人肩頭與人握手，但是，連路透社發出的消息也說，美國副總統的公事皮包裏攜帶了許多加强反共陣線的計劃——建立太平洋集團，反對新中國，繼續進行朝鮮，越南戰爭，並爲日本擴張勢力開闢道路。

抱着這樣的目的，尼克松和他所「訪問」的國家的政府舉行了好多次會談，並且不斷談到戰爭和擴軍問題。在新西蘭國議席上，尼克松公開鼓吹「自由國家聯合起來」；在澳大利亞，他希望賦予這個已爲美澳新「三國安全條約」束縛起來的國家以更多的「任務」；在西貢，他又說越南戰爭是「必要的」，是「東南亞形勢的關鍵」；在東京，他的講話更露骨，在面對着七百多名吉田政府的高級官員和日本財閥發表談話時，竟說戰後解除日本武裝乃是「錯誤」措施（這句話的目的顯然是爲了增强日本好戰分子在國內的地位）；在馬尼拉，他和馬格賽賽大談其如何使菲律賓成爲「可靠的一環」；在可倫坡，他公然指摘中錫貿易，這些話都證明了這個「頭等推銷員」所進行的並不是「友誼的訪問」，而是要從他的公事皮包裏推銷出無數帶有火藥味的東西。

可是，尼克松在亞洲的遭遇並不如他所希望的那樣順利，他聽到的是一片反對和不滿之聲。

在澳大利亞，人們散發小冊子和張貼標語，要這個「狡猾的傢伙」滾回美國去。甚至尼克松本人都不得不承認，澳大利亞普遍反對美國重新武裝日本。

到了印尼，他發現這種情緒也是一樣存在的，並且承認：「參加任何太平洋聯盟和任何支持重新武裝日本的政策，在印尼都被認爲是政治炸藥。」報紙的社論激烈攻擊美國操縱膠價格的政策，印尼經濟部部長佐羅哈迪蘇約也發表聲明，指摘美國的購買政策。此外，印尼退伍軍人協會還把一份書面聲明交給他，說明人民所需要的是自由、和平，而不是炸彈、步槍、坦克等戰爭物資。

新加坡「星期日時報」以一篇激烈的社論迎接了尼克松，要尼克松注意「存在於馬來亞和美國之間的摩擦」。

東京的大學生組織了龐大隊伍，在街頭浩蕩遊行，要「尼克松滾回去！」對於尼克松督促日本重新武裝的活動，也受到日本公衆的冷淡對待。而緬甸人民用了不同的方式來迎接這不受歡迎的客人，緬甸人民團結黨等早在他未到之前便已發表了聯合文告，指出尼克松此行仍是企圖「利用亞洲人打亞洲人」，緬甸全體人民對此是堅決反對的。

在錫蘭，尼克松甚至不敢舉行原已訂好的記者招待會，以免被問到美國巴基斯坦的軍事談判時，無法答覆。

尼克松動身來遠東的時候曾經說：旅行之後，他將向美國總統、國務卿和國家安全委員會報告他在所「訪問」的國家中所發現的一些問題，以及美國能給些什麼「援助」。

現在尼克松在「訪問」了將近兩個月後發現了什麼問題呢？事實已經給他作了最好的回答：就是亞洲各國人民要求自己決定自己的命運，不要美國來越俎代庖；亞洲人民要求和平，反對戰爭。

探視親人 參觀豐收
印尼華僑觀光團抵梅縣
廣東僑務委會特派專車載送
泰國歸國難僑第三批乘輪抵達汕頭

【中國新聞社梅縣廿九日電】印尼華僑歸國觀光團部分團員一行十四人，在副團長黃海頤、陳碧玉率領下，於廿一日下午乘廣東省人民政府華僑事務委員會專車抵達梅縣。該團團員於廿二日下午出席了梅縣人民政府主持的座談會。出席的有梅縣縣長張河波、縣人民政府僑務科、文教科以及中國民主同盟與梅分部、梅縣歸僑聯誼會、梅縣文教界等負責人及代表。會上梅縣縣長黃清波作了一九五三年上半年該縣人民政府領導和協助僑眷進行農村生產的報告。

會後梅縣人民政府設宴招待到會的觀光團團員。當晚觀光團團員們還出席了中國民主同盟與梅分部的茶話會。

該批團員於廿三日分別到丙村、松口、百渡等地參觀豐收後的家鄉風貌和探視親人。

【新華社廣州廿八日電】被泰國反動政府無理驅逐出境的第三批我國難僑三百九十八人，在二十二日上午乘輪抵達汕頭。這批難僑中有已被非法封閉的曼谷僑報「全民報」、「南辰報」和被迫停辦的「大衆文化股份有限公司」的工作人員二十八名，其他多爲工人、教師和正當商人。他們中有許多人是在一九五二年十一月十日和十二月二十三日被泰國政府以各種藉口加以集體逮捕的。但是泰國政府始終提不出任何有關的證據，以致泰國政府的法庭不得不宣佈釋放他們，可是泰國反動政府卻以「不需要」爲藉口又將他們拘捕並驅逐出境。有些難僑在回國以前曾遭受毆打或被迫從事苦役。

這批難僑到達汕頭時，汕頭市人民政府及各界人民派代表六十餘人到碼頭歡迎慰問。全體難僑並受到汕頭市人民政府華僑事務局妥善的照顧和招待。

私營工商業者道路光明
蟻美厚等舉例說明
華南企業公司近年發展很迅速
華建麻紡廠產量亦達一般水平

【本報廣州二十九日專訊】華南企業公司副董事長蟻美厚和華僑工業建設公司董事長黃潔，出席全國工商聯代表大會回來後，對本報記者暢談觀感。

蟻美厚和黃潔都認爲祖國正在走向工業化的道路，只有工業化才能使祖國繁榮富強。黃潔說：「華僑是熱愛祖國的，他們都希望自己的祖國繁榮富強，祖國要繁榮富強，一定要發展自己的工業，有了工業化才能鞏固國防。」蟻美厚說：「今天我們的國家不是走資本主義工業化的道路，而是走社會主義工業化的道路，國家在這過渡時期的總路線，像明亮的燈塔，引導工商業家走向光明的大道。這條光明的大道，就是：要工商業家走國家資本主義的道路。在過渡時期，有利於國計民生的工商業，是有發展前途的，工商業家應好好地改變經營作風和改善經營管理，發揮經營積極性。工商業家應該作爲國營經濟的助手，創造條件，走上公私合營的道路。」

蟻美厚和黃潔都舉例說明公私合營的好處。

蟻美厚是華南企業公司的副董事長，又是廣州投資公司的副董事長。他說：「這兩個公私合營的企業都是很有前途的。華南企業公司在這些年來，由於國營經濟的領導，有着很大的發展，廣州投資公司亦在逐步前進中。」

黃潔是華僑工業建設公司董事長，他說：「公私合營是工商業家最好的道路。我們回顧華僑工業建設公司這些年來所走的道路，是正確的，對祖國、對我們都是有利的。沒有國營經濟的領導，華僑工業建設公司是不會有這樣的發展的。以華建麻紡織廠來說，新開設的華建麻紡織廠，在短短的幾個月裏，每小時的產量，已達到一般的水平。華建麻紡織廠開工後，國營經濟盡力扶助，在原料供應及生產技術上都予很大幫助，否則，要在短短的幾個月裏，生產達到這樣的水平，是不可能的。」

中山晚造豐收

中山縣今年晚造豐收，較去年增產四成。這是農民把收割下的稻禾用小艇運回村去。

滿足市民副食需要
穗土產公司成立
已經開始經營牲豬批發
湘豫等地每天運來大批

【本報廣州二十九日專訊】爲了供應市民對各種副食品的需要，國營廣州市土產貿易公司已於本月十九日成立，並已開始經營牲豬的批發。

廣州市土產貿易公司是中國土產公司北京總公司直屬的一個單位，所經營的業務包括有土產、肉食、油類等三大部份，專門組織各種南北海味、雜貨、各種油類，供應廣州市民的需要。

該公司設有肉食部、土產部、油脂部。目前肉食部每天從湖南、河南、廣西等地運來大批牲豬，供應市場。爲了組織貨源，展開業務，該公司負責幹部正赴漢口、北京等地，與各有關國營公司聯系，組織貨源，以供應廣州市民的需要。

親女前被拐賣作妾 投訴檢察署獲團圓
黃洲翠領回敵僞時期所失女兒
穗檢察署對市民要求極爲重視

【本報廣州二十九日專訊】處理人民來訪來信，是各級人民政府主要工作之一。廣州市人民檢察署對這項工作，極爲重視，特成立專門機構，負責處理。該署在辦公室下，設有人民接待室，派專人負責接見羣衆，以密切與羣衆的聯繫，瞭解羣衆的要求和人民政府各項政策法令貫徹實施的情況及其在羣衆中的反映。並設立處理人民來信來訪組，專門負責處理羣衆來信來訪所提出的各項問題。另在全市各重要街道，普遍設置檢舉箱，以便利人民羣衆檢舉和控訴。

從今年一月至十月，該署曾接見了來訪的市民約一千八百九十多人，收到羣衆來信共五千二百八十六件，平均每月收到羣衆來信在五百件以上。

該署對羣衆提出的問題，都很嚴肅認真地處理，能解決的，盡量解決；應轉有關機關處理或參考的，迅速轉有關機關。不論事情大小，務求件件有着落，案案有交待。該署對羣衆的一般要求、建議與詢問，也同樣重視，並在可能範圍內給予解決，或轉交有關機關處理。如市民黃洲翠的女兒陳惠芳，在敵僞時期被拐賣在翁源作妾，備受虐待，曾請求該署設法代爲領回，經該署轉知廣東省人民檢察署會同廣東省貫徹婚姻法運動委員會查明後，已作出處理，將陳惠芳交黃洲翠領回；又如市民李安生來信反映永漢北路二三八號樓房有危險，請求處理，經該署轉有關機關查明屬實後，已予拆除。因此，市民對檢察機關辦事有效率，有交待，都有很好的印象。

各屬新聞

注射耕牛 珠海

爲了做好耕牛保健工作，縣人民政府派出多名獸醫保育技術幹部到四區給農民的耕牛注射防疫針。現在，全區耕牛注射防疫工作已基本完成，共注射耕牛二千二百七十七頭，佔全區耕牛百分之九十五以上。該區農民對政府給耕牛施行防疫注射，表示十分歡迎和感激。

小株密植 恩平

五區西闸鄉農協主席吳牛勃，有二斗田在深水塘，一半試用小株密植，另一半仍用舊法插秧。現在收割了，小株密植的田收了一百零一斤穀，比用舊法插植的多收二十三斤。吳牛勃說：「還是小株密植好，明年一定多多採用。」

細收細打 合山

在本月初進入秋收大忙時，北門鄉已有部分農民在大腿上做到細收細打，在每畝田上多收了三斤到五斤穀。鄉裏的老習慣多是不打乾淨就算，總是粗心大意用草綑一紮，時就不回家打，在鄉穀子就脫落了不少。現在，有些農民用草席墊住禾，使脫落的穀粒不會跌落田裏。新村陳四戶農民在二日、四日兩天，由於用這樣的辦法，每畝田多了差不多有三斤穀的收穫。

唐拾義藥廠製新藥
首批針劑已經出廠
準備增添蒸餾機鍋爐擴大生產
中國醫藥公司訂購針劑五萬支
「異菸肼」藥片產量亦較前增加四成

【本報廣州二十九日專訊】廣州唐拾義藥廠開始生產新藥。唐拾義藥廠在過去一向都是出產成藥的，目前由於市場的需要，已逐漸轉向生產新藥。在今年八月所召開的新藥專業會議結束以後，該廠明確了今後生產的方針，決定增設生產針劑部，在八月便開始籌備工作，派人到各地購買機器，先後添置了洗針機一部、入針機兩部和蒸餾機一部。機器陸續運到廣州以後，十月初開始組織了廠內原有的成藥包裝工人學習生產技術，由該廠藥師講授有關注射液生產的基本知識，並由工會組織工人去廣東製藥廠作實地參觀、研究。經過個多月的學習，工人已掌握了生產知識；並有十個工人直接參加生產。至本月二十三日，該廠出產了第一批製造的針劑。今後將再擴大生產，現正準備添購蒸餾機與鍋爐等。中國醫藥公司廣州採購站對該廠所產的新製品決定加以扶助，目前已與該廠簽訂了合同，在下個月內訂購五萬安。

又該廠在一九五一年開始製造的「異菸肼」藥片，今年十月份開始亦得到醫藥公司廣州採購站的扶助，給以大量的加工，加工數字佔片劑總產量的百分之九十。

在中國醫藥公司的扶助下，該廠新藥生產已得到很大的發展。十一月每日「異菸肼」藥片的產量比上月每日產量增加了百分之三十八點八八。新藥與成藥產銷量亦逐漸得到發展，到平衡。工人的生產熱情也跟着提高，該廠工人在十天內依期完成了醫藥公司廣州採購站委託的加工任務，十一月份第一批藥片打片部職工研究技術，把損耗率由百分之一點二降低到百分之零點一四。

三國演義新版
運到廣州發售
係根據清毛宗崗版本重印
刪除無關的詩並增加註釋

【本報廣州二十九日專訊】最近由作家出版社出版的中國古典名著「三國演義」，已運抵廣州。這是採用清毛宗崗刪改修訂的版本。作家出版社出版時刪去了那些與小說無關的詩詞，並作了一番註釋工作，使版本更爲完善。分上下冊兩本，售價三萬元。

廣州三埠航線
貨運極爲擁擠
由穗運去肥料棉花等物
大量農產品亦由三埠運出來

【本報廣州二十九日專訊】廣州、三埠航線運輸業務在旺季中更見發展，貨運、客運都很暢旺，十月份的貨運量比九月份增加百分之一二·二，來往旅客達二萬六千餘人。爲了供應農村秋收後農民對工業品及日用百貨的需要，百貨公司、合作社、私商均紛紛組織工業品下鄉，因此由廣州運往三埠各墟的貨物都呈擁擠現象。十月份計運出貨物共一、三三八·六七噸，其中植物油六二·四八噸，棉紗疋頭一〇·七四噸，建築器材一三·四九噸，金屬製品二〇·四五噸，肥料二〇·四五四噸，棉花五噸。由三埠運來農產品數量也不少，共計四八一·七六噸，其中牲畜運量達一二〇·八二噸，食糖六·三四噸，水果七·〇九噸，其他鹹魚、冲菜、蔬菜等一九八·六二噸。爲着適應旺季期間貨運、客運增加的需要，該線航運次數也增加了，計十月份航運次數爲一二一次，比九月份有增加。

鯊魚皮製皮革
上海亦告成功
可代牛皮製皮鞋皮包
革質很堅韌花紋優美

【中國新聞社上海廿九日電】上海水產學院附屬皮革工廠用鯊魚皮製革試驗成功。用鯊魚皮製革，在我國來說還是一種新的嘗試。不久以前，福建廈門市私營華南皮革廠曾經試驗成功；並進一步證明鯊魚皮製革；這次上海水產學院附屬皮革工廠也試驗成功。鯊魚皮製造出十多種皮革，皮面有天然的優美花紋，可以用來代替牛皮製造皮包、皮鞋和紡織工業生產中的某些皮革製品。華東財政經濟委員會和農林水利局對於這次試驗中有貢獻的工作人員給予了獎勵，並鼓勵他們進一步研究，以充分利用我國豐富的水產資源。

中山農民出售餘糧
兩區合作社備款五億大量預購
並將農具食品布疋等賣給農民

【本報廣州二十九日專訊】中山縣第十一、十二兩區供銷合作社，爲了照顧農民們在秋收前補充禾鐮、禾槍、添購禾打等農具，秋收時添購生油、鹹魚、欖角、大薯、肉等副食品，先後向農民預購餘糧。合作社本月十二日解決經濟困難，兩區合作社先後撥得當地糧食局撥款五億五千多萬元，向農民預購。第十二區到十五日止，已向農民預購了四十五萬斤穀，發出了預購款三億多元。第十一區的羣衆、民主、西街等三個鄉亦獲得合作社的預購，使得農民們能及時得款購買他們所要買的東西。爲了滿足農民所需，十二區合作社在板芙、大益、廣福二鄉的農民分社急需的大禾鐮、供應當前農具及各種穀籮、禾打、禾槍、糞箕等農具及各種主食、食品、副食品、布疋等各種日用百貨必需品，並且在涌沙建立了五個臨時供應門市部及一個收購站，大大方便了農民。

粵合作社調運貨物
大量供應各地鄉村
本月已撥運各種棉布十一萬疋
滿足秋收後農民需要

【本報廣州二十九日專訊】廣東省合作總社從第四季度開始，大量調撥各種日用百貨、布疋、食糖等貨品到全省九十一個縣、市的合作社，以供應各地晚造豐收後購買力更加提高的農民的需要。

今年全省晚造普遍增產，各地農民收入增多，因此，對各種日用百貨、布疋等生活必需品的需求當更大。省合作總社第四季度生活必需品的供應，比第三季度增加百分之一百八十五以上，其中布疋的供應比第三季度增加百分之一百八十四點三一；各種日用百貨和副食品增加百分之一百八十六。

十月份開始，各地農村開始秋收，十一月中旬以後農民即紛紛出售餘糧，因此他們購買日用百貨的數量也日增。現在新穀陸續登場，各地合作社在收購新穀的同時，也組織了大量日用百貨和布疋供應農民。由於農村需求量激增，各地合作社的供應計劃一再修改擴大，單是向廣東省合作總社的要貨計劃，普遍增加了四、五倍，合作社的棉布要貨計劃增加最大的如順德縣合作社從一千五百疋增加到一萬五千疋。其他如清遠縣合作社先後四次修改擴大要貨計劃，比原來增加了五倍。

爲了充分滿足農村需要，省合作總社本月到目前爲止，總共調撥了各種棉布十一萬疋到各地合作社供應，這數字比十月份增加了百分之四十四點七四。各種日用百貨方面，十一月份調撥到各地供應的總值，比十月份增加百分之五十。到目前爲止，已調撥到各地去的有毛巾七千多打，各種衛生衣褲、十三針棉織衫、厚內衣等八千多打，棉毯二千多張，肥皂二千多箱，火柴五千多件，膠鞋、布鞋五千打，牙膏七千打，電池一萬二千打，雨傘四百六十打，欖子四百多打，棉衣四千五百件等。

縱橫談

西方的混亂

十一月二十六日蘇聯政府致美、英、法三國政府的覆照發表後，西方陣營之內驟然又引起了紛亂。英、法兩國據說希望接受這個照會的建議，而美國政府卻已在開始潑冷水。

如果我們相信美國政府領袖的話，他們希望舉行大國外長會議；那末，這種混亂就難以了解了。

美國希望開外長會議，蘇聯也同意，爲什麼國務院要「失望」呢？有的外國記者說，美國之所以「失望」，是因爲蘇聯的看法和美國不同；這種說法就更滑稽了。正是因爲看法不同，才有開會協商的必要；如果相同，又何必協商呢？

罪犯在華盛頓

混亂之所以產生，顯然是因爲美國不願意舉行大國會議。對於蘇聯的歷次照會，美、英、法三國政府都加以種種曲解，想把拒絕舉行大國會議的責任推給蘇聯。其實，只要仔細閱讀蘇聯的歷次照會，誰都可以看得出來，蘇聯不但從來沒有拒絕過外長會議，而且一直是非常積極的。

十一月二十六日的照會，更廓清了這一切胡說八道，使西方政治家無法再予以歪曲。於是，對於英、法政府，外長會議已成欲罷不能之勢；由於歐洲人民強烈要求大國協商，英、法兩國政府已很難再行推諉；而美國再潑冷水，無異告訴歐洲人民，正如英國「新政治家與民族」週刊所說，不願協商的人，不是在克里姆林宮，而是在華盛頓。

這樣，不要說是熱望協商的歐洲人民，就是那些一直替美國政策捧場的人，也不免因驚險而感到不安。

光明磊落

蘇聯二十六日的照會和以前的各次照會，態度都是前後一致的：

一、蘇聯不但並沒有提出任何先決條件，而且是反對提出任何先決條件，來限制大國會議的議題的。

二、根據這樣一個原則，與會各國自可提出各種問題；如果大家的目的都是在於緩和國際緊張局勢，則應該不難通過協商來決定先解決什麼問題。

三、蘇聯認爲，歐洲軍與歐洲的安全是無關的；而且歐洲軍只包括歐洲六國，其中又有重建的納粹侵略軍參加，實際上是以一部份歐洲來對付另一部份歐洲，是危害歐洲的安全的。

四、既然美英法都承認，外長會議應討論到亞洲的局勢，那末，顯然，必須召開一個有中國參加的外長會議；因此，蘇聯宣佈，準備在四外長會議中提出，在最近期間召開五外長會議。

一面主張大家都可以提出問題，一面自己先說明態度，這種光明磊落的作法，是美國所無法比擬的。

黃沙在重建中

本報廣州專訊

本報記者 王粵

一踏入黃沙區，映入眼簾的是一幢幢新的房屋，新建的馬路旁邊堆滿着沙石、杉木、水泥階磚、鋼鐵，以及一系列建築工棚及正在建築的房屋。黃沙新區正在建築中。

從前是瓦礫場

抗日戰爭前，黃沙區房屋很多，居民也不少，有一間間不太整齊的商店、作坊、住宅，一條條麻石和青磚的街道。但是，經過日寇佔領廣州前後的焚燒、拆毀，黃沙成了瓦礫場，變成了敗瓦頹垣。抗戰勝利後，國民黨反動派天天空喊「重建災區」，可是四年過去了，黃沙依然是雜草叢生，瓦礫遍地，一片戰後淒慘的景象，絲毫沒有改變。除了粵漢鐵路南站辦公室，和附近一些簡陋不堪的木的車站鐵路員工「宿舍」的木屋外，很少有像樣的房屋。崎嶇不平的地面上，腳底下所踩的都是碎磚頭瓦片和垃圾。下雨天，到處是積水，使居住和路過那裏的人都有「行路難」之嘆！

新市區的工程

黃沙雖然飽受摧殘，但人民卻有力量把它重建。現在黃沙的面貌已經大大的改觀了，在那裏再也找不到雜草叢生的荒地和爛磚碎石的瓦礫場。從前崎嶇不平的小泥路沒有了，橫在眼前的是平坦寬敞的瀝青馬路。這就是黃沙大道第一幹線，西起荔灣如意坊，東至六二三路，全長約近兩市里，闊三十六公尺，路中間種着樹木。在幹線和幾條路交叉的十字路中間，有一個新型的盤旋島，島上種着花木，在四個路口各設一個安全小島，運輸的車輛不用警察指揮，載着貨物安全的繞過。

正在建築中的黃沙碼頭，工程已完成了百分之八十，工人們正忙碌的在打樁。這是一個鋼筋混凝土岸堤式碼頭，是廣州市第一個最大最新型的碼頭，碼頭全長二百六十多公尺，第一期工程先做一百三十五公尺。

廣州鐵路大廈和南站附近一排排的鐵路員工宿舍、中南稅局的辦公大廈、廣州西區第一工農子弟中學，以及各式各樣的新房子……在日趨繁榮的黃沙區建起來了。

南站附近，黃沙大道第一幹線兩旁，堆滿了沙石、杉木、鋼鐵、水泥大階磚、磚瓦等建築物，省、市建築公司的工棚分佈在黃沙各地，工人們正在搬磚、砌磚、蓋瓦、砌階磚，木工們在鉋木，三合土工在製造水泥階磚。黃沙區正掀入了建築的熱潮中，其中單粵漢鐵路管理局的員工和眷屬宿舍建築面積就有五十七萬平方公尺。此外，還準備在第一幹線西段的南面建築一個七十公尺闊，可停放二百六十多輛汽車的停車場，並繼續修築黃沙大道的幹線，北面建築商業區，東段北面建一個新型市場。

黃沙新區建設完成以後，不但擴展了廣州的市區，並且使廣州的水陸運輸得到更大的發展。

交通的樞紐

黃沙是在珠江的岸邊，是粵漢鐵路廣州南站的地帶，水陸交通便利，是交通的樞紐。每天，在南站，來自華東、華北各地的卡車，日夜川流不息，由卡車裏卸下來的大量物資，由一千多名裝卸工人堆放在倉庫及貨場上。存放在貨場上及貨棧裏的數千噸貨物，又由數以百計的汽車通過水路陸路轉運到全國各地去。運來的有民主國家的腳踏車、廣西的木材、湖南的雞蛋、湖北的棉花、上海的花布與藥品、江西的煤等。運出去的有白糖、水果等。廣州鐵路運輸分局的汽車接運所及私營廣州汽車聯營社的二百多輛運輸汽車不斷的搬運着貨物，黃沙站的道路上每天彌漫着汽車行駛時搭起的黃塵。靠近南站江邊的碼頭，每天都有一百多艘十至二百噸的民船將貨物運來又運去。人們終天熙來攘往，裝卸工人、民船工人、國營和私營的數千職工，緊張的勞動着。公私企業職工們忙碌的點着貨，並將貨物過磅，裝卸工人扛着，車站的監裝員忙着監裝，車組工作人員指揮着貨物的堆放，民船工人忙着把貨物交給裝卸工人。

黃沙正日趨繁榮，是交通的樞紐。黃沙碼頭建成後，這裏將是粵漢、廣三兩大幹線和西江航運貨物集散之地。

保加利亞電影週
穗下月五日舉行

放映片名：「警鐘」等

【本報廣州二十九日專訊】十二月五日是保加利亞人民共和國「憲法日」。爲了加強中保兩國人民間的友好合作與文化交流，我國中央人民政府文化部特定在十二月五日起，在全國廿大城市舉行「保加利亞人民共和國電影週」，放映「警鐘」、「姐卡」、「祖國的早晨」三部優秀故事片。廣州屆時將有廣州、南方、解放、樂斯、金聲、新華等六家影院參加映出。

羊城短簡

南安臘鴨又到廣州
購者多爲自己吃食

▲天氣漸寒，上海的棉織品如棉毛衫、衛生衣、棉毯，天津的毛毯在市上的百貨店裏都很暢銷。最近，上海出品著名的永字牌熱水袋亦運到廣州，供應市民需要。

▲南安臘鴨最近運到廣州應市。南安臘鴨是江西特產，過去曾成爲年節送禮不可缺少的東西；現在卻不同，據臘味的老闆說，南安臘鴨大部份是市民買回去自己吃。市上零售價格每斤二萬元左右。

▲廿六日下午三時，惠愛路與吉祥路交界的三岔路口，有一架三輪車經過時，車上一包百斤左右的米，跌落在路的中心，車伕不覺仍然駛去，附近交通亭的民警發覺後，立刻跑過去呼喚，又叫旁邊工人合力把那包米放回三輪車上面。人民警察的服務精神是很可欽佩的。

波蘭照會美英政府 抗議重新武裝西德
主張大國開會直接交換意見 解決德國問題緩和緊張局勢

【新華社北京廿九日電】據塔斯社華沙二十八日訊：十一月二十五日，波蘭人民共和國外交部長斯坦尼斯瓦夫·斯克熱紱夫斯基接見美國和英國駐華沙大使並交給他們兩份同樣的照會。

給美國的照會說，波蘭人民政府密切注意蘇聯政府和英國、美國及法國政府交換的關於旨在緩和國際緊張局勢，特別是關於解決德國問題所採取的步驟的照會。波蘭非常關切阻止德國侵略力量的復活和在民主與和平的基礎上解決德國問題。全世界都知道，在上次大戰期間，由於希特勒的侵略，波蘭人民遭受了何等重大的破壞和損失。

照會指出，美國政府在致蘇聯政府的照會中，答覆蘇聯關於緩和國際緊張局勢和關於不顧所有德國鄰國的實際利益而加速重新武裝西德問題的倡議所持的立場，只能激起強烈的抗議。這一立場表明，美國政府實際上並不是依據和平精神和德國的民主力量來努力解決德國問題的。

照會回述波蘭最近致德國的鄰國的照會，並指出歐洲國家，特別是德國的鄰國都深切注意到，西德法西斯化和加強戰爭宣傳正使西德軍國主義化和復仇計劃的危險日益增加，而制止足以再次威脅歐洲的力量的發展乃是四強的主要任務。

照會繼續說，美國政府不顧它在把德國恢復成為一個統一、和平和民主的國家所擔負的義務，正設法把新希特勒軍國主義的西德變成奴役歐洲和侵略的「大西洋」組織中的一支武裝力量，而這支力量已在歐洲「防務組織」的掩蔽下建立了起來。

照會進一步說，毫無疑問地，當西德一旦感到它有了力量的時候，在希特勒的將領指揮下，它的軍隊將與歐洲一切國家所熟知的希特勒軍隊沒有任何區別。儘管把這支軍隊稱之為「歐洲軍」，但這個真理是不能加以遮掩的。

照會繼續說，歐洲各國人民清楚認識到：只有國際緊張關係緩和下來，只有大國對解決德國問題取得協議，威脅着國際和平的危險才能避免。

波蘭政府完全同意這種主張。波蘭人民共和國政府認為：用那種像波恩與巴黎條約之類的片面協定來代替對德和約的一切企圖，都是危害和平事業的。波蘭人民共和國政府毫不懷疑，緩和國際緊張局勢以及解決德國問題的正確道路，在於通過大國會議直接交換意見。

照會最後說，波蘭政府向西方各大國政府呼籲：制止那種體現在西德的重新武裝及其修改邊界的企圖上的日益增長的危險，放棄那種強迫歐洲各國人民接受一支穿着「歐洲軍」制服的新國防軍的企圖。

這就是波蘭政府向美國政府呼籲的原因，美國政府應該支持蘇聯政府在一九五三年十一月三日的照會中提出來的建議，並且和蘇聯一道去促成國際緊張關係的緩和。

重建西德法西斯軍 美與阿登納有密約
明春起成立現役師和後備師各十二師 另打算成立軍艦百艘人員四萬的作戰海軍

【新華社北京廿九日電】據法國「人道報」駐柏林消息：根據艾森豪威爾和阿登納締結的秘密協定，西德應從一九五四年第一季開始，「毫不遲延地」成立新的復仇主義的國防軍。從二月一日起，應成立六個步兵師和六個裝甲師。

這個協定規定：在這支新「國防軍」成立的初期階段中，除掉成立十二個現役師（六個步兵師和六個裝甲師）外，還要成立十二個後備師。

按照美國參謀部的戰略計劃，德國軍隊將駐紮在進攻的第一線上，並要比法國軍隊居於優勢。

按照這一協定，將由美國供應西德新成立的第一批軍隊以所需要的全部武器。

又據「人道報」社論作者多夫訊：波恩未來的「陸軍部長」布蘭克不久前在漢堡透露：從德國海軍人數的觀點來看，為所謂「歐洲軍」建立的德國海軍人數，可能接近魏瑪共和國時代海軍的人數，即達到二萬人。

但十月三十日巴黎出版的「國際論壇」周刊說，根據布蘭克領導的波恩「保安處」所擬訂的計劃，實際上，西德打算成立一支包括一百艘軍艦和四萬人的作戰海軍。這支海軍的主要基地是：基爾港，不來梅港和威廉港。威廉港正在準備接收美國歸還給波恩政府的軍艦。

破壞解釋工作拖延政治會議 美扣俘陰謀益暴露
杜勒斯談話和美方給特務的密令 都證明美企圖扣俘交李蔣充砲灰

【新華社開城二十七日電】本社特派記者報道：今天朝中方面對戰俘的解釋工作繼續陷於停頓，這是第五次停頓以來的第十天。自十月十五日解釋工作開始以來，由於美方特務的阻撓和破壞，朝中方面對戰俘僅進行了四十多個小時的解釋，而解釋工作中斷的時間已達三十一天。最近公佈的美方給特務分子的秘密指令，清楚地表明：美方將繼續阻止戰俘出營場聽取解釋，使得解釋工作繼續停頓下去，以便最後完全破壞解釋工作。今天從第三號營場遣返歸來的一個中國老漁民周景仁也證實了這一點。他說，營場裏的蔣匪特務已在對戰俘放出「解釋工作已經完蛋，大家準備到台灣去」的謠言。

與此同時，美方和蔣、李匪幫以至瑞士的官員們像雨後田間的蛤蟆一樣，此起彼落地叫囂反對延長解釋期限，荒謬無理地聲稱，到一月二十二日，不管戰俘是否聽過解釋，政治會議是否召開，就要將他們全部「釋放」。美國國務卿杜勒斯還公然聲稱，到那時，朝中戰俘就可以移交給李、蔣匪幫充當砲灰。美方的這個罪惡陰謀也可以從美方給特務分子的秘密指令得到證實。這件指令命令特務分子用一切手段破壞解釋工作和阻止戰俘申請遣返，因為這「絕對不會延長」解釋期限。這件秘密指令還說：「如果期限被延長，大韓民國已作好發動國力釋放反共青年的準備」。

根據朝鮮停戰協定規定，不直接遣返的戰俘應享有九十天的解釋，解釋後未行使遣返權利的戰俘，應由政治會議在三十天內設法解決。現在，美方一方面指揮李蔣特務進行瘋狂破壞和阻撓，使得解釋工作陷於停頓；另一方面在關於政治會議的會議上，採取種種藉口阻撓迅速達成協議，藉此拖延政治會議的召開，其目的顯然是企圖在解釋期限已被拖過而政治會議尚未能召開的情況下，把兩萬多名始終沒有聽過解釋的朝中戰俘加以強迫扣留，移交給蔣、李匪幫。關於戰俘問題的協議是朝鮮停戰協定的重要組成部分，美方對這種破壞行動所引起的嚴重後果必須負完全責任。

美方砲擊朝中非軍事區 第四聯合小組證明屬實
朝中代表團公報指出美必須負全責

【新華社開城二十九日電】朝鮮軍事停戰委員會朝中代表團就美方砲擊我方非軍事區事件發表公報如下：

關於十一月十六日美方違反停戰協定砲擊桂湖洞朝中方面非軍事區的事件，經朝中方面於十一月十八日在軍事停戰委員會上提出後，雙方同意派遣第四聯合觀察小組前往事件發生地點進行共同調查。

該小組在十一月二十日進行了實地共同調查，並已向軍事停戰委員會提出報告。報告所敘述的小組調查時證人的證詞，以及小組所勘察的砲彈爆炸的實地情況，都完全證實了該砲彈是在十一月十六日下午七時十分左右自美方地區射來所爆炸的。

報告並確定了該砲彈係美方M2型四點二英寸口徑的迫擊砲彈。

朝中方面在十一月二十八日的軍事停戰委員會上對美方上述違反停戰協定的事件向美方提出抗議，要求美方保證今後不再發生類似事件。

但美方在會上竟企圖推開這些無可否認的明確證據，重施其詭辯與抵賴的慣技。

朝中方面當即指出：美方自停戰以來屢次違反停戰協定，侵犯朝中方面地區，最近更採取肆無忌憚毫不負責的

運入增援武器罪證確鑿 美代表詭辯遭駁斥
李相朝的責問使對方啞口無言

【新華社開城廿八日電】軍事停戰委員會二十八日會議上，朝中方面首席委員李相朝將軍嚴斥美方企圖逃避嚴重違反停戰協定從朝鮮境外運入增援性作戰物資的責任。

李相朝將軍根據中立國監察委員會的綜合報告與評論，曾在軍事停戰委員會十八日會議上，強硬抗議美方在停戰協定簽字並生效後第四天——七月三十一日，用「塔希爾海員」號輪船把一百零六門迫擊砲運入釜山；並抗議美方僞造向軍事停戰委員會和中立國監察委員會報告的進出朝鮮的作戰物資及軍事人員的數字，指出美方企圖以欺騙的辦法，違反停戰協定從朝鮮境外運進增援性的軍事力量。

美方首席委員拉西在十八日不敢否認這些證據確鑿無可辯駁的事實，但他今天卻狡辯聲稱美方報告的進出朝鮮的作戰物資和軍事人員的數字，並不違反停戰協定，並捏造出「塔希爾海員」號輪船是在七月二十五日到達仁川後再開往釜山的謊言，企圖推卸美方嚴重違反停戰協定運進作戰物資的責任。

李相朝將軍在駁斥拉西的謊言時指出：你方違反停戰協定運進一百零六門迫擊砲，中立國監察委員會及其駐釜山的中立國視察小組曾經進行了長期間的仔細調查。你方在武器與輪換方面違反協議的事實，是不容抵賴的。李相朝將軍質問拉西：你方為什麼在中立國監察委員會調查期間不能提出說明的材料？現在為什麼不能對中立國監察委員會的報告作具體的答覆？拉西今天對這些問題再次啞口無言，無法作答。

態度，一味抵賴，企圖一面繼續破壞停戰協定的活動，一面逃避破壞停戰協定的責任，這是不能許可的，美方必須對它每一件違反停戰協定的事件擔負完全責任。

朝中為美方戰俘 裝冬季取暖設備

【新華社開城廿七日電】美方迄今還沒有開始對松谷里中立國看管營場裏的美方戰俘進行解釋，我方由於天氣日漸寒冷，最近已在松谷里解釋場所和鉢山里隔離營場安裝好全部取暖設備，以便美方進行解釋。

我方早在十月四日全部修建好供美方使用的永久性解釋設備，並且在十月十三日修建好隔離營場以便按照「解釋和訪問工作細則」第二十款的規定，隔離看管經過解釋和未經解釋的戰俘。但是，與此相反，美方在東場里營場根本沒有修建隔離營場，而且在我方解釋工作進行中，美方指揮特務破壞解釋工作，使我方每天不能完成原訂的解釋工作；另一方面反對把未經解釋的戰俘隔離看管，並且阻止他們出營場聽取解釋，使得解釋工作一再陷於停頓。

冒死逃出鐵絲網 朝中戰俘一名歸來

曾經被迫寫血書刺字，又被迫割破手指寫了不回國的「保證書」。後來，聽說解釋不能進行了，於是冒險逃出。臨到遣返時，疑懼心理重新抬頭，含糊地說了要到中立國去，但當天便又想明白了。至此，已有二百七十名戰俘突破控制遣返歸來。

【新華社開城廿八日電】逃出特務控制的中國人民志願軍被俘人員童慶發在二十八日由中立國遣返委員會遣交我方。童慶發是在二十日乘着被派去進行遣返工作的機會從二十一號營場逃出來的。二十一日他申請遣返生效以後，將要和另外的十三名朝中被俘人員一同遣返時，由於美蔣特務長期迫害所造成的疑懼，又暫時留下，由中立國遣返委員會隔離看管，後來再次鼓起勇氣申請遣返。他回到板門店向中立國人員和各國記者控訴美蔣特務迫害戰俘的罪行時，悲憤得放聲大哭，他敍述了自己被美軍強拉到不直接遣返戰俘營和受到種種威逼的經過。他說：去年四月在巨濟島美軍戰俘營當局「甄別」時，他冒死跑到直接遣返戰俘營中。但不久美軍戰俘營當局又再次「甄別」，把他強拉到所謂「拒絕遣返」的戰俘營。一個美國軍官拿着槍逼他供出戰俘營中堅決要求遣返的戰友的名字，他不供，被毒打了一頓。美國軍官後來拿出一張黑名單，強逼他在上面簽名畫押，以後，蔣匪特務就經常吓唬他：你出賣了自己人，回去就要殺頭。特務又強迫他當「班長」，寫血書，並連續四次在他身上強迫刺字。從濟州島遷來東場里前不久，特務又強迫他在前胸刺了國民黨黨徽，他拒絕刺，又被特務抓到警備隊部打了一天一夜。最後，特務們在廁所旁挖了一個深坑，恐嚇他說：不肯刺就要活埋。他被迫刺了蔣匪黨徽，又被迫割破手指寫了不回國的「保證書」。

童慶發說，到東場里後，國民黨特務撤了他的「班長」職務，並派人監視他和另外幾個透露了回國願望的戰俘的行動。最近，特務「大隊長」周玉成準備在出去聽解釋時就把他們幾個人幹掉，然後用汽油把屍首燒掉。他自己也聽到周玉成公開恐嚇說：「二十八號當場殺了張子龍，大不了印度人找不到屍首，大不了捉幾個人去坐幾天禁閉就會放出來的。」童慶發害怕自己不能等到聽解釋時就會被殺害，於是就冒死逃出營場申請遣返。

童慶發說，當二十二日那天臨到遣返時，他的疑懼心理重新抬頭，一時猶豫不決，就含含糊糊說了要到中立國去。可是，那天當他目送十三名朝中被俘人員遣返後，便立刻懊悔起來。他想，在祖國有我的父母妻子，為什麼要遠涉重洋到外國去？何況在戰俘營裏的事情都是被美軍和蔣匪特務硬逼着幹的。於是他再次要求回國。

到今天為止，被美方說成「寧肯自殺也不願遣返」的我方被俘人員已有二百七十人突破了特務控制遣返歸來。

河內西北永福省 越人民軍反「掃蕩」
五天中殲法軍三百餘名 擊毀法坦克三輛沉傷汽艇兩艘

【新華社北京廿八日電】據越南通訊社二十七日訊：越南人民軍繼續在北越平原敵後地區作戰，在反掃蕩戰和出擊戰中殺傷大批敵軍。十一月上旬，人民軍部隊對在河內西北永福省「掃蕩」的敵軍進行反擊，五天中殲滅敵軍三百四十五名。被殲敵軍中有上尉一名、中尉三名和少尉一名。人民軍擊毀敵軍坦克三輛，擊沉和重傷敵軍汽艇各一艘，繳獲許多武器、彈藥。

十一月十二日，人民軍突襲河內以東約三十五公里化乃地方的敵軍。殲滅敵軍一個連，擊沉敵軍汽艇三艘，擊傷砲艇一艘，破壞敵軍兵營一座。

蘇境日本戰犯 八百餘名遣返
「興安丸」載首批歸俘返日 蘇日紅十字會人員在蘇京聯歡

【路透社東京廿九日電】日本紅十字會廿九日宣佈，遣返船「興安丸」，裝有被遣返的日本人（戰犯）八百十一名，已於廿九日早上從蘇聯納霍德卡開行。這些日本人，是已經服刑期滿的將近一千三百名戰犯的第一批。

【法新社莫斯科廿八日電】日本紅十字會外事部長工藤忠夫在廿八日蘇聯紅十字會和日本紅十字會代表遣送日本戰俘的會議結束時候說：「蘇聯紅十字會對我們的問題的反應，我們甚感滿意。」他又說，日本紅十字會同時感謝蘇聯同志對於處理一切問題所表現的努力。

蘇聯紅十字會副主席M·卡德洛杜夫廿八日晚在日本代表團寄寓的民族飯店，設宴招待日本代表，氣氛極為融洽。

回國的日本戰俘名單，已由日本紅十字會代表團用電報拍往東京。

在錫蘭受窘 尼克松不敢答問題
離錫前的記者招待會被迫取消

【法新社科倫坡廿九日電】儘管本地的報紙提出強烈的批評，美國大使館仍然取消了尼克松在赴新德里之前預定舉行的記者招待會。各方面指摘：美國大使館企圖為尼克松作辯護工作。美國大使館發言人克夢威答稱：尼克松先生的政策是不容置問題，而只作隨意的談話。

這位大使解釋說：關於被指摘的美國和巴基斯坦之間的軍事同盟，尼克松先生已慎重地作了簡單的說明，並稱：不容置問題的政策仍將繼續下去。

尼克松行前，在擴音機前作簡短的談話，他說：關於錫蘭和「共產中國」簽訂樹膠和大米的合同，他已了解純係出於經濟的原因。

又訊：美國副總統尼克松在錫蘭得到「出乎所料的招待」之後，已於廿九日飛往新德里。

政委會表決蘇聯和平提案時 美國的「多數」更少了
對於該案序言沒有一國敢投票反對 對主文的表決說明美無意緩和局勢

【新華社北京廿九日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會政治委員會，於十一月廿六日結束了蘇聯提出的「關於消除另一次世界大戰的威脅和緩和國際緊張局勢的措施」的討論。

蘇聯代表維辛斯基在會上發言。他駁斥了美國、英國代表和跟隨他們的其他國家代表反對蘇聯提案的言論。維辛斯基說，儘管某些國家代表團，首先是美國代表團千方百計地抹煞蘇聯提案的重要性，但是它仍然在大家面前顯示出極大的力量。蘇聯代表團深信，蘇聯提案為消除另一次世界大戰的威脅和緩和國際緊張局勢指出了唯一正確的道路。聯合國必須集中足夠的力量，來消滅西方各大國反動集團在這條道路上所安置的障礙。西方各大國的反動集團不想緩和國際緊張局勢，卻打算進一步使國際局勢惡化：不想消除新戰爭的威脅，卻打算發動一次新的世界大戰。這種情況必須制止，這些障礙必須消除。

美國代表洛奇接着發言，他再一次徒勞地為美國的侵略行動辯護。

政治委員會接着對蘇聯提案進行逐節表決。對蘇聯提案中序言，即關於認為朝鮮停戰是導向國際緊張局勢緩和的重大步驟的一節，得到二十一票贊成。棄權的三十票，沒有一個代表敢投票反對這一節。

對蘇聯提案主文的表決，說明美英集團對於通過消除另一次世界大戰的威脅和緩和國際緊張局勢的措施是不感興趣的。追隨美國的機械多數，以三十二票多數否決了蘇聯提案中關於宣佈無條件禁止原子武器、氫武器和其它大規模毀滅性武器並建立嚴格國際監督的一節。十四個國家（印度、緬甸、巴基斯坦、阿拉伯國家及阿根廷、墨西哥、以色列）棄權。蘇聯及人民民主國家投票贊成。

美英集團以同樣的票數否決了蘇聯提案關於建議五大國在一年之內把武裝部隊裁減三分之一的一節。阿拉伯國家、印度、緬甸與阿根廷等十四國棄權。

蘇聯提案中關於譴責在外國領土上建立軍事基地的一節，得到十二票贊成（蘇聯及人民民主國家、敘利亞、也門、埃及、沙特阿拉伯、印度、黎巴嫩、伊拉克）。九個代表團（南斯拉夫、伊朗、玻利維亞、緬甸、阿根廷、巴基斯坦、印度尼西亞、墨西哥）棄權，二十九個代表團投反對票。

要求取消在外國領土上建立的軍事基地的建議，得到七票（蘇聯及人民民主國家、敘利亞、埃及）贊成。十個亞洲及阿拉伯國家和南斯拉夫、阿根廷棄權，三十二票反對。

蘇聯提案關於譴責戰爭宣傳的一節，得到六票（蘇聯及人民民主國家和伊朗）贊成，十個亞洲及阿拉伯國家和阿根廷、墨西哥、委內瑞拉棄權，三十二票反對。

由於美英集團否決了蘇聯提案主文各節，蘇聯整個提案沒有交付表決。

吉田未能如願 拉攏鳩山派議員
七個分裂派議員拒絕合流 日議會今天舉行特別會議

【路透社東京廿九日電】日本首相吉田對於想在卅日開幕的議會特別會上團結自由黨的分裂派，今天（廿九日）是失敗了。他和鳩山領導的自由黨分裂派代表開了整天的會議，自由黨高級領袖勸告分裂派全體回到自由黨，但有七人拒絕回去。鳩山派在議會控制了三十四個議席，吉田控制了二百零一個議席，在四百六十六個衆議院議員中方面的議員，只能給吉田以微弱的絕對多數。

鳩山本人已同意回到自由黨，但是有七人拒絕回去。

為期九天的議會特別會議於卅日開幕，討論政府的第二個追加預算三百零五億六千萬日圓。會中並將聽取岡崎勝男外相的外交政策報告。預料岡崎勝男將報告日本的「防衛」計劃及和美國談判「共同安全援助」的進展情形。

按議會特別會議上月舉行時，通過本年的第一次追加預算。

巡視基地風化區後 日女議員擁護禁娼

【路透社東京廿九日電】十個巡視過橫須賀和立川美軍基地周圍「燈紅酒綠」區的日本女議員，廿九日很傷心地說：她們「感到震驚」。

這些女議員說：大半街女郎和拉皮條的人，顯然知道她們來巡視，晚上銷聲匿跡。她們有一位女議員說，她們該扮成男子，「好看一點」。

這些女議員是去搜集材料，準備在議會辯論即將提出的禁娼法案。她們找到了三個在歌舞廳做事的女子，經多番盤問之後，知道那裏並沒有衛生設備。她們勸告這三個女子要求資方改善環境。

十個女議員都說，經過這次調查，她們將擁護禁娼法案。

加拿大五十萬工人 贊成東西雙方會談
多倫多將舉行擁護協商大會

【新華社柏林廿七日電】據加拿大「論壇報」二十三日消息：加拿大全國擁護通過協商謀求和平大會將於明年一月三十日至三十一日在多倫多舉行。這是加拿大和平大會主席文幼章博士十一月十四日在渥太華舉行的全國理事會會議上宣佈的。文幼章說：「東方的及西方國家的許多政府發言人正在建議舉行會議。有許多著名人物以及大的組織支持這個建議。加拿大有五十萬以上的工會會員已正式表示贊成東西方會談，擁護這種主張的人數還在不斷增加。」他認為這些事實就足以證明世界上最近發生了變化。

他報告了加拿大和平大會最近在全國舉行民意測驗的結果。這次提出的問題是：「你贊成大國舉行會議，以通過協商方式解決威脅世界和平的問題嗎？」到現在為止，在全國的許多地方有三萬四千名加拿大人表示了這個意見。其中百分之九十八在答案上填了「贊成」。

文幼章詳盡地談到迫切需要禁止使用有大規模毀滅性的原子武器和氫武器，說這是對加拿大特別重要的問題。他說：「只有爭取舉行真正的協商，不是最後通牒，而是緩和國際緊張局勢的真誠會議，我們的安全才有保障。」

國際簡訊

▲加爾各答訊：蘇印貿易協定將於明年一月簽字，蘇聯也許要採購印茶一千至三千萬磅。

▲開羅訊：埃及派出五個經濟代表團分赴東、西各國，促進埃及海外貿易。

▲德黑蘭訊：伊朗前任總理摩薩台廿八日晚起絕食，申言要在十二月一日餓死。

▲海牙訊：西德總理阿登納和法國外長皮杜爾談了兩小時後，據說對薩爾問題已達成一項協議，以適應進一步的談判。

▲東京訊：英、日貿易支付談判日本代表團，已啓程赴倫敦，出席十二月三日開始的談判。

英國雜誌指摘西方三國 故意撒謊歪曲蘇聯照會

蘇聯曾於十一月三日以關於召開外長會議的照會送致美英法政府，據英外交大臣艾登在下院發言，認為蘇聯的照會提出先決條件，使四外長會議無法召開。對美英方面歪曲事實的做法，莫洛托夫特舉行記者招待會，解釋蘇照會的真正意思。英國「新政治家與民族」週刊廿一日社論，也指出提出先決條件的正是西方國家，而不是蘇聯。這裏是社論的全文。

指責一位外交部長故意錯誤地領導自己的人民，本來是一件嚴重的事。所以我們在仔細地重新研究了一些文件之後，對艾登先生提出這一指責，實在是很不願意這樣做的。我們指責他歪曲地解釋了最近一次蘇聯照會，使人以為西方國家是急於要無條件地召開四大國會議的，而蘇聯卻預先提出了條件，使這個會議觸礁。

莫洛托夫為什麼招待記者

這種欺騙的手段到上週末達到了高潮，使得莫洛托夫先生採取了空前的步驟，召開了一次記者招待會，以便解釋蘇聯照會真正的意圖所在。在這次記者招待會中，他一再鄭重否認他是反對召開四大國會議的。他的話雖然由泰晤士報充份的刊載了出來，可是這個報紙同時又刊出了一則社評，把這些話推開了。這則社評仍是說蘇聯的照會包含了不能接受的先決條件。

英國外交部、美國國務院和法國外交部，也同樣的顯得很突然；他們採用了在答覆克里姆林宮時不常見的態度，在週末起草了一個簡短的照會，重申蘇聯使會議無法召開的指責。

英報壓住蘇照會全文不發

為什麼要採用這種騙人的手段呢？為什麼蘇聯的照會並沒有包含先決條件，而艾登先生卻告訴下議院說蘇聯提出了不能容忍的先決條件呢？為什麼英國報紙把照會全文壓住了不發表呢？為什麼在比萬先生和克萊士先生那樣傑出的評論員中，沒有人會把這個照會的全文來打擾英國的人民呢？

為了「冷戰」採用欺騙政策

這個理由恐怕是簡單的，也是難以置信的。「冷戰」的戰略要求欺騙英國人民。邱吉爾爵士五月十一日的演說發表之後，華盛頓便立刻決定：如果與共產黨舉行的談判會議擾亂了西方國家預定的「冷戰」計劃，便不應該舉行。這個決議也被倫敦和巴黎接受了。

美國人只有在三個條件下才願意談判：（一）他們和李承晚之間的同盟，（二）他們對蔣介石政權的承認，（三）他們武裝西德的計劃。所以關於互換照會的真實情況是：那提出可以預見對方不會接受的三個先決條件

正是西方國家破壞四國會議

的正是西方國家。所以破壞四大國會議的也正是西方國家。最後，也正是這些西方國家採用了希特勒的宣傳手法，把他們自己採用的惡劣手段，推到敵人身上。

杜勒斯不願與周恩來同席

這種指責是誇大的麼？讓我們詳細檢查一下事實。為了緩和僵局，曾有兩個關於召開大國會議的建議提了出來。邱吉爾爵士建議召開巨頭間的高級會議，莫洛托夫先生在答覆中建議召開五大國會議來討論緩和國際緊張局勢的措施。到底誰破壞這些建議，毫無疑問的可以看出來了。杜勒斯先生拒絕召開五大國會議因為他不準備和周恩來同坐在一隻圓桌上開會；同時據邱吉爾爵士說，推翻英國首先提出的建議的也正是杜勒斯先生。所以，邱吉爾爵士和莫洛托夫先生的建議都在美國提出的先決條件下擱了淺。

美想把政治會議成為對立性會議

現在單就關於一個問題的建議來看一下。如果說政治會議是因為蘇聯或中國的先決條件而阻礙了政治會議的召開，這是說不通的。相反地，正是杜勒斯先生迫使他的主要盟國堅持着要召開對立性的會議，並且不讓包括印度在內的中立國來參加。到今天為止，在板門店會談中，迪安先生仍在用了這種先決條件來拖延會議。

西方堅持要重新武裝西德

德國問題又怎麼樣呢？這正是杜勒斯、皮杜爾和索茲伯里決定由四大國在百慕大會議商談的題目。他們這樣選擇的理由是很明顯的，因為他們知道在這樣一個會議失敗之前（或者是他們迫使法國議會來批准「歐洲防務集團」之前），可以做得讓人看出好像是蘇聯在拒絕參加的。因此莫洛托夫被邀到洛迦諾去，可是在邀請之先，杜勒斯和艾登已經毫不含糊地申明：諸會議決不能改變他們武裝西德並把它列入大西洋的防務集團內的已定主張。

莫洛托夫沒有提先決條件

會中，莫洛托夫先生在他的照會中和那次記者招待會中都促使人注意了這個問題。他問西方國家是否願意參加討論世界問題的五大國會議及討論德國問題的四大國會議之後，再決定把西德重新武裝起來。事實上他一點也沒有提出自己的先決條件。他不過向艾登先生和杜勒斯先生提出一個這樣的詢問：「你們是否仍堅持這樣的先決條件？」他們的答覆似應該是：「是的，我們還是堅持的。」但是，因為這樣一個答覆是會觸怒法國和英國的輿論的，因此英美法三國外長便只好躲到外交辭術裏面去了。

阻撓協商的人在華盛頓

這是不是說西方國家要拖延會議而蘇聯並不要呢？也許不是這樣，但是這種揣測是浪費時間的。唯一確實的答覆是很難得的，但是有一點是肯定的，這就是那破壞了邱吉爾的和平動議現在又在阻撓着朝鮮和德國問題會議的人，決不是在莫斯科，而他們的同謀便是在華盛頓的邱吉爾爵士的同事。

百業蕭條居民窮困 租務糾紛有增無已

積案近千宗審期排至明年四月 租務法庭雖增其奈糾紛更多何

【本報訊】隨着商場的不景氣，居民經濟情況一般地轉變，租務糾紛愈來愈增加了。近日擠集在租務法庭等候排解或審理的人，由朝至暮都是那麼的多。現聞租務法庭為了從速清理積案，已於一週前增設第二法庭，由鶴健士法官主持審理（按第一法庭法官為林志寬）。但兩個法庭目前審案的速率，比較起新增的租務案件來，似乎仍然追趕不上。

據關係方面透露：目前租務法庭積壓的案子約近千宗，審訊日期已排至明年四月左右。換句話說：假如目前有人要打租務官司，最快也得明年四月以後才有機會接受審判。

據悉：租務法庭在一九五〇年受理租務糾紛案計七百七十宗，一九五一年為六百五十宗，一九五二年增為一千四百六十六宗，一九五三年到十月底為止，已超過上年度的總和。由此可見，租務糾紛急劇的增加了。

關於向租務法庭投訴的程序，在「業主與住客條例」所附的「租務法庭規則」中有詳細規定。投訴人應向租務法庭領取並填寫一式三份申請書。申請書每份一元，但月租在五十元以上者另須繳申請費五元。申請書原則上應用英文填寫，但月租在廿五元以下者，亦可用中文書寫。

投訴人並不一定要請律師代表，但須用與申請書同樣大小的紙張，寫明投訴理由，附貼在每一份申請書上，然後把申請書交與租務法庭書記登記並蓋印。蓋印完畢之後，一份即存租庭，另兩份交還與投訴人。

投訴人拿回申請書後，應把一份送達答辯人，即租務糾紛的另一造當事人。送達時應採用送達與對方本人的方式；如不能採用這種方式，應用書面向租務法庭申請改用其他送達方式。

對方在接到申請書後，如準備答辯，應在七天之內草具答辯書，寫明「反對理由」。答辯書可採用自備紙張，但大小應與申請書一樣。月租不滿廿五元者，亦可用中文書寫答辯書。答辯書亦應一式三份，其中兩份交到租務法庭辦事處。申請人可在送達申請書七天之後十天之內，向租務法庭書記取得答辯狀一份。在申請人取得答辯狀三天之內，租務法庭辦事處會把開庭日期張貼在辦事處內，這就是開庭的正式通知了。到了開庭那天，雙方當事人應帶同證人、證件等出庭應審。

如對方不在規定的日期內提出答辯狀，投訴人得向租務法庭申請缺席審判。不服租庭判決的上訴，應在判決宣判之日起七天內向地方法院提出。上訴狀收費十元。

租庭不理刑事案件 調查處只排解糾紛

新樓租務糾紛歸地方法院處理 如屬刑事案件統由裁判署審訊

以上所說是租務法庭程序的大致情形。但有些案情簡單的案子，有時為了從速解決，亦得由租庭主任當場為之調解。倘雙方不服調解，再送租務法庭審理。

租務法庭除了受理直接投訴的租務案之外，同時兼理華民政務司署港、九兩方租務調查處轉遞的案子。

據說租務調查處的職權只限於排解租務糾紛。倘雙方不接受排解，再將案轉送租務法庭處理。但租務法庭也只負責處理刑事以外的私人糾紛案子。好比二房東未將三房客應繳的租值公開貼出，或未將華民政務司署的證明書副本送達三房客，而還行向他們加租等等，港府經明文規定可科罰現款四千元。租庭如碰到這一類刑事案件，則一律轉移裁判署審理，以便科罰。因為租務法庭本身是不能宣判任何人罰款的。

又，租務法庭是根據「業主與住客條例」而設立的。由於新樓不受該條例的約束，所以租務法庭也不受理新樓的住客糾紛案子。目前港九的新樓租務糾紛案，一律歸地方法院處理。

綜合來說：香港有權處理租務案的機構，共有四處之多，即：港、九地方法院，港九裁判署，租務法庭和華民政務司署的租務調查處。各機構是以租務案的性質來劃分範圍的。

市場檯檔招投

今天下午在市政局開標 投得者須即付租金一月

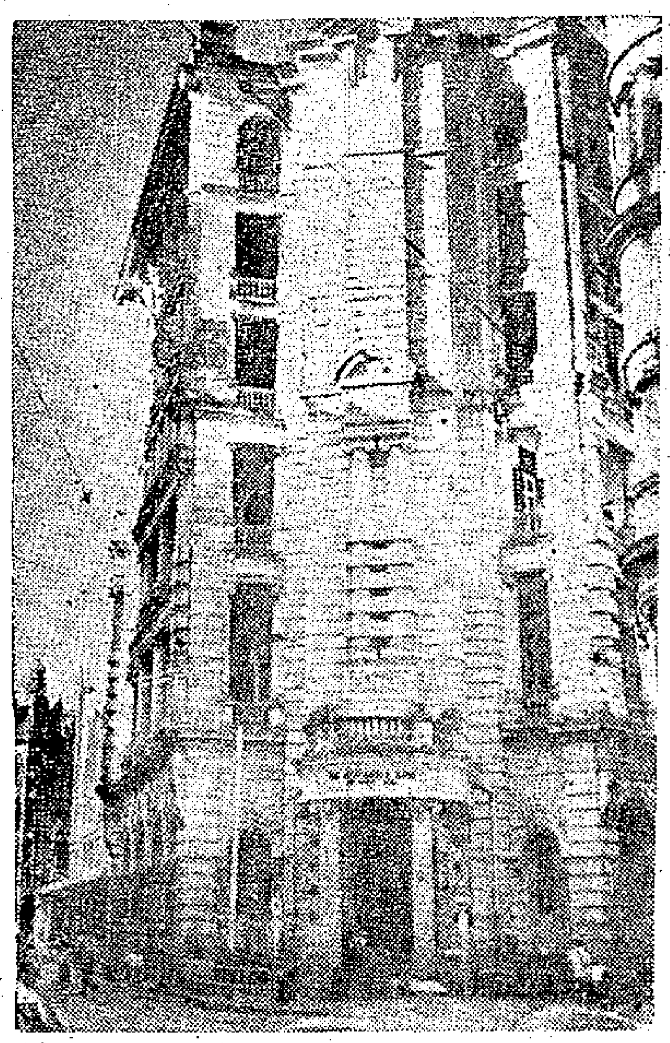
【本報訊】市政局定今天下午二時十五分，在郵政大廈四樓該局辦公廳內，標投港、九各區十二個市場的空置檯檔，投得者即要繳付租金一個月。

各個市場招投檯檔號數如下：中央市場鮮果檔第二六九、二七二號；必列啫士街市場雞鴨檔第二四號，豬肉檔第四〇號；上環南便市場第七六、九一、九二、九三、九四、九五、一〇五號；黃泥涌市場鮮魚檔第二、一一、一三、一四等號；石塘咀市場鮮菜檔第二五號；鴨脷洲市場鮮菜檔第二三九、四〇、四一、四二、五二等號，牛肉檔第八〇號；西營盤市場鮮菜檔第五〇號；紅磡市場豬肉檔第二〇號，鮮魚檔第六一、六五號；九龍城市場鮮菜檔第三七、四〇號；鯉魚涌市場牛、羊肉檔第五、六、一五號，鮮魚檔第一六號；茶果嶺臨時市場鮮果菜檔第七、八、九、十二、十三、十四、十五等號，肉檔第十九號。

離島各線增班船隻

【本報訊】油蔴地小輪公司在星期日增派特別班行走離島線的船隻，平日由統一碼頭開出，多泊於旺角碼頭左邊。現該公司臨時指定停泊於旺角碼頭右邊，並豎有木牌指示每班船開行時間及開往地點。

改泊 旺角 碼頭 右邊



明春拆卸的中天行

德輔道中的中天行大廈，將於明春開始拆卸，改建為十四層新廈。新廈預計於兩年後完成。（本報攝）

廣播

日間 八時：報時；時代曲唱片，（一）薔薇朵朵紅、（二）我的心中只有你，（三）柳絲青、（四）烏鴉滿地飛。八時十五分：天氣報告；粵語新聞。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）無名氏、三輪車上的小姐，（二）奇異的愛情、子夜曲。九時休息。

十一時卅分：粵曲唱片，（一）寒江斷續絲，（二）鄭登三娘數子。十二時：報時；故事演講，「鐵橋三傳」。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片，盜魂鈴；潮州曲唱片，雙神童。一時：報時；時代曲唱片，（一）重逢、帶淸眼淚唱，（二）夜鶯曲、夫妻相罵，（三）東風落桃花、浪子回頭，（四）南島之夜、楊柳枝，（五）風花雪。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時休息。

晚上 六時：報時；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。六時卅分：兒童節目。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目，（一）一夜銷魂，（二）慢狐步舞，（三）西湖春，（四）探戈舞，（五）夜鶯曲，（六）拉丁音樂。七時卅分：介紹第八屆國際攝影沙龍展覽會。七時四十五分：京曲唱片，（一）沈雲英，（二）盤關。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告；轉播普慶戲院大舞彩劇團上演的「願作長安脂粉奴」。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：繼續轉播戲院。十二時：天氣報告。（完）

元朗青山灣明起有巴士

全程共有七個分段 每個分段收費一角

【本報訊】九龍汽車公司決定明天起，將第十九號由元朗至八鄉一線巴士行車路線伸展至青山灣。該線延長路程後，全程共分為七個分段，即石崗至錦田、錦田至元朗、元朗至屏山、屏山至洪水橋、洪水橋至藍地、藍地至新墟、新墟至青山灣。每分段收車費一角，行走的巴士共有六輛，每隔十五分鐘對開一班，頭班車上午六時開出，尾班車晚上九時三十分。

澳工商界暢談祖國 建設成就一日千里

說看到祖國工商業的蓬勃發展 增強了他們對建設祖國的信心

【本報訊】澳門消息：最近從北京回到澳門的幾位工商界人士，在談到祖國幾年來在經濟建設及各方面的成就時說：「北京在建設着，新中國到處在建設着，幾年來，祖國的發展是驚人的！」他們在內地逗留了將近一個月時間，於本月下旬才回到了澳門。他們沿途看到各種建設工程在緊張的進行着，商業的繁榮更出乎意料之外。關於工商業繁榮的情形，他們指出：「凡是有利於國計民生的工商業，都不斷獲得發展。如兩年前把製釘廠由香港遷到天津去的一位姓陳的廠商，就賺了很大的利錢，因為政府的訂貨非常的多。」

北京給他們的印象是：「寬闊的馬路，巨大的建築」，全市到處聳立着各式的新建樓宇，鄰近市中心的地方已找不到一片荒地。以前北京飯店對開的曠地，現在已經建起一排排的新式房屋。談到在北京西郊開闢的新北京，到處是新的建築，漂亮的馬路。他們乘車經過西郊，車行一小時多，行經的馬路都是漂亮寬闊的柏油馬路。

北京市面的繁榮，人民生活水平的提高，他們都感到新鮮。一個商人談論這方面情形時說：「在北京，人們穿的衣服都非常整潔，找不到一個穿着破爛衫褲的人。在百貨公司裏，顧客整天川流不息，非常擠擁，茶樓酒館也經常滿座。食品則價廉物美，著名的烤鴨，風味有如乳豬，每隻有七八斤重，每隻售價折合港幣不過二十元左右。交通方面，北京的公共汽車和電車，收費很低。而且用不着擔心錢包，因為已經沒有了扒手。」

祖國工商業的繁榮，他們認為是基於人民生活的安定，人民對文化物質生活的需求不斷增加。他們舉出北京的電影、戲劇事業逐漸發展的情形說：「北京的市民非常愛看電影，買票要排長龍，特別是好的電影和話劇，戲票要預售到一個月之後。我們很幸福，被招待看了一場由中國青年藝術劇院演出的話劇「屈原」，這一場戲，有許多人等了一個多月還未輪到票子呢！」

一個月來，在祖國的生活，使他們清楚地看到了祖國的遠景的幸福和美麗，增強了信心。他們一致的說：「祖國幾年來驚人的發展，使我們感到作為一個中國人民的光榮，增強了我們商人對建設祖國的信心。」

擺理臣街今起封閉

【本報訊】因為修理水喉總掣，由皇后大道中至乍畏街之間的擺理臣街一段馬路，將由今天上午八時起至十二月二日上午八時止，禁止一切車輛通行。

歸僑五百經港回穗 在深圳受熱烈歡迎

【本報訊】昨晨六時許，芝萬宜輪載來印尼歸僑工人、學生、商人共五百零五人。他們分別來自孟加拉、泗水、墨埠、三寶壟、雅加達等地方。抵港後，他們隨即轉乘火車赴深圳返回內地。當到達深圳的時候，受到招待人員的熱烈歡迎，並向他們介紹祖國的現況，親切地替他們辦理各項手續。招待人員的熱情服務精神，使歸僑們感受到溫暖和快慰。一個年老的印尼華僑說：「在雅加達的時候，我就聽說到祖國的富強和繁榮，知道祖國對僑胞的關心。現在正是耳聞不如目見，大家對我們招呼得這樣週到，這樣體貼入微，真是太令人感動了。」

危樓春曉 非常賣座 各院均預售門票

【本報訊】中聯公司新片「危樓春曉」於廿七日起假座新世界、城多利、好世界、金陵、國民、光明、龍城等七間戲院上映。據說各院賣座成績，異常良好。可見有內容的影片，必為廣大觀眾歡迎。中聯公司當局，日來陸續收到觀眾來函，均希望該公司今後製片，保持原有的鮮明風格，並繼續提高水準。現各院為避免觀眾購票擠擁，決預售各場門券。

工展辦攝影比賽 辦法日內可公佈

【本報訊】本屆工展會舉辦的玩意有三種：除選舉工展小姐外，並舉辦攤位裝飾比賽與工展攝影比賽。各項比賽詳細辦法，將於日間公佈。攝影比賽內容大約分工展大門樓攝影、會場攤位或商品美術陳設攝影，其他有關會場一切題材等。

第十一屆工展會宣傳部昨晚在大華飯店舉行記者招待會，席間有該部正副部長黃克競、宋明、馮元倪致詞，除報告上述事項，並強調設工展會「要喚起香港人用香港貨的心理」。

關於工展會的宣傳工作，昨晚報告說：一方面於大會開幕前分別在港九、新界各地及巴士上張貼街招，另方面請郵局代製郵戳，已於十一月初啟用。此外，並準備大會特刊五萬份、會場指南十萬份（由香港淘化大同公司報效），以便在大會開幕後分派給觀眾。開幕後同時利用播音辦法介紹參展廠家出品，並宣佈大會活動，以吸引遊客。

天氣

中和東風，午後轉東南風。晴或晴朗。

兩間樓宇改建大廈

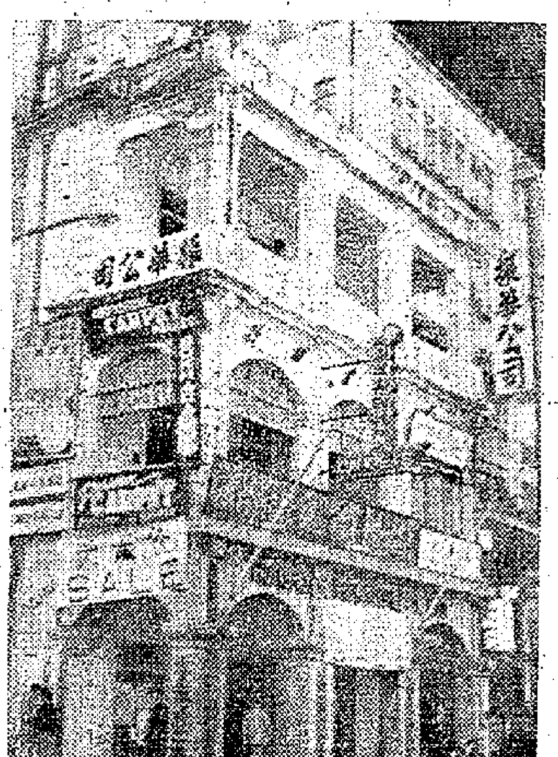
香港傢俬公司遷出原址將拆卸 中天行明春拆卸建十四層新廈

【本報訊】因業主向法庭申請改建，而奉令遷移的大道中八號香港傢俬公司，已於昨天開始遷出。一待搬遷完竣之後，上址即將拆卸，改建另一幢十一層高的大廈。

據說香港傢俬公司在上址營業多年，這次突接業主的遷移通知書，因不甘損失，向法庭提出訴訟，並要求對方賠償十萬元。因為訴訟終告失敗，只得於昨天遷移。

該樓所佔面積約六千八百七十六方呎，若以每方呎價值二百五十元估計，全部地價共值一百七十餘萬元。

又訊：矗立於德輔道中約六十年的中天行大廈，也經業主香港置地公司決定於明年春間開始拆卸，以便從建另一新型建築物。據說新廈共有十四層，將於兩年後完成，其規模與目前的匯山大廈相若，且彼此通接。香港置地公司為適應新廈的建築步驟，特於昨天招商承投拆卸工程。預料拆卸工程一項，約需時半年。



犬類換牌明天開始

預防注射同時辦理

【本報訊】香港政府市政局定十二月一日起辦理注射瘋犬症預防針，及發給犬類牌照。注射費收十元，牌照費亦收十元。辦理地點，香港方面有：（一）花園道山頂纜車站停車場，（二）跑馬地禮頓道小販牌照管理處。九龍方面有：（一）窩打老道九龍塘遊樂會對面，（二）深水埗元州街衛生分局。每天辦公時間由上午八時半起至十一時止，復由下午十二時四十五分起至四時十五分止，逢星期六日，則由上午八時半起至正午十二時止。星期日及公眾假期停止辦公。至於郊外區注射站設立的日期和地點，市政局將另行公佈。又設在堅尼地城及馬頭角家畜檢疫留養室的注射站，將停止辦公；但留於該兩處的犬隻，在交回犬主之前的一切注射及登牌照事宜，這兩個注射站仍繼續辦理。

犯罪人數顯著增加 去年入獄者九萬人

較前一年增加二萬餘人 阻街及小販被控的最多

【本報訊】一九五二—五三年度的犯罪人數，比起上一年來，有着顯著的增加。這是高等法院經歷司所發表的統計數字中最凸出的一點。

該報告書曾指出：一九五二—五三年度，港、九裁判署共審案六萬四千餘宗，較上年度增加一萬一千餘宗；同年被控人數達十二萬零八百二十人，較上年度增加約四萬人，增加率幾達百分之五十。上述被告中有九萬零一百餘人被判入獄，較上年度則增多了二萬餘人。

兒童犯罪數字，在同年度也有很大的數目。男女童被拘控的，共達一萬七千一百六十八人，被判入獄的共一百三十餘人。

在兩個統計中，佔數目最大的是「阻街」及「街頭販賣」兩項，計開違犯這種罪名被控的，成年人共八萬三千八百餘人，兒童共一萬七千八百餘人。

該報告又稱，在一九五二—五三年度內，港九兩裁判署共發出傳票四萬一千零七十五張。兩裁判署共收入現款一百二十八萬餘元。同一時期，全港共發生謀殺案廿二宗，被劫案四十七宗，入屋行竊案二百九十七宗，偷竊案二千八百九十三宗。

林錦路增加巴士 四十分鐘有一班

十五號巴士駛入聯和墟

【本報訊】九龍汽車公司決定自十二月一日起，將增派一輛巴士行走新界林錦公路。目前行走林錦公路的巴士只有兩輛，每隔一小時對開一班；將來共有三輛巴士行走，開行時間改為每四十分鐘對開一班。又九龍汽車公司決定從十二月一日起，恢復將行走佐敦道碼頭至文錦渡的第十五號線巴士駛入聯和墟，搭客不須在粉嶺站下車再步行約十分鐘到聯和墟去。

灣仔街市附近警車傾覆傷人

警員多人同被拋出車外 其中五人受傷送院救治

【本報訊】灣仔街市附近，昨天下午六時二十分，突然發生一宗警車傾覆、壓傷五名警員事件。

失事警車是「八〇三三」巡邏車，車廂座位分左右兩排。據說每排坐警員四人，警員背靠背而坐，面孔則一致朝外。當巡邏車駛至灣仔街市附近掉頭時，不知如何，突然翻側，全車側臥路旁，車上警員多半被拋出車外，或壓至重傷。後來由路人報警，由用救傷車將五名傷者送入醫院救治。各傷者的姓名和傷勢如下：（一）孫奇珍，二十五歲，傷手部；（二）馬德成，二十七歲，傷手部；（三）張文允，二十七歲，傷腳部；（四）趙漢榮，二十五歲，傷腳部；（五）張鏡峯，二十七歲，傷腰部。

八〇三三號巡邏車失事之後，因機件損壞，不能行駛，由救傷員與警員合力將它推往路旁，等候工程車曳往修理。

闢新住宅區 電器道北端

【本報訊】據通訊社消息：香港銅鑼灣區又將有新住宅區出現。該住宅區位於電器道北端（即蜆殼火油倉側），面積達十六萬五千方呎，可建新樓七十四幢以上。

據悉：新住宅區第一期擬先建屋宇二十四幢，佔地約九萬九千餘方呎。至預計在電器道的一段地皮，目前仍未有動工。待新樓逐一落成之後，該區將有街道三條，每條馬路闊四十呎，其中一條在西面與油街平行外，其他均與電器道平行。面向電器道之處，將建樓宇十四幢。

又查該處地價，每平方呎沽出時約二十餘元（連馬路地同購），但除馬路地外，屋地的實際價格每平方呎約四十餘元。

又訊：據工務局消息：一九五二年至今年三月底止一年間，私人建築仍保持好情況，至完成新建築物之數目，計七千零三十八幢，內有西式住宅五二〇間，中式住宅四三一間，工廠四十間，貨倉十九間，教堂六間，戲院六間，學校五十六間，車房十一間，宿舍十三間，寫字樓十六間，酒店五間，改建及裝修者五千四百七十六間。

國泰 [illegible]

連日滿座 四場聯映

華文公司創業鉅製

金絲雀

演員序：江樺 李清 陳琦 裘萍 劉戀 藍青 聯合主演

你的家庭美滿嗎？ 你的丈夫恩愛嗎？ 你的兒女快樂嗎？

如仍未盡滿意請來一看

幸福家庭同樣幸福 不幸家庭各有不幸

告訴你─夫婦相愛以誠 告訴你─朋友相處以義 告訴你─事業羣策羣力 告訴你─工作不容懈怠

導演 李化 編劇 朱克

星期天今天早場 吳楚帆主演 日出 明天早場 大鬧廣昌隆

國泰 景星 兩院即將上映

卡嘉姑娘 國語對白

勞動英雄的頌歌！ 幸福人們的詩篇！

健康的笑 愉快的笑

新捷克新電影

中國保險公司 開始承做 勞工傷害賠償保險

地址：新中國銀行大廈 電話：三一八五〇 二三九六二 三〇五八五

華商保險公司 太平 TAIPING

太平保險公司 即日添辦 勞工補恤保險

手續簡便 賠款迅速 如蒙惠顧 竭誠服務

備有手册說明隨時奉贈

地址：雪廠街8號 電話：三三三三〇 二六一九一

工商週刊　第四十七期

生產蓬勃的上海

記上海在國家五年計劃的第一年

·艾長青·

上海經過三年的恢復時期，開始了它眞正的青春。當國家開始計劃建設的時候，它便發揮了支援全國建設的基地的作用。

上海日夜不息地在生產着國家建設所需要的大批器材和人民生活必需品。每天，都有成千上萬噸的生產資料與生活資料用車、船、飛機從陸上、海洋、江河以及天空由這裏運往內地的大、小城市和鄉村，運往祖國的邊疆。

上海的輸出量如以一九五一年爲一百，一九五二年增加了百分之五十點七三；而在國家建設開始後的今年上半年，則比去年同期迅速增長百分之七十七以上。估計全年運往各地的器材、物資，將要用五千到六千艘中型江輪才能運出，如果按每半公里的距離航行一艘，這些船隻將從吳淞口排到重慶；如果以火車運載，需要一千二百多萬節車皮，可從上海一直頂過山海關。

萬多人的建設隊伍

祖國的建設開始了。在我國重工業中心的東北、煤鐵豐富的華北和中南、油田千里的西北和西南，在淮河，在黃河，有着很多近代化的工廠和工程需要建設、勘測和設計，需要很多的人材。

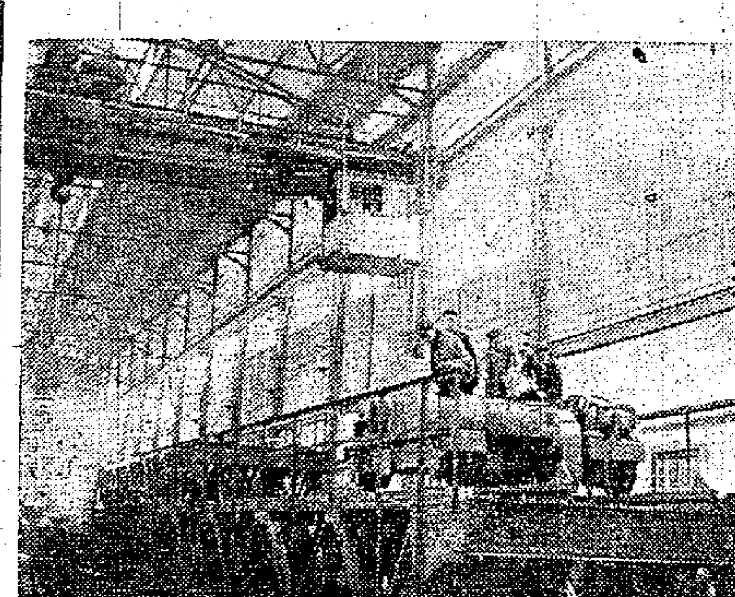
自今年一月以來，上海已向國家輸送了大批技術精湛、經驗豐富的建設幹部，其中包括廠長、工程師、專家、技術人員、工人等等。爲支援第一汽車廠的興建，上海即組織了一萬多人的建築隊伍，其中有二百多名技術人員、有一級一等工程師吳世鶴。在今年春天，上海鋼鐵工業部門一次就抽調了二百多名技術人員，其中包括總工程師採德等五十二名工程師。機器工業部門也抽調了不少技術幹部支援各地，其中有著名的上海機床廠（原名虬江機器廠）總工程師雷天覺。他們被分配到我國許多重要的設計部門和正在興建中的大的工廠、礦山和鐵路，從我國鋼鐵之都的鞍山、偉大的淮河、被開闢的處女地的西北邊疆到天成鐵路上；從內蒙到康藏；都有着上海的技術幹部在那裏工作。在北京、鄭州、湘潭等地新建的紡織廠，上海更配備了成套的幹部和機器。一旦工廠落成，就可以開動機器紡紗了。爲了適應不斷地滿足國家對人材的需要，從去年下半年起，上海還新辦了三所工業技術學校。各廠也都提拔和培養了大批新的技術幹部，許多工廠配備了幾套同樣的幹部，以便及時輸送給國家。

上海除了直接輸送給各地的幹部以外，還擔負了幫助各地訓練幹部的任務。有的是來實習，有的則是從頭學起。古語說：「百年樹人」，而現在卻要在一年半之內把一個普通工人培養成爲四級技工。著名的上海機床廠，一年來，已爲各地代訓了五十名技工，現在正訓練的還有六十名，他們來自第一汽車製造廠、東北三廠、西北第一機器廠、湖南機器廠、中央重工業部重型機器廠等等數十個單位。學習的科目包括車、銑、磨、淬火、檢驗等等。

大量的建設器材

在國家建設中，最需要的是製造機器的機器和器材。

上海今年空前規模地供給了國家大規模建設需要的器材和機器：從各種鋼材、動力機、到各種金屬切削機、建築機器、儀器和電力控制器等等。其數量要以萬噸或萬件計。還有可繞地球兩週的電線電纜。所有這些器材的產量都比去年有很大的增長。據國營、地方國營與公私合營工廠的統計，今年一至七月與去年同期相比，鋼材增加百分之一〇五·九七，發電機增加百分之一三八·五一，裸銅線爲去年的百分之二百二十一點三九。國營上海電機廠的生產去年比解放前增長四十七倍，而今年一至八月則又比去年同期增長了百分之一三六點八。私營廠也有很大的增長，去年國家加工訂貨的工具機一千三百台，今年則增加將近兩倍。土木建築機械的生產則將達去年的五倍。許多去年生產紡織機的工廠，今年開始製造工作母機，七百多家的電機電器廠，即有一百零一家是今年新增的。



上海工商業產銷額增長迅速

隨着國民經濟的發展和大規模建設開始，上海這個輕工業生產和供應城市，今年工商業都比往年繁榮。

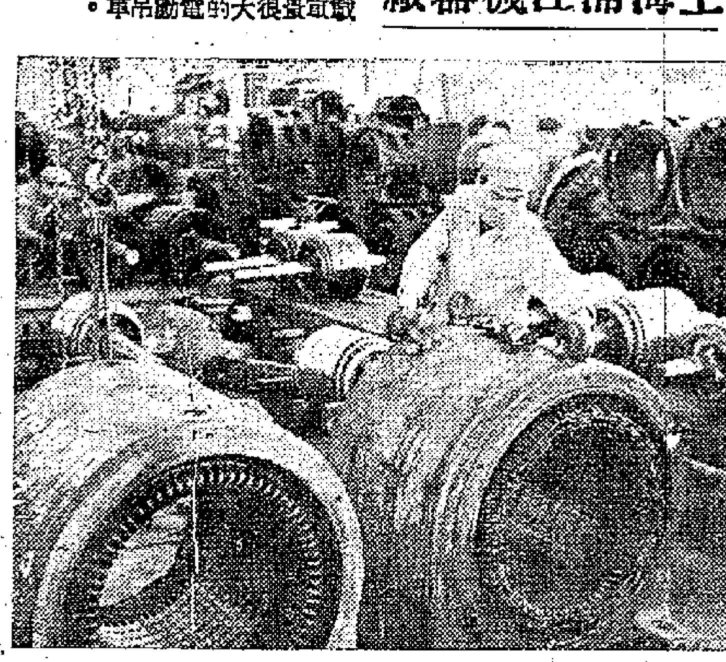
以今年八月份和去年同期比較，公私營工商業營業總額增加了百分之九十四；和前年同期相比，則增加了百分之一百一十五。再拿今年八月份和一月的情形比較，國營工業產銷額增長了百分之五十一，私營工業增長了百分之四十四；國營商業增長了百分之九十五，私營商業增長了百分之二十六。

今年下半年，國家給上海重工業工廠以巨大的基本建設器材訂貨，預計將比上半年增加百分之二十三以上，這就促進着上海重工業的發展。

三年來，上海市公私合營的企業都有了顯著的發展，目前已將有六十家規模較大的鋼鐵、機械、化工、電力、和紡織、捲烟、製藥工廠是公私合營的。這些新型企業，在上海市工業生產總值中所佔比重正逐步增長中。

許多工廠不僅完成或超過了質量指標，尤其重要的是出產了許多新的產品，其中有供應基本建設用的砂石運輸機，相當於一座較大的攪拌工廠，可以使預製混凝土的全部過程機械化；有供應礦山、森林、建築工地用的輕便道軌；有供冶煉用的十四噸重眞空過濾機、巨大的煤氣發生爐、眞空泵和每小時破碎五十噸的碎石機等等；有正在試製中的可以供三個五萬紗錠、一千台布機的工廠的動力或三十萬人口的城市的照明用電的巨大的動力設備——六千瓩蒸氣透平發電機；有十八呎車床、液壓磨床、立式和平面銑床、五用沖剪機等等製造機器的新機器。上海機床廠現在又開始試製世界第一流的蘇聯式三七三型的平面磨床；有吊車一百噸的大型行車；有供水利建設用的大的啓閉機和巨大的閘門。此外，還有數十種蘇式電纜，大型的油斷路器和供自動化機械上裝的控制開關等等。在工業方面，也有不少新的產品，二〇〇釐的X光機，測深儀等等都是我國醫療和航行中的重要機械和儀器。

這些產品供給了全國重要的工地和廠礦。鋼鐵工業生產的七十多種鋼材，供應了全國工礦企業的需要，鞍鋼和機器工業供給了淮河上下游水庫、船閘、攔河壩和華北官廳水庫等地三千多噸閘門和高壓閘門。上鋼三廠出產的輕便鋼軌將在東北森林區鋪成幾百里的森林鐵道。機器工業製造的電動機、發電機以及各種工具機遍及全國的大小工廠、礦山和城市，紡織機械廠今年製造完成的十萬紗錠紡紗設備裝備了鄭州和邯鄲等新建的紡織廠。華通電器廠出產的大型油斷路器和上海電線廠的高壓電纜，爲在長江三角洲上建立巨大的電力網提供了條件。上海電線廠試製成功的油礦電纜對我國石油工業作了重要貢獻，可以通過它察知地層下的油源成分和質量。重慶和迪化之間由該廠供給的電線第一次架通了長途電話。



生活必需品豐富

隨着國家建設的發展和人民經濟生活的上昇，上海也在今年大量的供應了全國以生活必需品。數以萬計的工人日夜不停地把這些物資搬上火車、輪船，其中有姑娘們愛穿的花布，工人、農民、青年學生喜歡的藍布，兄弟民族喜愛的金筆、絲綢等等。人民生活最需要的棉織品、絲織品、針織品和毛織品、以及各種日用百貨和複製食品等等，今年都比去年同期增長。據一至七月的統計，棉紗增加百分之一五·六，棉布增產百分之一五·五四，香煙爲去年的百分之二百五十六點二一。金筆、膠鞋、和熱水瓶等的月產量都比去年增加一倍以上。如按上半年的棉布產量比例不變（事實上下半年會增加）計算，約在十一億公尺左右。這些布，按大小口平均分給全國五億人民，每人得到二公尺還多，差不多每人可以從上海得到一套衣料。紗的產量如以每件紗平面零點六三平方公尺計算，它的總面積將相等於南京市全市的總面積。如果以每件紗高零點六公尺計，全部紗可以堆成四十個珠穆朗瑪峯高。香煙的產量可以使全國每個人口獲得兩條二十支裝的香煙。今年的供應計劃比去年大得多，下半年的供應計劃爲去年同期的百分之一百四十四，小百貨約等於去年全年供應量的總值。這些貨物暢銷全國各地，從哈爾濱到廣州，從黃海之濱到天山下的伊犁，到處都有上海的產品。

在二十八年前的「五卅」鬥爭中，英勇戰鬥的上海工人，今天成了國家工業化的強大力量。他們發揮了高度的積極性和創造性，提早完成國家計劃，支援國家建設。製造鋼鐵結構的華東鋼鐵建築廠的工人們，在接受了中國第一汽車廠與太原重型機器廠的任務時，他們把這兩個工地稱爲「前方」，提出了「前方需要什麼，後方就供應什麼」的口號，提前供應了安裝用的機器，並派出了自己的電焊工人前往安裝鋼鐵結構。他們爲了保證在夏汛之前完成淮河蓄洪工程三河口控制閘門的任務，展開了找竅門運動，使生產效力提高了百分之五十，提前二十五天完成計劃。華通電器廠在提前完成鞍山無縫鋼管廠萬能轉換控制器裝置時，翻砂車間展開了勞動競賽，件件做好，鉗工組立即去加工，零件剛從鉗工手裏做好，機器小組又領去裝製了。前往新疆的石河子城和甘肅玉門的安裝發電機的工人們說：他們的雙手使這些城市發出了光明。工人們一年來推行了許多新的工作法，使生產效力提高。上鋼三廠創造了「輕軋一次成品法」，生產效力提高百分之六十。上海的建築工人們創造和改進了大批新工具，使許多工作的效率提高了三倍到一百倍。在上海二萬戶工房中推廣全套改良粉牆機後，使國家節約了七十億元。上海電線廠按照蘇聯標準製造的三芯三百伏的電力電纜，比舊標準節省材料百分之三十，而通過電流則比舊的增加三倍。

香港進出口貨價統計

日期：十一月廿一日至廿七日

類別	比一九五〇年上半年平均價漲▲或跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲〇七·五八	▲〇三·三九
五金	▲三四·二七	×〇〇·四〇
工業原料	×二二·一四	▲〇〇·四二
花紗布	▲〇九·八三	×〇〇·四八
西藥	×四二·四三	×〇〇·七六
洋紙	▲六四·六一	▲一二·九五
出口土產	▲〇一·三四	▲〇三·五四

說明：香港進出口貨價統計，係根據八十五種進出口貨批發價格平均計算。（謂德）

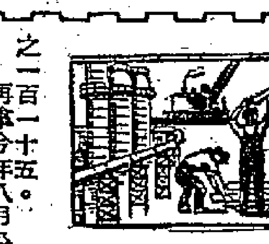
部份工廠實行專業化

隨着國家建設的需要，上海工業本身也開始發生了重大的變化。

爲了更好地完成國家建設計劃，已有若干工廠實行了專業化，以便專門地大量地供應全國建設的需要，如專門製造精密磨床的機床廠（虬江機器廠）、製造柴油機的柴油機廠、製造汽輪機的吳淞機器廠（通用機器廠）等等。這樣將使它們能夠更好地發揮潛在能力，提高產量和質量。上海電機廠、上海鍋爐廠、上海輪機廠三廠已聯合起來開始試製着六千瓩的透平發電機。許多私營工廠也已開始有分工地組織起來爲國家加工定貨。在國營經濟的領導下，逐步納入國家計劃的軌道。爲了完成國家的任務，它們正在研究和設計新的規格、性能和用料標準一致的產品，爲今後組織統一加工和聯合生產準備條件。

上海是一座蘊藏着無限力量的城市，生產潛力還沒有充分發揮，有不少工業的設備利用率尙不到一半。爲了給國家五年建設計劃打下鞏固的基礎，上海全市正在緊張地開展着一個全面的規模巨大的增產節約運動，以超額完成國家計劃。現在已有不少的工廠展開了勞動競賽，一個新紀錄接着一個新紀錄出現了。通過這個運動，上海將在國家建設以後的年代裏貢獻更大的力量。

上海工商業 （插圖）

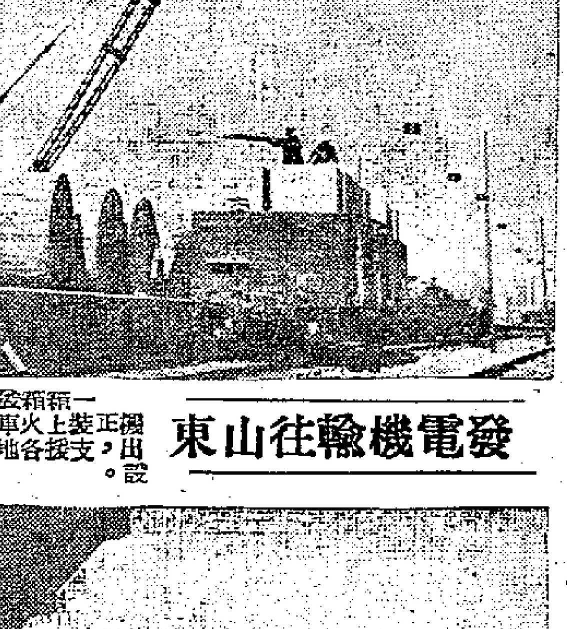


水泥運往東北

上海水泥，正裝船運往東北供各地建設工地應用。

發電機輸往山東

一部新的發電機正裝上火車運往山東支援各地建設。



把麵粉運到江西

上海麵粉廠的製品，即運往江西上饒。

私營企業的光明大道

——私營公平五金製造廠接受國家加工後得到了發展

克辛

武漢市私營公平五金廠是一個專做紫銅絲的私營工廠，是一九五一年春天才開業的。兩年以來，在人民政府和國營經濟的正確領導下，它從在市場上盲目撞擊，到全部爲國家加工訂貨，消除搖搖欲墜的危境，得到了穩步的發展，它們的歷程，爲有利於國計民生的私營工業指出了一條光明的大道。

由無到有

一九五一年春天開工的時候，該廠只有四、五個掌握技術的工人，兩部拉絲機和一部軋車。每天在門口收購一些廢銅元之類的東西，充作生產原料。有了原料就開車生產，什麼制度也沒有，工時也沒有一定，今天能收進多少原料就生產多少銅絲，明天能買多少，後天就再生產多少，有時生意好，產品不夠銷時，那就讓工人拚命加班加點，可是逢到原料收不進或資金週轉不靈時，那即令是市場上銷路再好也就無法多生產了。工人們回想起那時的生產情形說，就像一個人打擺子一樣，有時一個月能出七、八噸貨，有時一個月只能出一噸多，而工廠開支總是得那些，因此，生產成本非常高。資方那時每天在外面忙於找原料、探行情、調頭寸，根本就談不上什麼改善經營管理，改進技術設備。公平廠的九五、銅絲行在市場上開始碰壁了，加上那時本市又出現了一家協昌銅絲廠，這樣，使得公平廠失去了在武漢獨家經營的天下。到去年七月，廠裏積壓了六、七噸銅絲，資金不能週轉，連職工的工資也發不出，接着原料又發生了問題，生產更陷於停頓，眼看着廠子就要垮台了。

收購產品

中南區物資交流大會正好是在去年七月開幕。大會一開幕，公平廠的資方就抱着無可奈何的心情在會上擺出了他全部積壓着的產品。當時，中南區工業器材公司看到這個廠子是對國計民生有利的，而且當時全區正缺乏這種生產，從保證市場供應着眼，扶植當地工業生產着眼，都需要把這個廠積極扶植和領導起來，使它發揮正當的作用。因此，公司首先收購了他們的六噸多銅絲，並指導他們改進設備，製造百分之九十九點九的電解銅絲，而且及時一向它定了十噸貨，並給它定金，使它度過了難關。

委託加工

交電公司委託公平五金廠加工以後，一方面幫助解決他們的困難，一方面督促他們改善經營管理，降低成本。公司及時付給加工費，使工廠週轉靈活，並且在資金方面也不再發愁，能安心地從事生產了。在加工過程中，公司還經常召集職工和資方開會，研究生產和管理的問題，以保證完成任務。以後，廠裏就逐步建立了一些制度，改變了從前那種混亂現象。從原料進廠到成品出廠，都有一定的手續制度，工料報廢報損也都有了記錄，這一切使廠子有了個初步的規模。在降低成本方面，由於公司的具體指導和職工們積極想辦法，現在對原料耗費、燃料耗費、工具損耗等都大大節省了。像去年剛開始加工時，出一噸銅絲需用二千九百五十斤焦煤，現在只用一千二百斤焦煤；另外每噸加工中的物料也節省了百分之四十三，火磚則將近節省了百分之八十。

增產一倍多

上面有了國營公司的經常領導，同時，工人們在接受國家加工以後，都認識到是爲國家服務的，大大地發揮了生產積極性。因此，全體工人一年多來，克服了無數困難，老師傅鄭祖根、劉邦生、丁克祥、邵裕祖等在生產上都有了很多創造。在全廠工人這樣的努力下，使得廠子的生產量從去年每月的八噸左右，現在已提高到每月十八噸，超過了原定的百分之九十。產品的成本也逐漸降低，低於剛開始加工時的百分之一百七十，降低了百分之二十五以上。

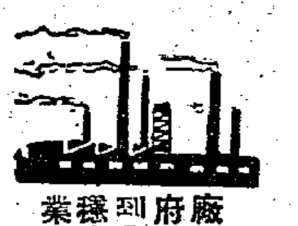
純利百分廿

由於產量的提高，成本降低，資方的利潤也增加了，純利率達到了百分之二十，總計今年一至九月份廠裏加工的盈利就達六億多元，與去年時期損失的狀況相比，已是走上了正常的發展。廠子自從接受了國家加工後，已得到了正常的發展。

發展趨正常

對國營公司的領導，資方也是很滿意的。他說：公平廠好在得到了國家的領導，通過國營公司的加工，使廠子得到了改造，資方也受到了教育。

一年多來，公平廠在國營經濟的領導下，已走上了國家資本主義的道路，這正是私營工業的光明大道。



石岐市場新面貌

隨着農產、漁產豐收，農民、漁民購買力繼續提高，石岐市各行各業生意興旺，市場面貌爲之一新。

·本報記者·

物資交流越來越旺

中山縣土改完成後，出現的農村豐收的局面，給石岐市帶來了繁榮。石岐市在去年冬天和今年春、夏天，先後舉行了中山縣第一、二、三屆物資交流大會，通過這幾個物資交流的頻繁，使城鄉物資交流更形活躍起來。

第一屆物資交流大會於去年十月下旬舉行，在這以前，農村豐富的農產品急需打開銷路，同時農村又需要棉布、百貨、農具等去滿足他們生產上和生活上的需要。在這物資交流大會中，私商的購銷即達七十多億元。第二屆物資交流大會在今年一月舉行，在物資交流大會中售出的土糖達四一、〇六一四擔，蔗二七、三八〇擔，蔬菜四〇、一〇四擔，家禽二、九二七〇擔，以及其他農產品，在成交總值中，農產品佔百分之七十一點一。第一、二屆物資交流大會都給農產品打開了銷路後，在今年六月舉行的第三屆物資交流大會中，成交已不是以農產品爲主了，而是以棉布、百貨、手工業品等爲主了。這次交流大會的成交總值中，農產品佔百分之二十七，手工業品佔百分之十六點六七，棉布、百貨、農具及其他商品佔百分之五十六點二三。

石岐市是珠江三角洲上重要的航運據點之一，附近的農村的豐富農產品和唐家環一帶豐富的魚產，都以石岐爲轉運站。這些年的豐收和沿岸豐富的資源，使石岐日趨繁榮。

農產品銷路打開

農產品的銷路打開了，現在，每天都有大量的甜菜、甘蔗、生菓以及其他農產品，源源不絕地運到石岐來，土產公司和合作社在農村設了收購站，收購農產品。可是這樣豐富的農產品運到那裏去呢？從石岐運銷出去的農產品，除供應內銷外，仍照舊運銷香港與澳門。如著名的神灣菠蘿運銷到上海、北京等地，潭州蔗、古鎮紹菜，都運銷到各地去。

工業品銷量激增

隨着農產品的暢銷，城市工業品棉布、百貨也就暢銷，以供應農民的需要。以手工業品來說，今年來因農村需要量大增，產銷激增，出現前所未有的好景，整個手工業行業，今年九月份的營業額比去年同期增加百分之三十點三一。織竹業因農村需要大量的穀籮、籮筐、雨帽，同時又接受國營公司的加工、訂貨。銀行並貸款解決該業資金缺乏的困難，現在全行都在忙於趕製穀籮、穀圍、籮筐。毛巾業亦因產品改良規格，提高品質後，受到農村熱烈的歡迎而產銷激增。今年九月份全業營業額較去年同期增加百分之四十六點八。目前，大部份毛巾廠已接受國營公司的加工訂貨，今年的生產計劃較去年增加了四萬斤，黎頭廠的生產，合作社還向該廠大量訂貨，一反過去淡季停工的現象。

造船業獲得大發展

隨着漁業生產的發展，石岐市具有悠久歷史的造船業亦獲得了很大的發展。造船業是捕魚人家不可缺少的行業，現在加開夜工，營業額比去年同期增加四、五成，國營公司對該業的加工、訂貨更是空前未有的好景。從前「捕魚人家世世窮」，漁船破了也沒有能力修理，現在部份造船業和漁民訂立的造船合約已訂到明年多天。全業二十多家造船廠今年九月份的營業額較去年同期增加一倍。

商店粉刷一新

農村和漁民的豐收，使石岐市場起了很大的變化，工商業都在一片繁榮中，私營商業今年秋季的營業額較去年同期增加了百分之二十八點三一，以棉布業來說，今年秋季的營業額比去年同期增加了百分之三十一點四四，茶樓酒家的營業額今年秋季比去年同期增加了百分之三十七點六，餅乾業亦增加了百分之五十九點六。中山著名的特產杏仁餅已比去年同期增加二成至七成。其他各行業的生意，都比去年增加二成至七成。農村秋收後，石岐市場將更趨繁榮，孫文路上的棉布店、百貨店都儲備了大量的商品，大部份棉布店、百貨店都將門面裝修、油漆或粉刷一新，準備迎接秋收後更大旺季的到來。

儲蓄事業發展

天津市人民儲蓄戶數金額均增二成以上，顯示人民生活提高。

·谷士堯·

自解放以來，天津儲蓄工作已經取得了很大的成績。本年八月底，全市儲蓄戶數已達四十九萬五千九百六十戶（不包括有獎和定額儲蓄戶數），與一九五二年底比較，戶數增加了百分之二十五，金額增加了百分之二十六。變化比例情況可由下表看出：

	戶數	金額
一九四九年底	一〇〇	一〇〇
一九五〇年底	一三四	[illegible]
一九五一年底	一、一六六	[illegible]
一九五二年底	[illegible]	[illegible]
一九五三年八月底	[illegible]	[illegible]

（說明：一九五一年平均存期二十五天，一九五二年平均存期五十六天，一九五三年截至六月底九十一天。）

各種儲蓄種類中，以定期儲蓄上升幅度最大，計增百分之三十三。儲蓄存款的平均存期亦由一九五二年的五十六天延長到九十一天。定期儲蓄的比重在總存額中已佔百分之六十七（一九五一年底佔百分之六十二、一九五二年底佔百分之六十一），而每張存單的平均存額則由一九五二年的二百七十八萬元增至三百十四萬元。

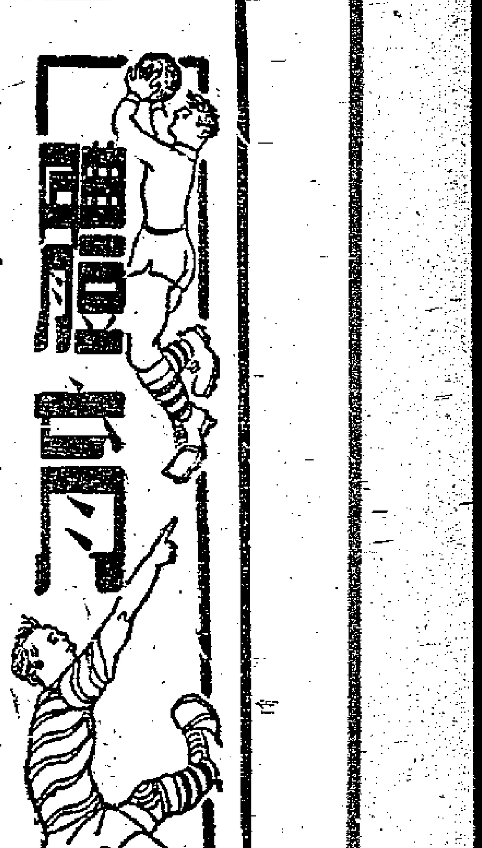
四年來，天津儲蓄戶數、金額的增加和內容的變化都標誌着人民生活的提高，城市職工、市民都廣泛地參加了儲蓄。在各種儲蓄中，定期儲蓄逐漸增加，每張儲蓄存單的平均存額在不斷增長中，而整個儲蓄存款的平均存期也日漸延長了。人民存儲能力的增長說明廣大人民不但已經有了生活節餘款項，而且其積累期也越來越長了，這是人民生活不斷提高的表現。

很多職工和市民，由於參加了儲蓄，使生活過得比較有些計劃，生活費用支配得較爲適宜，從而實現了生活費用的節餘，更好地滿足了他們物質的需要，並支援了國家建設。如天津某工場的工人們，解放後經過民主改革，反掉了封建剝削，收入大爲增加，可是由於長期過着不正常的生活，花錢不打算盤，「錢多多花，錢少少花」，收入雖然不少，生活過得並不富裕。去年工人們參加了儲蓄，幾個月的工夫，每個人都有了積蓄，不僅爲國家積累了大批資金，而且國慶節時大家也都做了新制服，多天又做了皮夾克和皮襖靴。

再如某工廠二千多個職工，每月工資××億元，本年八月底儲蓄戶數已達二千餘戶，儲蓄金額相當於兩個月的工資，比一九五二年底增加了百分之六十一，每戶平均存額已達到一百二十三萬五千元（一九五二年底是九十八萬元）。

還有些日薪收入的職工們，如三輪車工人，也參加了儲蓄，解決了購置修理三輪車、換皮帶、換零件的問題，而不致因爲車子發生毛病而停工，使生活得到了保證。此外，一般市民參加儲蓄都已成爲習慣，每天上午買菜的時間，人民銀行的儲蓄櫃台前面總是站滿了家庭主婦。

以上這些事實都充分說明了：解放以後，在黨和人民政府的正確領導下，人民生活提高了，人民有了參加儲蓄的能力，並且由於覺悟的提高，自覺地參加了儲蓄，更能逐步解決生活和支配的問題，又使自己的節餘支援了國家的經濟建設。隨着經濟建設事業的發展，人民生活的提高，人民儲蓄事業也將得到進一步的發展。



十哩長跑順利完成
去屆亞軍今登首席
陳景賢成績六十二分十三秒九
四項田賽南華奪得三項第一名

【本報訊】香港業餘田徑聯會主辦的第三屆全港公開十哩長途賽跑，昨天下午二時四十五分在九龍英皇第五校前敎堂道口舉行。結果，前列三名均爲華人；首名陳景賢的成績是六十二分十三秒九。賽時，由敎堂口起跑，沿天光道，經馬頭圍道至九龍城入太子道，到中段天主敎堂前，折入左便窩打老道，轉亞皆老街上敎堂道斜坡至天光道交界處（即出發點）爲一個圈，路程已有兩哩半。跑四次，恰是十哩；最後一次上斜坡後向右轉到英皇第五校大鐘樓下爲終點。

報名比賽時共五十八人參加，最後繳有兩個人報名，合共五十二人。昨天依時報到的計有四十九人，中途自動棄權的十三人，跑畢全程的卅六人。

南華會派出十一個運動員參加，其中四人列入十名之內，分得一、二、五、六等位置，獲得團體冠軍獎。

首次參加比賽而成績優良的，設「新秀獎」兩名，計爲季軍的陳坤祥（葛量洪師資學校）和第四名愛典（陸軍）兩人所得。個人獎是：冠軍陳景賢（南華）、亞軍李錦雄（南華）、季軍陳坤祥（葛校）。

賽跑開始時，由兩架電單車領頭出發，南華陳景賢一路領前；但在第一個圈上斜坡後，曾被第六號歐東生搶前一個身位約數秒鐘，此後仍由陳景賢帶頭。歐東生就因爲搶前時用力過劇，不久腹部作痛，到轉入太子道口時就不能支持，自動棄權上救傷車休息。

十哩長跑第一、二兩屆冠軍爲陸軍彼德威士，最高紀錄爲五十六分廿五秒。陳景賢是上屆亞軍，當時的成績是六十一分廿五秒，此次他以六十二分十三秒九獲得冠軍，比去年他本人的成績退步了。

長途跑前列十名的成績是：㊀陳景賢（南華）六十二分十三秒九；㊁李錦雄（南華）六十二分四十一秒八；㊂陳坤祥（葛量洪師資學校）六十三分卅五秒；㊃愛典（陸軍）六十四分十秒八；㊄馮平階（南華）六十四分五十一秒二；㊅陳錦雄（南華）六十五分十九秒六；㊆核士（陸軍）六十五分卅三秒二；㊇乞臣（陸軍）六十六分六秒；㊈柔靴士（個人）六十七分五十四秒；㊉威定（陸軍）六十八分廿二秒。

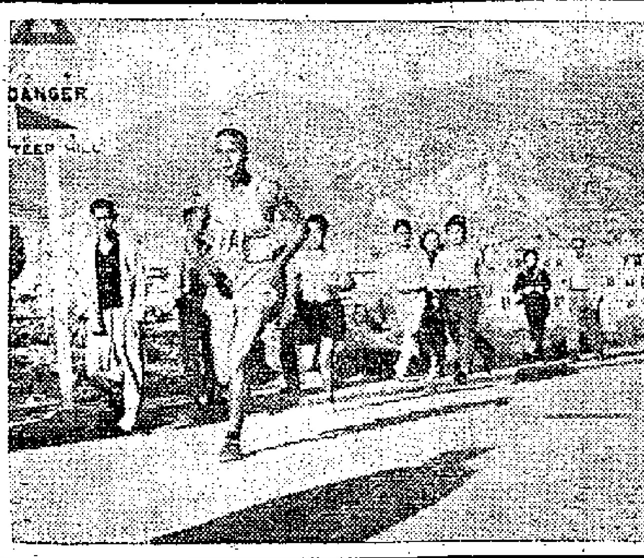
田徑聯會同日舉行的田賽運動共四個項目，南華鄧日雄包辦了跳高、跳遠、標槍等三個第一；擲鐵餅一項爲空軍李士拔所得。成績如下：

跳高：㊀鄧日雄（南華），五呎半；㊁摩南（空軍）；㊂史賓沙（業餘）。

跳遠：㊀鄧日雄（南華），十九呎；㊁摩南（空軍）；㊂伍銘新（南華）。

擲鐵餅：㊀李士拔（空軍），八十四呎四吋；㊁高巴（海軍）；㊂摩倫（空軍）。

標槍：㊀鄧日雄（南華），八十四呎二吋；㊁李士拔（空軍）；㊂士威比（警察）。


十哩長途賽跑昨日在九龍舉行，圖爲冠軍陳景賢（南華）到達終點時攝，旁邊的是圍觀的人。（本報攝）

民族形式體育表演
幾個特別精采節目
摔跤、跳板、彈丸與舞鐵鍬

【本報天津通訊】多采多姿的民族形式體育表演，在這一次全國民族形式體育表演及競賽大會中，有幾個節目是特別精采的，那是內蒙古自治區和華北區的蒙族兄弟的蒙古式摔跤、東北區運動員的跳板、中國火車頭體育協會運動員、中央鐵道部印刷廠排字間副工長高奎榮的彈丸和出身農民的山西運動員郝學儒的舞鐵鍬。

蒙古式摔跤表演前，先來一次準備活動，二十一個身體魁偉的青年摔跤健將都穿着摔跤的衣褲，三色短裙和皮靴。在台上一邊按照自己的習慣唱着：「快一點兒吧！把你們的摔跤好手選出來，讓我們進行比賽吧！」一邊跳，表現出非常愉快的心情。接着，運動員們就分成了一對一對的摔跤。摔跤時，所有使用各種方法的目的就是保持着自己的重心和破壞對方的重心，使對方倒下來。只要任何一方摔倒就分勝負。他們每一個人都具有强健的體力。內蒙古自治區的鄂爾多斯和依達瑪的比賽，華北區的缺吉和格什達賴的比賽，雙方的手、腳、腰、腿都很有功夫，充分發揮了蒙族人民的勇敢、沉着和機智的精神。

跳板活動在東北延邊自治區朝鮮族人民中流行很廣，據說已流傳了一千年了。從八、九歲的小孩起一直到四十歲的大人，不論男女都喜愛這種活動。它不僅能鍛鍊人的彈跳能力，而且能鍛鍊人的神經健壯起來；不但能使人心情愉快，而且也表現出兩個人的合作精神。跳板的時候，就是在放在木凳的一條狹窄的板上，兩端各站一人，一人往下一蹬，另一人藉木板的彈力，跳在半空，作各種動作。這次參加表演的四位朝鮮族婦女，都穿着鮮豔的紅、黃、綠色綢製的衣服，跳起來，裙子和飄帶隨風飄起，非常好看。她們有時在半空中兩腿勝開；落下時，兩脚合併，一來一往，越跳越高，最高時離地約有兩公尺。

高全榮從小喜愛彈丸射擊，每天總要練習一兩次，至今已有二十年了。這種運動可以幫助人們增强臂力，也能幫助人們學會射擊。表演時，把一個泥土做的彈丸，右手拿着放在弓弦中間，用它瞄準來射擊打碎另一個彈丸。因爲這是很不容易的，必須完全擊中在另一個泥丸上，才能打碎。他在會上表演了「金鷄獨立」、「霸王脫靴」等姿勢。在表演「霸王脫靴」時，左脚曲立，右脚翻起，人向左後方放一泥丸，他眼睛看着左手拇指，射擊的大拇指，對準彈丸，右手拉弦，就把鞋底上放着的彈丸打碎了。

舞鐵鍬是北方農民們用來做健身運動的。用耕田的鐵鍬來舞，是種生產工具，郝學儒就是在生產勞動中揮舞着它來鍛鍊身體的，表演得很生動，是大會獨特而精采的項目之一。

夏令盃男女籃球賽
兩組爭奪達到高潮

【本報訊】青年會主辦的夏令盃籃球比賽，男子組自本月十八日起進入決賽階段後，已經決賽了四場，最後兩場定今晚八時起在青支球場角逐：八時，中青對發火；九時，香島對仿中。

過去四場決賽，香島分別挫敗中青、發火；仿中勝發火，負於中青。香島保持兩勝，仿中一勝一負，發火負了兩場，中青亦一勝一負。如果今晚香島能勝仿中，則三勝三捷，便得冠軍；否則與仿中同樣情況。而且中青今晚亦可能挫敗發火，這樣便造成三鼎足之勢了。

在中對香島一場，香島聯絡好，球員彈性强，搶奪籃板球也較有把握。如果不失常態，取勝希望甚濃。另場中青輕勝發火。

【又訊】夏令盃女子組籃球賽，今日下午有三場比賽在青支球場舉行：下午五時四十五分，香島對青支；六時半，中青對愛司；七時十五分，培道對培僑。女子組賽目前的情況是：中青十二戰未負，培僑勝九負三，香島勝九負四，培道勝八負四。中青只剩下對愛司、培僑兩場，且有取勝把握。只餘下對培僑一場，勝負都於獲冠軍沒有影響。將由培僑、香島、培道三隊爭奪亞軍。由於三隊實力相差不遠，誰獲亞軍，頗難預料。

各隊形勢列後：

隊名	賽次	勝	負	積分
中青	一二	一二	○	一二
培僑	一二	九	三	九
香島	一三	九	四	九
培道	一二	八	四	八
青支	一二	七	五	七
愛司	一三	四	九	四
漢華	一四	二	一二	二
聾星	一一	○	一一	○

十哩長途賽跑昨天舉行，圖爲前三名合攝：冠軍陳景賢（右），亞軍李錦雄（中），季軍陳坤祥（左）。（本報攝）

愉園足球聯賽 南華兄弟大捷
分別以懸殊比數勝東方

【本報訊】南華昨天三次出兵，在愉園場以六比一擊退東方；乙組南華亦以五比一擊敗東方。由於昨天甲組足球聯賽只有一場，預料南華必可獲得大勝，但球迷們別無去處，也只好到愉園湊湊高興，也因此三、四號看台都扯起紅旗，約有八千觀衆。

東方的實力比南華差了一皮，但昨天演出還算不錯；尤其在上半場，守衛採用密集防禦來抗拒南華的攻勢，使李洪祺射入一記，以一比一[illegible]

甲組足球聯賽積分表
（截至十一月廿九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
陸軍	八	五	一	二	二六	八	一一
星島	五	四	○	一	二八	七	八
傑志	五	四	○	一	一七	五	八
空軍	九	四	○	五	二五	三三	八
警察	一○	四	○	六	一八	二三	八
光華	六	三	一	二	一七	一三	七
海軍	八	三	一	四	一六	二一	七
南華	三	三	○	○	九	一	六
巴士	四	三	○	一	一二	二	六
東方	五	二	一	二	一○	一四	五
港會	七	二	一	四	一五	二五	五
約懸	七	二	○	五	一三	三六	四
中華	九	○	三	六	七	二五	三

宇哥登在日 三戰全捷

【本報訊】據路透社東京消息：瑞典宇哥登足球隊遠征日本，未嘗失敗，三戰三勝。宇哥登隊廿九日在東京明治運動場作最後一戰，觀衆一萬五千人，終場宇哥登隊以九比一獲勝。宇哥登隊定期三十日飛香港。

昨天足球賬

甲組
南華 勝 東方 六比一

乙組甲
南華 勝 東方 五比一

丙組
民航 勝 卡佛 三比零
麗的呼聲 和 牛奶 一比一
渣甸 勝 添馬 四比一
電話 勝 天星 二比一
龍倉 勝 渣華 三比零

乒乓球賽昨天戰訊

【本報訊】乒乓總會主辦的八項錦標賽，昨日有九場男子單打賽，在孔聖會球室舉行，各場成績如下：容國團勝鄧鴻坡三比二；周國泰勝黎顯均三比零；陳信與勝謝汝鍊三比零；司徒洪勝莫明達三比零；蔡建新勝容國盟三比二；陳信眞勝黃錫泉三比二；容國盟勝楊生（棄[illegible]

簡訊

▲公開排球聯賽[illegible]

▲青年會今晚七時在館內球場有三場[illegible]

熊貓勇擒夜鷹 獵人大勝皇隊
公開壘球賽昨天戰果

【本報訊】昨天公開壘球聯賽，女子組熊貓擊敗六屆盟主夜鷹，是一個不大不小的冷門。各場結果：（女子組）少女勝中華廿七比二；熊貓勝夜鷹甲四比三。（高級甲組）獵人勝港大廿一比三；（高級乙組）聖約瑟勝皇隊十七比六；聖約瑟勝美水兵十二比九。

熊貓年來，女子組夜鷹能夠擊敗夜鷹的，以熊貓這次爲第一次，由此可知熊貓技術的進步。此戰，熊貓投手伍娟珍供球美妙，使夜鷹擊手無法應付。首局，夜鷹以一分領前。次局，熊貓傾力反撲，以一反超之勢二比一。此後，熊貓小庚、鄧錦梅、梅香均有所得，各加一分，變成四比二，再度領前。夜鷹最後攻勢，文功沙先立一功，接着又有滿壘佳作，但最後都不過陳桂雙一記三擊截殺，便以三比四敗陣。

熊貓勝了此役，便和夜鷹同居首席，只要在次週再克少女，那就有希望了。

高級甲組兩場，非常平淡，皇隊投手羅軍生的供球，正合獵人「胖胃」，節節取分，隨心所欲。水兵演出略有進步，攻力尤其成番；約瑟在第四局中一口氣取得七分，是後勝的關鍵。

一五零　冷水

雖然是冬季，但島上溫暖如初秋，而比爾的辦公室裏卻洋溢着春天的氣息。會議是緊張的，內容更充滿了肅殺之氣，但會議卻在輕鬆愉快的氛圍中進行。比爾把文件一推，照例交住雪茄，往旋轉椅背上一靠，伸個懶腰，笑道：

「完了！今天的會議就這樣完了！根據各方面的報道，北朝鮮由於猝不及防，將要宣告全部佔領，於是，我們最近在我們的國家的首都盛傳兩種說法：一種說法是：早知道共產國家這樣不經打，我們早該動手；何必打敗了北朝鮮？一種說法是，乘勝追擊，直趨大陸心臟，不但不會派出救兵，而且也沒有還擊能力。前途，是絕對樂觀的！」

「也有人說相反的意見，」嘉賓笑咪咪，「在這裏，有人估計中國大陸絕不能坐視不救，因爲共產黨不是白癡，他們不會眼睜睜看着敵人從鴨綠江進來。」

「不不不，」比爾大笑，「你沒有看見香港各報的大陸通訊嗎？中國大陸政權成立不久，什麼都一團糟，既窮又弱，我們軍隊抵抗？還不是聽到砲聲便嚇得屁滾尿流？」[illegible]

台前台後
迦撒諾

看你！我是說穿着一套通織工在內起碼要「四尺水」的洋服的你啊！你不「肉刺」，於乾洗——其實是濕洗——一套「三件頭」要三塊半錢麼？看你憎口憎面，儘讓垂挺弄得衣襟濕了一大攤……又你！你沒有像那位先生穿着筆挺的西裝，但是你的「短打」[illegible]

你是個並不怎樣健康的人，其實，我從[illegible]少，我也知道了，所以我得勸告你：你[illegible]用把頸子伸得那麼長，吸了人家腳底[illegible]：呵，你！我替你擔心，你眼睛冒出[illegible]了……又你，你的口哨實在太令人毛骨悚然了……[illegible]你穿着「長衫」就應該正襟危坐，道貌岸然嗎？別把你的神經弄得這麼緊張吧，提防你的心臟會猝然停止跳動！……喂，你坐在七毛錢的座位上，你站起來作甚麼？你是想在這舞台上演講「反攻大陸」的理論嗎？還是想在這裏兜售雜誌或者演講什麼話？老天！你用寧波話講英文，我聽不懂。我知道了，你是在嚷着叫人家「脫」吧！是嗎？那末你坐下來，後面的人已經在罵你了。

你們看，她一定會脫的；入場那道門上的紅燈不是已經給你們看見了嗎？你們沒有看見那個禿頂滿臉皺子的那個老先生已經跑進了後台去嗎？這就是說，警戒解除了，這可大膽演出了。現在，樂隊的樂曲開始轉了，是「探巴」。

一脫，此刻，她開始脫了，她把那條西班牙圍巾抛到台後去了……那件墨西哥馬甲再脫下來，那件……怎麼？怎麼你們會突然靜起來呢？不是吸了什麼毒氣嗎？你們的腰帶一下子都弄鬆了吧？喂，別把呼吸都屏住，[illegible]

賞識
方茵

接到經理電話，小丁翻然的出去了。幾個人在談論他，老黃說：「得罪一條龍，如今得寵了。」我說：「妒忌人家作甚？他小丁『傍』得好，經理當然看得起，如今又打十三張去了。」「自然，」小李插嘴，「我們有家室之累，那裏有閒錢和經理湊湊趣，小丁逢邀必到，這樣不像我們，見面只是談借薪，說困難，人家卻與經理談風說月。」

經理自然另眼相看，「這個『新紮師兄』，如今身價十倍了。」老馮說：「起初他做地跟經理太太們打打小麻雀，贏了，漸漸打大一些，現在變了台柱。這個『經理無他不歡』，怎能與我們比？」

小牌的資格都沒有，人家「紮」起了，誰能妒忌？

中午吃飯時，[illegible]這一天，小丁自然藍天沒有上班，跟往常一樣，大概又在經理家吃晚飯直落了。

從此大家對小丁都另眼相看，經理對他常嘻哈說笑，絕不板面孔。我們羨慕極了，我對他說：「小丁，假如我有你這個資格，得經理賞識，那眞好了。」

「這個不要緊了。」小丁皺着眉頭說：「就是他這樣賞識我才累事，如今錢輸了不少，但他卻爽快地借給我。看來，我快要賣身給他了。」我沒有話說。

經理又來電話，我想他這回必定推卻了，但小丁說：「好，我現在來。」大概不敢對經理說個「不」字吧。

九記焦頭爛額

[illegible]

異鄉的友情
丁鈔

十、咖啡室裏

咖啡室的薄薄紗窗外面是璀璨的陽光，室內因爲佈置得紺碧、襄紅，顯得黯淡的燈光，更使得室內有一種淒冷的情調。她啜泣了一陣，又趕緊揩乾眼淚，强自抑制地默默坐着。

我手緊緊地捏着那個戒指遞給她。她看也沒有看的就在手袋裏一塞，恐怕是把那封信裏面已經寫明白了吧。

「……」

「我想是信裏面已經寫明白了吧。」

「有沒有回甚麼話，要我轉告羅昭明？」她低沉地說着。

「……」她沒有回答，望着那封信思量甚麼。

「如果口訊不方便，那你就寫一封信，我給你帶去。」

「……」她仍舊緊緊捏着那封信，好像這封信對她有甚麼威脅似的。

「這信裏到底寫着甚麼呢？」我很同情她，不禁關切地問着：「怎麼這封信使你這樣難過？」

而她怯怯地望了我一眼，眼光裏略有懷疑的神情，緩慢地試探地說：「他沒有把事情告訴你？」

「沒有。——我至今不曉得你們之間有一會甚麼事情。」

「哦。既然是這樣，我也不必告訴你了。」她便起身告辭，翩翩然走了。咖啡室的門打開，門外的陽光照着她頎長的身軀，黑黑的像鑲在玻璃上的一幅剪影，很是清麗。

我一個人仍舊坐在牆角的卡位上，慢慢地想着這兩個人的遭遇是這樣慢清，又這樣徘徊地啜着咖啡。爲何竟沒有勇氣打開這個難關呢？——我正想得出神，卡位旁邊卻不知不覺地站了一個人，他那穀重的聲音驚醒了我：

「先生，我想同你說幾句話。」

我抬頭一望，是書店裏的那個老人，我覺得奇怪，他怎麼會來找我呢？只是他今天的臉上已沒有那股對我表示厭惡的表情，而是懇摯和藹的笑容。

「請坐。」他就在我對面坐下來，說道：

「我想問你一句，剛才你與黎中談了些甚麼？怎麼她回到家裏那樣傷心？」

「我沒有跟她說甚麼，只是替羅昭明帶來一封信給她。」

「眞的只是一封信嗎？」他疑惑地問着。

「還有一隻戒指。」我補充地說。

他聽了這句話不禁聲音轉得硬朗地說，好像是警告我：

「你曉得法律手續嗎？」

「甚麼？」我陡然一驚。

妙人列傳
筆五

爵香

騎得局長太太有個電話打來，郎翁急忙忙放下酒杯，拿起電話筒：

「局長太太嗎？騎騎，是，我是郎瑞章。局長太太有什麼吩咐？」

「街坊親友，都說你們出的救急丹好使好用，你送幾打給我，讓我方便人家。」

「是是，我們的救急丹眞係人人喝采，拍爛手掌的。因爲我們肯用材料，是，我們是有爵香落的呀，所以頂能止痛，我們不肯送名貴世的，也不敢誇下海口：『如無爵香製煉，天誅地滅。』好，我馬上叫個伙計送上公館，十打夠了麼？」

郎翁收了電話，對爵香說：「你快拿出十打救急丹，叫亞炳送去局長公館。噢，方才製煉的，現在入瓶未？」

「正在入瓶！」

「那末，就送這些去。我怕舊貨會變味。」

是輩燈時候，阿炳把十打救急丹送到局長公館的。在深夜十一時，局長公館有個電話來。

「快叫你家郎老爺聽電話」

「老爺睡了，有事明天打來！」

「不能，他睡了，得叫他起來聽電話。我們是遊局長公館。」

郎瑞章的確已上床了，但還未入寐。今晚，他莫名其妙，爲什麼爵香不樂，睡在床上，老是把一隻S腎向着他。他細心細意的，問爵香有什麼不快？是否因郎奶奶罵她兩句？爵香還是不言不語。郎瑞章立下決心，無論如何，必得爵香開聲，而且笑了，他才肯入夢。

「老爺，聽電話。」「混賬，叫他明天打來。」

「老爺，是遊局長公館的，他說有緊要事。」

郎瑞章一聽得遊局長公館，他跟跟蹌蹌的奔出廳上，拿着電話筒：

「騎騎，我是郎瑞章呀！局長太太有什麼吩咐，那十打救急丹已經收了麼？」

「你，你，你快來。」局長太太聲音急促地而又帶着驚慌的神氣：「什麼事呢？局長太太。」

「你，你馬上來就是了。」（十八）

朝鮮通訊

英雄戰士和模範姑娘

記未婚夫妻董世貴高桂珍在朝鮮的會見

新華社記者·姜慶肇

十月裏，中國人民第三屆赴朝慰問團的代表來到了金城前線中國人民志願軍某部領導機關。代表中有一個穿着一身藍制服，體格健壯的姑娘。她就是河北省著名的優撫模範和勞動模範高桂珍。她的未婚夫——出色的騎兵通訊班班長董世貴就在這個部隊裏。

高桂珍熱情地和戰士們握手，不斷發出爽朗的笑聲。她對戰士們說：「我一個鄉下婦女能當上模範，還能當上祖國人民的代表來到朝鮮，除了要感謝毛主席外，還要感謝我們最可愛的人。這次，我就是帶着祖國人民和我自己的心意來感謝你們的，同時也想看看董世貴。」

董世貴和他的戰友們早就懷着喜悅的心情在期待着高桂珍了。原來今年四月間，董世貴曾收到高桂珍在參加中國第二次全國婦女代表大會時由北京寄來的一封信，信上說：「帥大姐（即帥孟奇，民主婦聯負責人之一）勉勵我說：要努力生產，搞好工作，將來爭取參加赴朝慰問團……。」所以，當中國人民第三屆赴朝慰問團來朝鮮的喜訊傳到前線時，董世貴的許多戰友都向他祝賀。有的說：「這次一定有她，一定的！」也有的打趣地說：「世貴，早些刮刮臉，換上新衣服多向北邊看着點呀！」慰問團到來的第二天，關心戰士的部隊指揮員，就派了一輛小吉普車把董世貴接來領導機關。

晚上，上燈的時候，高桂珍正把晒在門外的衣服收回來，忽然聽到有人喊「董世貴來啦！董世貴來啦！」她顧不得收拾衣服，就瞧瞧走過去了。這時，一夥人簇擁着一位年青力壯的戰士走過來。她大方地叫了一聲：「是世貴嗎！你好啊！」「你好啊！桂珍！」董世貴也激動地回答說。就在這擊敗美國侵略者的朝鮮山嶺上，一個爲和平而戰的英雄戰士和一個爲建設祖國而辛勤勞動的姑娘，雙手緊緊地握着。在離別六年之後，他們幸福地見面了。

董世貴和高桂珍在一間佈置得很漂亮的房間裏談着。屋裏燈光通明，牆壁上懸掛着毛主席像，張貼着祖國建設和志願軍戰鬥在朝鮮的畫片。潔淨的桌子上還放着兩個花瓶。門的兩旁貼着紅紙的對聯，上面寫着：「祖國人民來慰問，朝鮮前線迎親人」。

看見勳章獎章互道辛勞　談起鄉情家境同感喜悅　男英雄女模範都是最可愛的人

董世貴和高桂珍對面坐着。高桂珍愉悅地看着董世貴左胸襟上的抗美援朝紀念章和軍功章。她先開口說：「想想咱們今天能在這裏見面，是多麼不容易啊！太辛苦啦！」董世貴也看着高桂珍胸前的優撫模範獎章和勞動模範獎章，高興地回答說：「你和你們祖國人民也夠辛苦的了，看你們把祖國建設得多好哇！沒有你們的支援，那有今天的勝利！」他們看着牆上那些美麗的祖國建設的畫片，高桂珍滔滔不絕地向董世貴介紹祖國的新氣象。後來，高桂珍把話頭轉到了自己的家鄉。她說：「要講咱村，就得說過去是個河南村，現在是另一個河南村；是那個廟不是那個神，河南村變樣了。」她微笑着對董世貴說：「你還記得東頭的老爺廟嗎？鄉親們自願把它改成學校了，有初小也有高小，足足有六百多個學生。北大寺、南大寺和太陽宮，也都變成了成人速成學校。『窮東街』，變成了『富東後街』。全村新蓋起四百多間大房子，還辦起了合作社。這幾年咱村是年年豐收，去年打了十六眼井，把二百畝旱地變成了水田。雖然，今年七月間鬧風災，但莊稼還不差啥。我的豐產地還是按計劃增產百分之三十。」董世貴壓抑不住心頭的喜悅，不斷稱讚：「咱村搞得真不錯！」高桂珍還講到她怎樣爲愛國增產而辛勤地勞動，怎樣帶領全村的青年男女做好了優撫工作。她說她當上優撫模範和勞動模範後，到北京見到了偉大的領袖毛主席。她說這是她一生永遠不能忘記的光榮。

董世貴問起家中情形的時候，高桂珍天真地說：「這，你看看我就知道了。」董世貴看着她搖擺了一會，會意地說：「噢，你長得很胖嗎？」高桂珍說生活一得很好。她告訴董世貴他的父親年紀大了，現在不參加勞動，專門當「生產指揮官」。媽媽料理家事。小妹妹玉蘭過去沒有下地勞動的習慣，可是在青年團的教育和她的幫助、帶領下，現在也成了生產能手。一家人過得快快樂樂，董世貴越聽心裏越高興，他不住地看高桂珍：濃眉大眼，紅潤的臉，一個多麼漂亮而能幹的姑娘啊！他說：「聽你這麼一說，我覺得更要感謝政府和你對我家庭的照顧，我也感謝你，特別感謝你的鼓勵。你是最可愛的人！」「不，世貴！」高桂珍有點不好意思，接着又十分認真地說：「這該感謝你和全體志願軍同志們，是你們用血汗、用生命保衛了祖國的好光景。你知道，你們的英雄事蹟和你的信，對我的鼓勵有多大嗎？在各種工作中，一碰到困難，在幹活的時候，我就想起了千千萬萬的志願軍同志們，在爲我們英勇地作戰，也想起了你也許正在通過砲火封鎖線去完成通訊任務，這樣，我就有了克服一切困難的勇氣。特別是，哈，這你已經知道了，要是沒有你們的鼓勵，我怎有勇氣進你董家的門。現在，咱村還有七個姑娘，也和我走一條道了！你們是保衛祖國保衛和平的戰士，姑娘們都愛光榮啊！」

解開花布包袱　贈送大批禮物　高桂珍替未婚夫掛紀念章　董世貴送未婚妻絹質手帕

這時，高桂珍走到炕前，解開放在炕上的花布包袱，拿出在天津買的香皂盒、香皂、牙膏、牙刷、兩個大學習本和一個帶拉鍊的活頁日記本，雙手送給董世貴。董世貴也從軍裝大衣口袋裏掏出中國人民第二屆赴朝慰問團送給他的一塊絹質小手帕，並拿出他榮立戰功後參加慶功大會作報告，和戴着大紅花被戰友們抬起來的許多像片送給了高桂珍。

高桂珍又親手把兩枚紀念章掛到董世貴的胸前。她激動地說：「世貴！我給你掛這兩個章都有它重大的意義：第一個，紅五星加斧頭鐮刀，代表共產黨，第二個，是咱們的領袖毛主席。就是說，咱們所得到的幸福和光榮，都要感謝黨和毛主席，咱們永遠在黨和毛主席的領導下前進。我保證在祖國的建設事業中作出更大的成績，也希望你在保衛和平的鬥爭中功上加功！」董世貴也把決心告訴高桂珍說：「桂珍！請放心吧！我是光榮的志願軍戰士，今後，不管在那方面，保證都能對得起毛主席，也對得起你。」他們互相交換了新訂的進步計劃，各自保證在保衛和平和建設新祖國的崗位上，並肩向新的勝利前進。

各地通訊

新中國的新人新事

貧農張洪興成了模範村長

在舊社會裏，貧農是被統治、受壓迫的，根本上沒有參加行政領導工作的份兒。在新社會裏，貧農卻成了國家的主人，不但參加了行政領導工作，而且有卓越的領導作風。這可用四川灌縣的貧農張洪興來作爲典型的例子。

張洪興是灌縣白莊鄉團結村的村長，團結村已被評爲全鄉的模範村，張洪興也被評爲了模範村長。

這位貧農村長，家裏有九口人，父親是瞎子，五十多歲了，不能勞動；哥哥是半勞動力；張洪興的妻子是全勞動力，會做莊稼；餘下五個兒女，頂大的才十五歲，還未學會做田間的一切工作。因此，張洪興當了村長後，一面要做行政工作，一面要親自做自己家裏的莊稼，要做到行政工作與生產工作兩不誤，眞不容易啊！怎麼辦呢？他首先教會了大兒子做莊稼，並鼓勵妻子積極勞動生產。去年他家就加入了一個農業互助組，由於在組內換工做活，終於克服了勞力缺乏的困難。去年他家的生產搞得頂好，其中有兩畝田共收穫了一千七百斤稻穀，平均每畝田收八百五十斤（村裏平均每畝田只收五百多斤）。他和他的妻子除了搞好生產外，都還要參加村上的工作。他家充滿了民主和睦的氣氛，今年在貫徹婚姻法運動中，他倆被評爲了模範夫妻。

他的領導作風是新穎的，自己工作積極，有事常和大家商量，心裏有群衆，始終是和群衆打成一片的。每當接受一個任務時，他總是先召集幹部和積極分子開會，進行思想動員，研究如何做法，再分工負責發動群衆。所以，全村的行政工作總是搞得很好的。例如該村爲了加強對小組的領導，特把全村十三個小組分爲四個基點，由工作能力較強的幹部配合各小組幹部就地領導生產，每天晚上碰頭研究工作情況，三天召開一次村主幹部會議；到一段生產過程結束時，總結檢查在工作並研究佈置下一段工作。這樣分工負責，集體領導的結果，大大加強了幹部之間的團結，發揮了幹部們的積極性。

張洪興最大的特點是能夠幫助別人，並用自己的模範行動來帶動別人。今年推廣新式秧田，他首先在自己田裏試種了四尺寬廂的新式秧田，並勸員其他幹部照樣做，這種以生產領導生產的方法，在秋收時就收到了顯著的成效。

關心群衆疾苦，也是張洪興的長處。舉一個例：該村軍屬王文金（他的兒子在朝鮮當志願軍）生了病，不能走動，無法醫治。張洪興就背着他往返行程二十幾里路到蒲陽場衛生所去診病，這樣前後共有三次，終使軍屬王文金的病醫好了。

張洪興就是這樣一個具有新作風的人物，他被評爲模範村長，不是偶然的。（羽）

風景區屬於勞動人民　旅大今年新建四個大療養院

【大連通訊】由於政府密切地關懷着勞動人民的健康，今年在旅大已有四處共兩萬八千多平方公尺的療養院正在修建起來，其中絕大部分要在嚴冬到來之前竣工。

這些療養院都修建在旅大市風景優美、空氣清新、最適於療養的海濱地區，每一處療養院都經過了精心慎重的設計。經過今年建築工人們的辛勤勞動之後，在明年，即將有來自不同工作崗位上的勞動人民在這裏療養。

本報仰光專訊

朝氣勃勃的祖國

——緬甸華僑體育代表回國觀光團團長談觀感

趙宣揚

十一月十八日晚，緬甸華僑體育總會，華商商會，興商總會，工商協進會，門市同業公會爲了勝利歸來的緬甸華僑體育代表回國觀光團，舉行了一個盛大的歡迎晚會。

會場設在門市公會，門前掛着用紅布製成的幾丈長的大幅橫額上，用金紙剪貼着「歡迎緬甸華僑體育代表回國觀光團大會」字樣，會場正中，掛着杭州織錦的孫中山先生和毛主席的肖像，兩邊懸掛着兩面莊嚴的五星國旗，主席台上擺着宜興陶瓶，插着名貴的菊花。

參加這個歡迎晚會的共有七百多人，有白髮的老大娘，白鬚長鬚的老大爺，紅領巾的少年先鋒隊員，工人，學生，工商業者們。人多會場小，兒扶着祖母來看兒聽祖國佳音的，擠滿了人，汗流浹背，扇不停揮，街上塞滿了許多汽車，有些坐着無蓬吉甫車上，街邊咖啡茶座都坐滿了人，擴音器不時播出「歌唱祖國」的歌聲，人們從心的深處感到溫暖。

七時，歡迎晚會在體育代表團員們步入會場，聚衆報以雷鳴般掌聲中開始，緬甸華僑體育總會會長林水石首先在會上講話。他說：「代表五僑會向祖國各方面的體育代表團的勝利歸來表示熱烈的歡迎，由於祖國各方面的建設，是在一日千里的突飛猛進。而體育方面也有其輝煌的成就，因此，希望代表團能把這些寶貴的材料向僑胞們傳達。」林榮泉團長起來講話的時候，會場一再響起無限欣的掌聲。

暢遊二十九個地方

林榮泉個子高大，穿白色夏威夷衫，比離開緬甸前胖潤多了。有些人說：「他們吃了幾個月祖國米，變得臉色紅潤的。」他在擴音器前清晰地說：「我們從七月二十六日離開仰光，廿七日便抵達國境深圳，開始接受祖國人民的歡迎照顧，我們到過的地方，共有深圳、廣州、漢口、北京、天津、錦州、瀋陽、撫順、八達嶺、萬里長城、官廳水庫、南京、無錫、上海、杭州、上饒、建甌、福州、廈門、漳州、汕頭、海豐、梅縣、永定、台山、惠安、晉江、南安、同安及海澄，共二十九個地方。在祖國旅行生活，共一百十一天。當我們抵達一個地方，便受到當地政府首長、人民、體育界工作者等的熱烈歡迎和指導，這十足可以證明祖國政府和人民對我們的關心和愛護。還有一事值得一提的，就是印尼華僑球隊，和我們共同生活一個長久的時間，當我們到達北京和離開北京時，他們必全體到車站迎送，而每次和我們都依依難捨，這種精神，給祖國人民讚譽爲『海外華僑大團結』的表現。」這時靜穆得鴉雀無聲的會場，聽衆爆出心花的掌聲來了。

體育運動深入到了農村

林榮泉又說：「現在把我們在祖國進行各種球賽作一個簡單的報告：我們每到一個地方，必有安排好球賽，雖然輸的次數較多，但一般給予祖國人民的印象是良好的，在每次球賽完後，必定有個座談會，互相交流經驗，通過這些座談會，我們團員均得到很大的教育，對新祖國體育提高了認識，體會到今日祖國體育發展的方向，這同時也是我們在體育上一點心得。現在全國各地各階層人民都熱烈地響應毛主席的號召，學習『三好』，那就是（一）身體好，（二）學習好，（三）工作好。全國各大小城市，都可以發現毛主席題的大字標語：『發展體育運動，增強人民體質』。體育運動很普遍，並且深入到了農村。就拿『廣播體操』來說，每日早晨隨處都可以看到人們自動地在參加這項廣播操，有些青年人如學生、工人、店員，每天清晨必跑行『三千公尺』的跑步，所以全國都呈現朝氣勃勃的氣象。部隊則參加『勞衛操』鍛鍊。各地方學校制定體育鍛鍊標準，使學生體育水平普遍提高。」

林榮泉繼續說：「祖國每一球隊，在賽前必先做半小時的準備運動，使筋骨靈活，氣力充沛，爲達到快速進攻的條件。隨着新體育的發展，一改過去個人英雄主義，和錦標主義作風，處處現出親愛互助精神。我們在近四個月的虛心學習，我們認爲有很大的收穫。比如我們起初每場球賽，要打到四十分，已很勉強，到後來也跟着有進步。

「祖國的建設事業，眞是突飛猛進，有一外國人感嘆的說：從來沒有看見一個國家，在一方面抗美援朝，一方面能夠大力進行建設，在這個國內，沒有聞到火藥氣味，這個現象，只有新中國才有。一座龐大的建築物，過去在日偽及國民黨時代，需時三年才能完成，現在經常在四個月中完成，並且堅實牢固，這是學習蘇聯先進經驗，同時配合工人自覺，所以效率大大提高。

「衛生方面：全國厲行衛生清潔運動，個人人人養成良好習慣，到處潔淨不見隨地吐痰，是我們衛生以來所未看見的。例如我們初到北京，看到馬路都樣乾淨清潔，我們也像人家一樣，不將香煙頭亂丟，也不隨地吐痰，這種影響，等於改造了我們平時許多壞的習慣。」

歸國僑生生活美滿

林榮泉說：「四年來海外各地華僑學生回國升學的人數，一年比一年增多，造成這種趨勢的原因，是祖國的日益強盛的影響，海外華僑愛國熱情高漲。人民政府對於華僑學生，採取『集中接待，分散入學』的方針，在廣州和北京兩地集中接待，然後分送各地各級學校，其中有些程度較低者或是趕不上考期者，則送入補習學校補習，其他地方如廈門集美，也容一定名額，如華僑學生有什麼困難依政府必設法克服，華僑學生更有特別優待，考試次數，可以有多次的機會，由今年起，全國各級教育，都走上正規化，有計劃有步驟地進行培養建設人材，政府爲了照顧華僑學生的特殊環境，一律延長三年，就是假如小學本定十二歲畢業的，華僑學生則容許至十六歲，初中規定是十六歲畢業，華僑學生即可以至十九歲，一般來說，在國內的華僑同學生活很美滿。」

林榮泉最後說：「我們這一團是代表緬華體育界，團員大都是體育界的青年，有許多過去在海外只管打球，不問國事的，但是這次回國，身受和目擊，對祖國的進步和偉大，非常感動，不但對新體育的技術和精神，獲益不少，對祖國的深切了解和認識，更是此行最大的收穫。」

粵片小評

再談「危樓春曉」

慕長

「電影是一種教育工具」，「生活是藝術的源泉」，這是大家所熟知的兩句話。拿這兩句話來做衡量的標準，我以爲「危樓春曉」是符合的。它不僅製作態度嚴肅，而且也能深入到生活中去汲取題材。觀衆會覺得「危樓」中的人物實際也是現社會中的好些人物。就拿二叔這個失業老工人來說吧，他所要求的只是一張能住上四口子的小床，一份能夠維持家計的職業，但這些希望都一一落空了。當他把尋死的玉芳搶救過來的時候，他曾說過「生存是人類的責任」這句話，但跟着他自己就有氣無力地倒下去了。他是被生活的重擔壓死的。翻開每日的報紙，我們都可以看到「譚二叔」受傷、「譚二叔」死去的新聞。所以我們說：「危樓」表現了生活中的眞實。

只有窮人才能愛護窮人，眞誠的相助只能到他們中去找。影片在這方面也顯示了大量的事實。二叔一家之所以不致「瞓街邊」，就全仗威哥，白薇他們代付租錢；二叔死了，也還是這班窮同居出錢出力把他收殮的。羅明給學校開除了，他正爲收到別人送來的生日禮品卻無錢擺酒而發急，威哥不但安慰着他，而且還替他辦來了幾大袋魚蛋粉麵，在一片歡愉中解決了「請客」問題。

影片批評了羅明那種空中樓閣的幻想和動搖性。只因識上了一個來歷不明的「大主席」，願以每千字十元的代價刊載他的小說，他就幻想到自己將變成個第一流的大作家；只因要解決自己的飯碗問題，他就翻眼不認老朋友，苦逼着窮同居湊錢欠租。結果是碰得焦頭爛額，作家固然做不成，就是愛人也鄙視他。可是影片並沒讓這個青年深陷歧途，他終於醒悟過來，跟老朋友站在一起掙扎。看到他冒着暴風雨把錢送到醫院去，並且自動輸血救活成姨的那場戲，不由你不感動，你也自然會想到「浪子回頭金不換」這句老話來。

愛與恨的感情交織在整個故事裏。片長雖達兩時一刻，卻不會使你覺得沉悶，覺得某些情節是多餘的。這功勞當然要歸於編導者。有些對白很精采，具有形像化的特色又含有深意。例如大班黃在下樓時給羅明踩髒了鞋面，就用英語大聲喊道：「你幹什麼？」再如二叔兩番要求賣血，護士勸阻他，並說着「生命重要過錢」，他就帶着悲痛失望的心情向後退，口中喃喃說道：「唉！邊個唔知道命重緊要過錢？」這是嘆惜，也是控訴。

「危樓」是一首生活的悲歌，結尾雖然是風雨過後，陽光復現，但問題依然是沒有解決的。好在威嫂已在痛苦中生下她的孩子，下一代在茁長了，人們對生活重新鼓起信念。這結尾與國語片「江湖兒女」相似，也概括地闡述了做人的眞義。

最近看的兩場舞蹈

林藍

最近看了蘇寶和史滋在璇宮戲院的舞蹈表演，後來又在樂宮戲院看了莎華谷葛歌舞團中的歌舞表演。這是兩種性質截然不同的舞蹈，前者相當高深，而後者十分通俗，就藝術的價值而言，我個人以爲兩者都不很高明。

蘇寶和史滋表演之前，廣告上說他們跳的是巴蕾舞。香港對巴蕾舞感到興趣的人很多，因爲在電影中看得多了，同時港九學巴蕾舞的人也不少，每年總有一兩次公開表演。但令許多人很失望，蘇寶和史滋跳的並不是大家心目中那種古典巴蕾舞，而是表現派舞蹈，這是一般人所不熟悉而感到難以接受的東西。

就像所有的藝術一樣，舞蹈的流派也很多，每一個民族每一個時代，各有不同的舞蹈。再加上形式和內容複雜，異常的舞蹈各種各樣，就如我國各省各地就有各種各樣的舞蹈的形式。不過談到古典巴蕾舞，它的動作是有相當嚴格規定的。世界各國都沒有太大的區別。英國上月出版了一本「古典巴蕾舞：基本技術與術語」的書，我託書店用航空寄來了一本。該書有紐約巴蕾舞團藝術指導喬治·巴朗欣在文中說的前言。巴朗欣寫道：「紐約巴蕾舞學校中所教的技術和術語，就是他從前在俄國聖彼得堡帝國舞蹈學院中學來的，該校現在蘇聯改爲國立列寧格勒舞蹈學院，所用的技術仍舊遵照古典的範例。香港幾家巴蕾舞學校所教的，也是這種劃一的技術。一般人稱之爲古典巴蕾（The Classic Ballet），也有人稱爲「法國——俄國派」巴蕾。

蘇寶和史滋跳的卻不同了，普通稱之爲表現派舞蹈（Expressional Dance）。主要由於美國女舞蹈家鄧肯的提倡才興盛的。這種舞蹈注重表達個人的情感，在形式上也有與古典巴蕾很大的差異。最顯著的，這種舞大都赤了腳跳，他們的表現方式比較赤足的，硬頭鞋要豐富得多。在第一次世界大戰之後，這種舞蹈在美國與德國十分興旺，出名的大舞蹈家有Ruth St. Denis, Ted Shawn, Martha Graham, Doris Humphrey等人。以前在大公報「周末版」上寫過舞蹈文字的吳先生，曾和我談起他在柏林學表現派舞蹈的情形：常常室中只有一點點微光，教師彈起鋼琴，要學生跟着音樂，憑自己的想像來創造舞蹈。這種即興創造有時確也能傳達豐富的情感，如果由一位大舞蹈家來跳，可能比格律嚴謹的古典巴蕾能表現更多的東西。像墨西哥的著名舞蹈家李蒙（Jose Limon）在一篇文章中說：「在這機械化的狂熱的時代中，當人類似乎被一陣自殺性的狂熱所抓住時，舞蹈能使我們想起人類精神的偉大，想到人類的創造而不是破壞。舞蹈家能用他的聲音在混亂中呼喚出秩序，從瘋狂中呼喚出理性。」然而能達到這種階段的舞蹈家是多麼稀少，而蘇寶與史滋這兩位德國人並不屬於這一類大舞蹈家。

我看的是第二天的節目，音樂的範圍很廣，從貝多芬、蕭邦一直跳到史特拉文斯基和葛許溫。我整個印象覺得他們節奏感很強烈，表情也頗爲豐富深刻，只是技術的訓練相當不足。他們學過古典巴蕾，那沒有問題，像蘇寶跳貝多芬的Leggiero時，足部完全是古典巴蕾中第五種位置的前後變換。但顯然，功力不夠深。事實上，他們要跳各種各樣的土風舞、現代舞和老式舞，而這些舞蹈每一種都需要人花上畢生精力去練習，他們兼收並蓄，當然不可能精采了。

據一位第一晚去看他們表演的朋友說，蘇寶根據蘇聯大音樂家普羅可菲耶夫（今春逝世）的音樂跳的「戰爭頌拿大」相當成功，她扮演一個農婦，保衛國土反抗侵略者，把愛人民愛土地的精神都顯露了出來。可惜我沒有看到。

莎華谷葛歌舞團中，舞蹈節目花樣多些，有西班牙舞、森巴舞、踢躂舞等，比較好的是森巴舞，相當能表現南美那樣熱烈興奮的情調。西班牙舞沒有氣氛，那三個黑人擅長的只是玩盤子、翻筋斗等雜技，就舞蹈而言，我想香港有些人跳得比他們好。比較值得一看的，我以爲是滑稽舞和全體樂隊那種興高采烈的表情。

「危樓春曉」中一鏡頭

象棋集趣

楊官璘的佈局法（九）

蘭友

五六砲對反攻馬局（由全局起紅先）

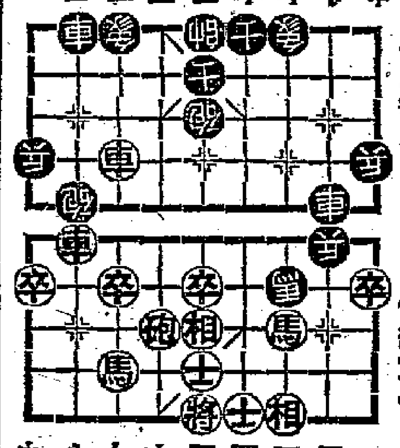
五六砲對反攻馬的着法，是由以前那幾個佈局演變而來的。

砲二平五　馬八進七　馬二進三　車九平八
車一平二　馬二進三　馬八進九　兵七進一
砲八平六　砲二進二　車二進六　馬七進六
車九平八　車一平二　士六進五　兵七進一
車二平四　馬六進七　砲五進四　馬三進五
車四平五　砲八平五　車八進四　車八進四
馬九退七　兵七平六　相七進五　士四進五
車五平七（如圖）

小變：第十六着黑方如改走象三進五，紅方砲六進五搶先。第廿着黑方如改走兵三進一，紅方可走車二平四，紅方易走。第廿四着黑方若改走車八進五保兵，紅方就走車五退一，雙車搶砲，大佔先手。第廿七着紅方的馬九退七若改走車八平三去兵，黑方砲二平三，相三進五，馬七進五吃相，相七進五，車二進七，相五進七，砲三進二，紅方雖贏了一隻馬，可是缺了一隻相，左邊空虛，犯了大忌，會受黑方圍攻。

這局佈局的着法，紅方破去黑方兩個兵，而且把黑方的車砲牽制住，所以還是紅方略佔先手。

五六砲對反攻馬局



（紅方）

紅船掌故　紅伶

反骨成收白猿爲徒

反骨成是四十多年前的一位小武，他的武場戲以翻筋斗著名。所有戲班的打武家沒一個比得上他的打筋斗。他在許多齣戲當中，凡是亂翻筋斗，翻到人們眼花繚亂爲止。

四十年前的戲，很注重武場，當時反骨成的薪金也很高，這就是因爲他武藝子使得的緣故。後期的反骨成更有一樁奇事，每逢他出台演武場，要大翻筋斗的時候，一定有一隻白猿和他在一起，他翻筋斗，這隻白猿也翻筋斗。使不少人感到很有興趣。

這隻白猿在戲班裏也有個名字，叫做白面郎。關於這隻白猿，當時說，這白猿是反骨成的師傅，反骨成是從這白猿那裏學會翻筋斗的。事實上恰巧相反，這隻白猿是反骨成的徒弟。

有一年，反骨成隨班到羅浮開演，演完一台後，要到第二天才「拉箱」。反骨成一班人就到羅浮山那裏去遊玩。那隻白猿據說是羅浮山的道士飼養的，懂得人的意思。當他見了反骨成的是什麼事情？道士跟他開玩笑說：「也許他要從師學戲也不定。」反骨成便笑着叫這白猿做徒弟。不料在紅船開行的時候，反骨成的艙位中赫然發現了昨天在羅浮山見到的這隻白猿，也不知道牠是幾時走進來的。但船已開身，只好就把這白猿養在艙位裏。

從此這頭白猿便跟着反骨成。反骨成每天早晨起來練習武功，這頭白猿也跟着做，學他的動作。反骨成便索性教他翻筋斗。這類翻筋斗由高跳下種種，本來就是猿猴的本能，因此一學便會。反骨成覺得牠有趣，和班主商量，每逢他出場表演武功時帶這白猿一同表演。班主當然贊成。此後，凡是反骨成出場，便總是師徒合演人猿戲了。

新謎語

金銀貿易場裏面做什麼

猜一字，謎底在「大公園」。（遺擬）

日本新片「廣島」在日各地上映

日本新片「廣島」，業已攝製完竣，已在東京、大阪、神戶各地首輪同時上映。

這部片子，是「日本教職員聯合會」委託「北星映畫」公司攝製的。故事的背景是一九四五年的廣島，就是人類第一次爲原子武器所屠殺的場所。故事本身，則是當年廣島原子慘禍的再記錄。

「日本教職員聯合會」，擁有五十萬會員，由這個教育日本後一代的教育工作者的團體來主持這部電影的攝製，已經很有意義。

協助製成此片的，有「日本勞動組合總評議會」、「日本文化人會議」、「廣島市教育委員會」、「廣島市原子被害人會」等八九個團體單位，這就可見日本人民對於攝製此片的重視。

「廣島」由山田五十鈴、月丘夢路、岡田英次、原保美、薄田研二、加藤嘉等聯合主演。山田五十鈴知者甚多，月丘夢路則是新人，原是廣島人，廣島市是她的出生地，幸而她以學業關係，離開了自己的鄉土，得免於難。她眼見得自己的許多親屬和友好，都遭遇了慘死，所以演得眞情流露十分深刻。

導演關川秀雄在本片中把人間的溫情和戰爭的罪害，互相對照。在原子彈落下前的一分鐘，廣島市還是充滿父母愛護子女，勞動群衆在工作的鏡頭，可是一瞬間就全部毀滅了，一幅悲慘、殘酷的圖面，即刻展覽在觀衆的面前。

在日本最近舉行了國際物理學會，各國出席的代表看了這部片子以後，都有深刻的印象。法恩博士批評說：「看了這部影片，廣島的慘劇，又重見於今日，希望全世界的人們都去看一看，不要讓再有第二個『廣島』出現。」

人間吉

王文畫

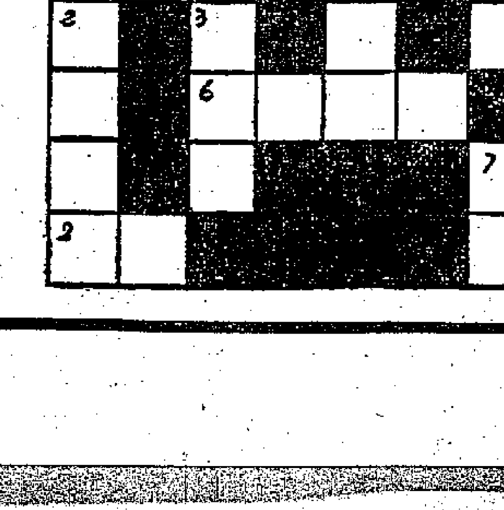
七、球場驕子

九、在某些球員眼裏，射球進網乃射球進飯碗也。

填字測驗

No.105　楊堤擬

（七彩填字）



提示：

橫：

一、成語，兩小無猜。
二、香港六號巴士終站。
三、已故我國革命女作家，墳墓在淺水灣。
四、洋酒名。
五、日間。
六、郵遞員的別稱，但對香港的郵遞員未必符合。

直：

一、新界名勝古蹟最多的地方，有「××陣院」。
二、成語，下句是「近墨者黑」。
三、成語，形容交際場中紙醉金迷的情況。
四、對醫士的別稱。
五、花名，有人拈於衣襟上。
六、千字文的首句。
七、中藥名，相傳可治白髮。

我在北極生活

法國．彭系

在海上建造雪屋

這樣，愛斯基摩人緊緊的蹤縮在天寒裏，正像我們盼望着春天的到來一樣，他們盼望着冬天的來臨，對於愛斯基摩人，雪只是長時間渴望着的天的恩賜。惟有有了雪，才能使他們旅行，在凍結的冰海上等候了幾個小時，靜待海豹爬上來，又使他們利用雪做了防風的牆壁，雪做成他們建造房屋的美麗代用磚。

愛斯基摩人在內陸的一個地方，堆積着多數的大塊石板，底下埋着撬或是魚叉，或是拖車具以及其他特殊的多季的一切必要用具。一直到十月降雪的時候，愛斯基摩人身上擁着麋鹿的碎布片，看起來活像吉普賽人。大雪一旦來臨，他們就拋棄那怪難看的帳篷，而建造起純白的「伊格廬」（雪的房屋），並將毛皮縫好，做成了美麗的各種毛色的衣服。

那是十月初旬，我第一次看到了海的凍結，看見那逆流的海，變成了作海波的皺紋的米谷，幾乎和化石一樣。對於一向在溫帶過活的我，這種景色是非常奇怪而具有魅惑力。並且，就是對於愛斯基摩人，極北大洋的凍結，也是極有意義的事。可以說，海是他們多季裏的大道，獲取供給生活食糧的獵場。海是他們的住所，也是他們的「所有地」，因爲海上的冰比永遠凍結的地上更暖和，所以他們寧可喜歡在海面修築「伊格廬」。

一進十月，他們就忙碌了起來，他們先將煤從海岸的貯煤所運了來，以後又將那沒有運來的煤嚴密的蓋好，在多天他們不能不用煤取暖，煤如果也凍了，那就不能燃燒。

一切因强烈的寒冷而有破壞的危險的東西，都不能不先做相當的處置。例如：電池凍了後，它的能力就要減去一半；番茄或鹹菜的罐子如不作很好的保障，稍有疏落，就有被凍裂的危險。

雪撬旅行

到了用雪撬的季節不久，我被一個名叫烏塔哥的愛斯基摩人領導着，一同到附近內陸的愛斯基摩人的營帳去，領導費是一條銀狐的價值。在我們出發的時候，我攜帶着自己的食物。在所附近的積雪，已達十五尺之高。巴第做了整理我所攜帶的物品和食物的幫手。他說：「用鹹豬肉、豆子、大米做好了濃厚的湯汁以後，把它露放在門前的板上，立刻就會凍結。以後拿着錘子，打成相當大小的碎塊。那塊子是一路上的佳肴哪！」帶着那樣貧弱的食物，學會了幾句愛斯基摩語，我並做好了進入愛斯基摩世界的準備。

愛斯基摩人使用撬的，有長十二尺到十八尺的多種。其滑走部份，雖然是鋼鐵製的，然而那裸露着的鐵却不能用，因爲如果雪黏附鐵上，便不能滑走。爲了預防這點，愛斯基摩人在夏天裏，就從潮水底下取出泥來貯藏。他們把泥在海豹油的燈火上煮沸，就向滑走部份的鋼鐵上抹。這樣，當泥在鋼鐵上凍結的時候，再用銼將它磨光，然後向一張四方的熊皮上噴一口水，將它很敏捷的擦抹在爲泥所覆的滑走部分上。接着水就立刻凍結，所以在滑走部分上就造成了光滑的一層冰。這樣做成的撬，就是用小指稍稍一推，它也會立刻在冰上滑走。

一來到冰原上，就覺得世界已經又改變了一次。在雪撬的道路上，雖然實際是什麼事都不會發生的，但是我們却下意識的不能不常常活動着。紐結鬆了，解開來重結；看看東西會不會落下來；狗逡巡不前那就要吆喝幾聲，打牠幾下鞭子，假如滑走部份碰到了石塊，那一層冰就要破裂——這樣擔心的趕撬，正像乘船的人怕遇到風浪相同。

我也常當幫忙雪撬運行，不知不覺地完全融和在那附近的風景中。最奇怪的是，無論向那邊看，附近都完全沒有顏色。在這裏，我起初發現的雪並不是白色的東西；那，對我既沒有大小又沒有形體的灰色世界，那裏沒有天與地的分界線，天地都是同一色彩，既沒有遠景，也沒有近景。除掉被風吹動流在地上的無數烟般的雪片以外，沒有任何東西會更滴斷的進入眼簾。（二）

「婦女的地獄」在巴黎

Quentin Reynolds原著

美國商人與遊客在巴黎舞台上看到的，不只是一個，而是許許多多的裸體女子。這就使他們認爲十分過癮了。相信如果把「婦女的地獄」搬到紐約去，整個戲院一定會爆發出不斷的怪叫和口哨。

到「貝日爾歌舞團」去「休息」

歐風美雨

疲倦了的美國商人和遊客，爲了「休息」來到了巴黎之後，甚至還沒有替他們的女友買一些著名的巴黎香水，便迫不及待的趕到「貝日爾歌舞團」去「休息」了。

事後，他們會告訴你，這個歌舞團演出的是多麼「偉大」。他們還列舉了歌舞班裏的歌手妮坦拉雅的歌唱，丹地表演的令人捧腹的滑稽戲，服裝考究的巴蕾舞。可是，你要曉得，他們這樣說完全是在撒謊：他們不是去欣賞這些的，他們是去看伊鳳納和她那四十個職業姊妹的。伊鳳納和她的姊妹把衣服脫掉了，在台上演出了「婦女的地獄」。

「婦女的地獄」

「婦女的地獄」（L'Enfer des Femmes），演出的是一羣裸體的婦女，表演着各種古典的舞蹈；另外有一個男子，也跳着舞，最後那男的跳到了一層台階的頂端一團火燄的旁邊，而那些女的則留在台階上。

據法國人說：這是法國古代傳下來的一個神話，表示魔鬼在誘惑着人的意思，那些女郎每爬上了一級台階，就表示向永久的毀滅走近了一步。法國人看了這個舞蹈，會領悟到其中的意思，所以個個都屏息凝神。

事實上，在這個節目裏表演的舞蹈，不像美國所演出的那些脫衣舞，只是遨了肉體與淫蕩挑逗性的動作來吸引人的。

美國人的興趣是裸體

可是美國商人與遊客的看法就不同了。他們根本不會領悟到這幕舞蹈所說明的意思，他們雖然不會在這一幕舞蹈裏，發現像諾麗森茵（美國最紅的脫衣舞女）所表演出來的動作，或者是像她那沙啞的聲音。但是他們在巴黎舞台上看到的，不只是一個，而是許許多多的裸體女子。這就使他們認爲十分過癮了。相信如果把「婦女的地獄」搬到紐約去，整個戲院裏一定會爆發出不斷的怪叫和口哨。

伊鳳納兼職打字員

再說參加演出這場「婦女的地獄」的法國女孩子吧，她們是貝日爾歌舞團的僱員，領着固定的月薪，一個普通女演員，月薪只得二萬四千法郎（約合八十元美金）。以伊鳳納來說，也只得月薪二萬八千法郎。因爲伊鳳納除了上舞台之外，還要兼任打字員之職，因此她也只能留着打字工作所只允許她有的短指甲，而不能像一般舞女所有的長長的指甲。

嚴格的規矩

歌舞團的經理達伐爾，也定下了很嚴格的規矩，每一個工作人員都不許遲到，遲到了就要處罰。到了每晚上班的時候，達伐爾自己站在後台的入口處，來檢查那些女孩子是否遲到。

達伐爾會經這樣說：「觀衆買了票來看我們的表演，他應該看到與第一場演出時同樣熱烈逼眞的演出。因此，如果我發現有任何一個女孩子顯示了疲倦、演出不力的情形後，我便要進行調查。如果我發現她生了病，我就讓她去休息幾天，但是如果再去赴別人的約會，以致因睡眠不夠，那我就不能容許她再在這裏了。如果工作成績好的女孩子，我們也會給以獎勵，讓她參加有對白的演出，增加她的薪水。」

劇終人散後

所以，在桑尼埃道八號貝日爾歌舞團舞台的後台門口，每晚散場以後，不要說是沒有一輛羅爾斯·洛埃斯或者卡迪拉克（高價的貴族化汽車），停在那裏等候這些女孩子，甚至連一輛雪鐵龍（法國本國製造的汽車）和一輛吉普都不會有。當舞台裏的燈光熄滅了，劇終人散以後，一個個穿着普通裙衫，不施脂粉的女郎，就從那後台的門口走了出來，極少數會到街邊的廉價的餐室去；大多數則拖着工作了一天之後沉重的脚步，搭着街車回到自己的家中去。

養家活口

伊鳳納也不例外，每晚幕落之後，她便穿起衣服，趕上那班地區火車，回到需要半小時時間才能到達的巴黎北部的家中去。她的家只有三間房，和她住在一起的雙親，也要靠她來維持。她第二天早上，還要到寫字樓去上班，如果沒有那每月二萬多法郎薪水的打字員的職業，又怎麼能維持這個家呢？

我又問伊鳳納：「那麼你的父母對於你在貝日爾歌舞團中演出「婦女的地獄」，是否介意呢？」她初聽我這句話，顯出了很驚奇的樣子。我看出她那驚奇的樣子是真的，並不是假裝出來的。停了一會之後她說：「當然在多天的時候，他們是有些替我擔心的，因爲這裏的多天很冷的。去年多天，我們都得了感冒，尤其是我們這些需要光着身體的人。」

從伊鳳納的談話裏，從伊鳳納和她的姊妹們的私生活裏，從法國人對於「婦女的地獄」這一幕舞蹈的看法裏，再從那些趕了來看但是回去又瞞着不提的美國商人和遊客的心理上，我發現就是在這一個問題上，美國人與法國人的看法，也大不相同哩。（楊馳節譯）

（「供桌部」新從語鍾底是「錫」字）

我總算解決了爲妻的苦惱吧？

杉田朋江著　馮嘯譯

夏夜的慘劇

不錯，父親跑出來了，可是跟在後面的那個美兵，手上拿着一束薔薇，正準備動手！我急極了。當父親還來不及轉過頭去，美兵已把父親的兩手扭向後面，用繩緊縛起來，再推到圍柱旁邊，把父親綑在柱上。父親雖然不停地破口大罵，但聽不清他在駡什麼。不知什麼緣故，我把眼睛瞎上了。大概不願看見光亮的短刀刺向父親吧，當這種可怕的想像湧進心頭的時候，我所有的頭髮都直竪了。

「……打殺……」

全身震撼着的我，好像陷進了茫茫的大海中，渴望抓到一點東西救活自己似的，口裏喃喃地低吟着。我彷彿聽到一些低微的聲音，可是誰的聲音呢，我聽不清楚了。漸漸地，我什麼也看不見了；耳朵不停地隱隱作響，我好像被拋進眞空裏，身體簡直變成化石，直直地垂着頭。忽然，一隻巨手把我的下巴兜起。

一個美兵的臉孔，立刻映進我的眼簾，而且越來越大，漸漸地變成一團模糊。跟着一陣酒臭撲進鼻孔，我被美兵緊抱起來了。我一面拚命掙扎，一面張開喉嚨大叫。那種狂亂的呼號，我有生以來是第一次了。

我不顧一切地用手推擁着那時緊貼下來的上身，避免使身體屈曲。正在斜睨着的時候，母親突然撲倒在美兵的跟前，一手扯着美兵的褲子，一手扯着美兵的袖子，一面向美兵叩拜。最後以手指指她自己，……一切的一切，模糊地在我的眼前掠過。跟另一個大兵說了幾句話之後，那美兵就完全放開了我。那時，毫無用處的我，仍軟癱似的，全不會想出解救自己的辦法。爲什麼不跑出外面求救呢？縱使沒有效果也該試試呀！恐懼的我，却只會坐在地上發抖。

不久，我隱約聽到微弱的解衣帶聲，還夾雜着混亂的脚步聲。啊！一定是母親了。跟着一陣陣痛苦的發泣聲刺進耳鼓。這種感覺很有力地鑽進我的腦裏。

呀！母親代替我了……

我不能忍受這樣聲音，忙把掩在臉上的兩手移向耳邊，但可怕的聲浪仍可踰過手指進來。我曾想設法站起來，可是怎麼也全身像被地板吸着似的，爬不動。現在，父親急速而銳利的怒罵聲又到了。我極力把我的耳朵壓得緊緊的，然後，我漸漸失去了知覺，但從一個微弱的母親的悽慘泣可以知道，又一個美兵把母親汙辱了。還能抵受嗎？經過多少時候也不知道了，突然，我被人拖拉而仰臥着了。又一個美兵向我壓過來……（八一七）

日本的貞操

發射電波的魚

動物園　火德

英國劍橋大學教授李斯曼博士，有一次旅行西非，無意中發見有一種叫做Gymnarchus的怪魚，能夠不需掉轉頭部而很自在地向後游泳，覺得這種奇特行動，爲其他魚類所無，便設法把牠捉了起來，放在一隻配備「電極示震器」（紀錄電波儀器）的水槽裏，試驗牠能否發射電波。

不一會兒，那示震器的幕上，遂即顯現了電波震動，於是證明怪魚的身體上含有「雷達」作用，就放出如該怪魚自己的電波，牠便欣欣然游泳前來，表示好感。繼而，再放出一股紛亂的電波，牠便有所察覺，立即退縮，這就證明牠的後游泳，原來是遇到敵害的緣故，也就是牠的回波反射作用而已。

肉眼所見最遠的東西

科學小品　微波

秋深了，我們頭頂的天空顯得特別清朗，地面的景物格外顯得深遠微細，就在這時節，我們肉眼所能見到的最遠的東西，出現在晴秋的夜空中。

仙女座大星雲　仙女座大星雲，距離我們九十萬光年，是我們銀河系的「最近鄰」。它跟我們的銀河系一樣，是由無數恆星所集合而成的一座星城，它的長度是八萬光年，裏面至少擁有二十萬萬顆恆星。在恆星數目上，質量上和所佔空間大小上，它都比不上銀河系。

這星雲在仙女座B星（中名奎宿九）的西北旁，是一小塊像雲點一般的模糊東西，目前（按：指十一月下旬）它經過子午圈的時間，大約在晚上八時。讀者不妨試試自己的眼力。當看到這點暗淡的光雲時，不要忘記這些光波在九十萬年前就從仙女座大星雲出發，一直無間斷地在空中旅行，到現在才進入我們的眼簾。

紅樓夢的天齊廟

兪平伯

紅樓夢書上所說的地點是在北京，大概沒有問題。不過大觀園的所在，却依然不能確定，因爲這裏有回憶理想的成分在內，如第十九回「琉璃世界白雪紅梅」，北京不可能有這樣境界，至少誰也沒有聽見過。所謂「櫳翠庵中有十數株紅梅如胭脂一般映着雪色分外顯得精神」；又在第五十回上說折枝有二尺來高，決非盆景可知。而近人則曰「亦並未言定非盆中所植」，這樣說法顯然是錯誤的。至於有移植在地面的這些偶然珍奇之例，拿來說明本書也不恰當。（參看棠棣出版社近版周汝昌「紅樓夢新證」「北梅」條。）

書中賈府的地點偏於北京西北城，這是不錯的。第四十三回敍述寶玉偕茗烟出北門，又說出了北門的大道冷清清沒有可玩的，原很像德勝門。第六十三回，「令其子孫扶柩由北下之門入都」，這北下之門亦可說爲德勝門。但我以爲西直門更像一點。京畿名蹟多在西郊。這裏牽涉到一點即本書裏邊的東西南北有些照實講，有些便指東說西地影射，應分別觀之。

如第八十回敍寶玉「坐車出西城門外天齊廟來燒香還願。」這西城門是東城門之反，即我現今所住的朝陽門。其證明有二：（一）天齊即東嶽，唐玄宗開元十三年封泰山神爲天齊王，見唐書禮儀志。俗稱東嶽爲天齊本此。即西遊記謂齊天大聖殆亦從此設想。（二）依本書敍述天齊廟，正和今之朝陽門外東嶽廟相合。寶玉天性膽怯，不敢看猙獰神鬼之像。這天齊廟本係前朝所修，極其宏壯，今年深歲久又極其荒涼，裏面泥胎塑像皆極其兇惡。（據脂硯齋庚辰本）這決非一般小廟，而必是一大廟，經過東嶽廟的想必都說光景宛然罷。天齊廟既定爲東嶽廟，則出的必是朝陽門，而西門是東門的影射無疑。但書中有些關於方向的記載並非一概倒。如上所引「北門」便是眞的。若亦以反語作解，則又跑到「前外」「宣南」去了，豈非笑話。

我認爲紅樓夢一書用筆靈活且多變化，決不可看呆了。看呆則這兒對了，那兒錯了，弄得到處碰壁而有走入迷宮的感覺。

最古的一幅畫：晚周帛畫

這是四年前在長沙出土的一幅古畫，畫底是絲織物，該是古代的「帛畫」，高廿八公分，寬廿公分。在細腰婦人的頭上，左前面飛翔着一隻鳳鳥，象徵生命與和平，與一蛇樣的動物鬥爭，那是古代傳說中的惡物「夔」，象徵死亡與災難。婦人在祈求鳳鳥能勝。

給金日成伯伯獻花

新北京十一小學學生　蘇曉前　周秋林談

聽說給金日成伯伯獻花，心裏樂得直蹦直跳的，也不知道該說些什麼。我們的年紀雖然都很小，可是早就知道了金日成伯伯。爸爸、媽媽告訴過我們，老師也告訴過我們，在小人書和畫報上也看到過他的照片。曉前好幾次要求他爸爸帶他到朝鮮去看看金日成伯伯，可是他爸爸老是說：「好好學習，長大了再說。」秋林也是一樣，總惦念着早日能夠看到金日成伯伯。誰知道沒等我們長大，金日成伯伯就到我們這裏來了，還能給他獻花，該多興奮哪！獻花的頭一天晚上，秋林怎麼也睡不着覺。翻過來看看天還不明，翻過去聽聽還沒打起床鈴，那一夜就好像過了好幾夜一樣。

第二天，還不到出發的時間，老師就幫着我們打扮了起來：曉前穿着一身綠色的海軍制服，看起來頂精神。秋林穿着一件青色的裙子、咖啡色的襪子、亮光光的小皮鞋，兩個小辮梳得整整齊齊，黑頭髮配着肉色頭繩，又鮮艷，又好看。

下午兩點鐘，我們到了火車站。雖然離金日成伯伯到來還有一個鐘頭，可是歡迎的人羣就把月台擠得滿滿的。每一個人都是笑着，談着，聲音聽不大清楚，我們猜透準都是在談金日成伯伯。這時，太陽也從雲彩裏鑽出來，把中朝兩國的國旗照得鮮紅鮮紅的，我們脖子裏的紅領巾看起來也更新鮮了。秋林直拉着和她站在一起的阿姨問：「金日成伯伯什麼時候來呀？」還沒有到三點鐘，那位阿姨光說：「別着急，一會就來！」可是她兩隻眼睛總是瞪着東方。一會兒，周總理也來了，大家都在鼓掌歡呼。可是我們直覺得兩隻眼睛不夠使喚。突然，東邊的天上冒起了一縷青烟，「這回，準是金日成伯伯的專車到了！」我們都這樣想着。眞的，眞的是金日成伯伯來了！可是，一下車那麼多人，看來看去，也找不到和照片上一樣的金日成伯伯。秋林小聲問站在她一邊的阿姨：「那一個是呀？」「走在前面的！」「哟呀，那麼胖，有點不大像他的照片！」金日成伯伯講話後，我們就跑去獻花，他笑着接了花，又給我們握手，我們那時候的心情，眞是沒法說，就是覺得光榮！我們又陪他走出車站，看着他坐上汽車，一直到看不見他坐的汽車影子，才回到隊伍裏。（王庭熙）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 7時39分	上午 8時40分	上午 6時58分	上午 7時57分
8時32分	9時35分	7時48分	8時48分
10時	11時2分	8時16分	9時14分
中午11時20分	中午12時21分	10時7分	11時8分
下午12時18分	下午1時19分	11時57分	中午12時59分
2時11分	3時12分	下午1時58分	下午2時52分
4時12分	5時16分	2時36分（快車）	3時21分
5時6分	6時7分	3時27分	4時29分
6時4分	7時5分	4時6分	5時22分
8時8分	9時10分	6時43分	6時45分
		7時50分	8時51分

滬粵通車　註：每星期二、四、六由穗開，星期一、三、五由滬開

上海開往 直快 10	站名	廣州開往 直快 9
9·57	上海	19·00
22	杭州	22·37
6·40		56
47	金華	2·56
1·37		3·05
54	鷹潭	13·48
14·25		50
55	株州	20·29
7·40		46
41	衡陽	23·32
4·26		50
45	韶關	7·57
21·30		8·12
15·00	廣州	13·51

粵漢線

武昌 直客 144	武昌 直客 142	武昌 直快 14	站名	廣州 直快 13	廣州 直客 441	南寧 直客 143
18·50	7·41	11·25	武昌	17·16	20·18	11·30
47	·21	25	岳陽	22·22	2·35	17·29
12·34	1·09	6·14		32	47	42
22	52	58	長沙	50	7·02	57
8·07	20·36	2·44		2·04	18	22·16
1	19·01	19	株州	3·17	8·55	23·40
6·03	18·49	1·07		29	9·10	51
38	22	22·00	衡陽	6·15	12·41	3·10
2·23	15·04	21·47		29	13·01	25
	11·09	30	郴縣	9·48	17·07	
	10·59	18·20		58	17	
	31	45	韶關	14·24	22·39	
	5·16	13·30		39	56	
	22·15	7·55	廣州	20·20	5·59	

廣深線行車時刻表（1953年5月9日實行）

廣州 普客 238	廣州 快客 52	站名	深圳 快客 51	深圳 普客 237
—	—	廣州		
19·35	15·58		7·25	9·20
42	33	石龍	8·51	11·14
17·32	14·21		9·03	24
33	34	樟木頭	50	12·23
16·28	13·31		53	2:
15·10	12·30	深圳	10·52	13·51

船名	往澳時間	返港時間	碼頭電話	
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	38052
佛山	每日五時	每日晨二時	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時
佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
華興	Angelina	西貢金邊	30日	順昌
新安	Sunon	西貢金邊	30日	和發成
五十鈴丸	Isuzu Maru	日本	30日	天祥
非爾摩總統	Pres. Fillmore	美國	30日	總統

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
松隆丸	Shoryu Maru	曼谷	1日	東方
永生	Wing Sang	基隆	1日	渣甸
西格洛士	Cyclops	英國星洲	1日	太古
蘇谷特拉	Socotra	英國星洲	1日	鐵行
民興	Elsbeth	海防	1日	順昌
泰星	Thai	山打根	1日	福來
緬甸	Burma	日本	1日	太平

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
大利華	Prosper	星洲暹羅	30日	振盛行
非爾摩總統	Pres. Fillmore	西貢曼谷星洲印尼	30日	總統
保士	Produce	日本	30日	寶隆
安興	Juliana	汕頭	30日	振盛行
愛蓮馬士基	Ellen Maersk	日本	30日	捷成
華興	Angelina	西貢金邊	30日	順昌

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
施林東	Silindoeng	星洲檳榔東非	1日	渣華
愛美麗馬士基	Emilie Maersk	帆城印尼	1日	捷成
彰德	Changte	日本	1日	太古
樂生	Lok Sang	星洲檳榔印度	1日	渣甸
五十鈴丸	Isuzu Maru	曼谷	1日	天祥
新安	Sunon	暹羅金邊	2日	和發成
緬甸	Burma	歐洲	2日	太平
松隆丸	Shoryu Maru	日本	2日	東方

君欲解決食住問題最理想處。
明園大廈
英皇道四一四號
電話：七一五八六
新型建築　自動電梯　房間寬暢　設備完善　交通便利　租金低廉
日租五元起　月租一百五
附設：康樂　老正興　正宗

皇后　平安
今天最後映　華納公司百老匯奇片
寶彈平魔
雅蓮娜·德蘭　法拉·馬社　合演　全部七彩艷麗
THE DIAMOND QUEEN
深宮禁臠　鏡浴美人　詭謀賤奪　失手被擒
明天映　聯華公司　霸海梟雄

大華
即日放映　香港聯映　美國歌舞喜劇
三夫趣史
下期映　傾國妖后

歐德禮
又一大貢獻　世界名琴家及明星
祖斯　伊吐比　Jose Iturbi
九月十四日及二十二日　四點半　假座　璇宮　演奏
票價　十二元　十元五　二十元

樂聲
今天最後獻映
教練童軍

利舞台　大世界
即日聯映　國語立體電影
特藝七彩　絕嶺驚魂　SECOND CHANCE
羅拔米湛　主演
下期映　神槍小霸王

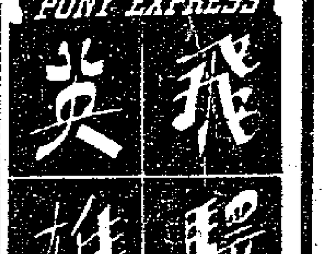
東方
最後今天　勿錯過
戰爭片　戎馬春宵　全部英語對白
秋瑾
新馬仔　白雪仙　梁醒波　食飯神仙

金陵　新世界　國民　域多利　好世界　光明　龍城
第四天映
小市民血淚詩篇
危樓春曉
全港輿論好評！
出場序：張瑛　盧敦　梅綺　李月清　黎灼灼　紫羅蓮　黃楚山　黃曼梨　吳楚帆　葉萍　李小龍　林妹妹
製片：陳文　導演：李鐵

京華　映樂
美國人海情潮
艷陽春色

高陞大戲院　（電話）27139
大好彩
安脂顧作奴長
天火降麒麟
忽必烈大帝

娛樂　樂宮　璇宮
即日四場聯映
飛驛英雄　PONY EXPRESS
全部七彩



分類廣告　每行拾字港幣伍毫
英俄日語
招生
遺失
啓事
聘請
朱嘉樂啓事
聖道演講
聘女會計員
聘養魚鳥
影迷必讀　長城畫報　第卅二期已經出版
最漂亮的影刊·東南亞最暢銷電影月刊
七彩精印
·每冊八角·